

**MORTGAGE EXPERT**  
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

**SATNAM SAROYA**  
MORTGAGE SPECIALIST

**HOMEKEY MORTGAGES INC.**

**604.760.9172**  
# 384-8148 128 St., Surrey  
6303 Fraser St., Vancouver

**ਕੈਨੇਡਾ** 

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 11 ISSUE : 25 SATURDAY, 24 JUNE, 2023

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**Super Visa Insurance**

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP, RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
778.317.6262  
jasvirgrewal0596@gmail.com

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦਾ ਕਤਲ ਬੇਰਹਿਮ ਤੇ ਹੈਰਾਨਕੁੰਨ ਘਟਨਾ-ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ.

ਸਰੀ-ਇਥੋਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਬਾਹਰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਦੋ ਅਣਪਛਾਤੇ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਨੇ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਇੰਟੀਗਰੇਟਿਡ ਹੋਮੀਸਾਈਡ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਟੀਮ ਦੇ ਸਾਰਜੈਂਟ ਟਿਮ ਪਿਰੋਟੀ ਨੇ ਇਕ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 8.30 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਨੇ ਕਈ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰੀਆਂ। ਫਸਟ ਰਿਸਪੋਂਡਰਜ਼ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਹੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਸਹਾਇਕ ਕਮਾਂਡੋ ਥਾਈਨ ਐਡਵਰਡ ਨੇ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਕ ਪੁਜਾ ਸਥਾਨ ਦੇ ਬਾਹਰ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਇਕ ਬੇਰਹਿਮ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਹੀ ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਜਾਣੇ ਪਛਾਣੇ ਮੈਂਬਰ ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਖਿਲਾਫ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਖੁਲ੍ਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੈ। ਐਡਵਰਡ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਤਲ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦਾ ਅਜੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗ ਸਕਿਆ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਅਫਵਾਹਾਂ ਫੈਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਅਟਕਲਾਂ ਲਗਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਅਸੀਂ ਸਬੂਤਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ



ਗੱਲਬਾਤ ਤੇ ਤੱਥ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਲਈ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਉਹ ਸਬੂਤ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਦੇ ਪੜਾਅ ਵਿਚ ਹਨ ਅਤੇ ਮੌਕੇ ਦੇ ਗਵਾਹਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਗੇ। ਆਈਐਚਆਈਟੀ ਅਤੇ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਬਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਨਿੱਝਰ 'ਤੇ ਅੱਤਵਾਦ ਫੈਲਾਉਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਸਨ। 2018 ਵਿਚ ਸੀਟੀਵੀ ਨਿਊਜ਼ ਨੇ ਨਿੱਝਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਦੋਸ਼ ਬੁਠੇ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹਨ। ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਕਾਰਕੁਨ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਨੇ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਕਸਰ ਸਿੱਖ ਕਾਰਕੁਨਾਂ 'ਤੇ ਅੱਤਵਾਦੀ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਦਕਿ ਉਹ ਸਿਰਫ ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀਆਂ ਉਲੰਘਣਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਫੈਲਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਏਜੰਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਐਨਆਈਏ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਨਿੱਝਰ ਖਿਲਾਫ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਜਾਨਲੇਵਾ ਹਮਲੇ ਦੀ ਕਥਿਤ ਸਾਜਿਸ਼ ਰਚਣ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 8 'ਤੇ)

**ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੋ ਨਕਾਬਪੋਸ਼ ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਭਾਲ**

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਸਰੀ ਦੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਇੰਟੀਗਰੇਟਿਡ ਹੋਮੀਸਾਈਡ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਟੀਮ (ਆਈਐਚਆਈਟੀ) ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸਬੂਤ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਅਤੇ ਗਵਾਹਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਦੋ ਨਕਾਬਪੋਸ਼ ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਵਾਰਦਾਤ ਨੂੰ ਅੰਜ਼ਾਮ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਾਗਰ ਕ੍ਰੀਕ ਪਾਰਕ ਰਾਹੀਂ 122 ਸਟਰੀਟ 'ਤੇ ਦੱਖਣ ਵੱਲ ਭੱਜ ਗਏ ਸਨ। ਮਿਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ 121 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ 68 ਐਵੇਨਿਊ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇਕ ਵਹੀਕਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਹ ਵੀ ਮਿਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਗੱਤਾ ਤੋਂ ਇਕ ਘੰਟਾ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤੇ ਉਹ ਵਹੀਕਲ ਵਾਰਦਾਤ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਸਨ। ਜਾਂਚਕਰਤਾ ਟੀਮ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 8 'ਤੇ)

**For All Kind of Real Estate Needs**

ਕਾਬਲੀਅਤ, ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਸਮਜਦਾਰੀ... ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**MANPREET DIDDEN**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**Sutton**  
West Coast Realty

**604-773-7870**  
Top 10% Realtor Of Fraser Valley Board

info@manpreetdidden.com  
www.manpreetdidden.com

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?**

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ

ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਵਾਈਟਿਡ

**ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY**

- ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?
- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

**Business Solutions**  
& Credit counselling services

#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey | 604-951-8984  
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford | www.bscc.ca

**BALLOWAL MONEY EXCHANGE**

6418-Claytonwood Gate, Surrey

ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ:

**5 Hour Service Available**

**Sher Singh Grewal**  
604-749-1955

**A- CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਖਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

**24** ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੇਵਲ 'ਚ ਮਿਲੇ

**604-825-2222**

(Inside Transworld Travel)  
#119 - 12888 - 80th Ave., Surrey | 32088 Cedar Lane, Abbotsford  
PH: 604-598-2222 | PH: 604-615-2222

**Keep Smiling Denture Clinic**

- Complete Denture
- Implant Denture
- Partial Denture

Care Home Mobile Service ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ

ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਹੇਠਲੇ ਜਾਂ ਉਪਰਲੇ ਦੰਦ ਖਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੱਡੀ ਘਸੀ ਹੋਈ ਹੈ?

ਸਾਨੂੰ Suction Denture ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਲਈ ਮਿਲੋ ਅਸੀਂ ਜਾਪਾਨੀ ਤਕਨੀਕ ਨਾਲ ਦੰਦਾਂ ਨੂੰ ਫਿਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ (CERTIFIED) ਹਾਂ।

**Gagan Chahal R.D.**  
Registered Dentist

778-600-0811 | 778-600-0810  
13117-67A Ave, Surrey, BC | 2644 Cyril St Abbotsford BC

**MORTGAGE SPECIALIST!**  
Residential Construction, Commercial and Private Mortgages

- Pre - Approval available in 24 Hours - rate hold - 120 days
- Bad credit also welcome

**amandeep DUGGAL**  
MORTGAGE BROKER

A Better Way

**604-368-2030**  
**604-227-9694**  
# 102-6321 King George Blvd, Surrey

**Punjab Insurance Inc**

**LIFE INSURANCE**

ਸੀਨੀਅਰ ਨਾਗਰਿਕ ਆਪਣੀ \$100000 ਦੀ ਲਾਈਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Harpreet Rana**  
416-871-3571  
www.harpreetrana.com

**TRANSource FREIGHTWAYS** \*First Time

**Pin to Pin (ਯਾਰਡ ਤੋਂ ਯਾਰਡ)**

ਕੰਮ ਲਈ Drivers & Owner Operators ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

**ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਅਲਬਰਟਾ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ**

**SUKHBIR SINGH**  
604.525.0527 Ext. 112

**APNA DENTAL CENTRE**  
UNIT 306-A, 8035 120 STREET DELTA, BC V4C 6P8

**Dr. Pran Nath Vashisht**  
(Dentist)

**TEL: 778-592-4400**  
apnadental.delta@gmail.com

**ਪ੍ਰਦੇਸੀ Pardesi**  
SWEETS & RESTAURANT  
Dine In - Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Veg & Non Veg Dishes**  
Samosa, Veg Pakora  
Fish Pakora, Chicken Pakora  
Sweets

**604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey**

**ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.**

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੌਲੀਖਬਸ਼ ਡਰਾਈਵਲ ਕੰਮ ਲਈ ਸਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਉ

**Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002**

# S|T Simpson, Thomas &|A and Associates



People involved in a dispute or injury need strong, experienced representation. As a legal team with over 50 years' experience

# We're raising the bar.

- Personal Injury
- ICBC Claims
- Family Law
- Immigration
- Employment Law
- Estate Litigation
- Insurance Denials

“ Throughout the legal procedure, Simpson, Thomas & Associates have been clear, compassionate and efficient. The firm offers services in different languages which is helpful to my parents who are not familiar with Canadian laws. ”

– Hannah St



We have translators fluent in Hindi and Punjabi.

Reach out for a legal consultation.

604 689 8888

simpsonthomas.com

@stalawyers

Surrey Office  
701 – 13761 96<sup>th</sup> Avenue  
Surrey, BC V3V 0E8

Vancouver Office  
501 – 808 Nelson Street  
Vancouver, BC V6Z 2H2

Scan QR code to set up a legal consultation with us



Experienced lawyers for your legal needs.

**ACCOUNTANT**  
axioaccounting.com

Personal & Corporate  
Tax Filing and  
other related  
services.

ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਓ

#114-8028 128 St  
(Little India Plaza)  
Surrey, BC

**AXIO**  
Accounting + Tax

**LAKHJIT S. SARANG**  
604-613-9100

**PUNJAB LINK**  
**ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ**

WEEKLY NEWSPAPER VOL.: 11 ISSUE: 25 SATURDAY, 24 JUNE, 2023

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**ਰੇਡੀਓ ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਫੋਨ ਵਿੱਚ**

Radio Punjab  
24 HOUR ONLINE RADIO

ਤਿੰਨ ਰੰਗ  
7pm to 10pm

B.C. Time  
Every Weekend

**Amarjit Singh**

Studio: 5775-176 St., Surrey BC V3S 4E1  
Ph: 604-345-3510  
[www.radiopunjab.com](http://www.radiopunjab.com)

**ਗੋਲਡੀ ਬਰਾੜ ਨੇ ਗਾਇਕ ਹਨੀ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ**

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਉੱਖੇ ਰੋਪਰ ਅਤੇ ਗਾਇਕ ਹਨੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਭਰੋੜੇ ਗੌਰਸਟਰ ਗੋਲਡੀ ਬਰਾੜ ਨੇ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰਨ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿੱਲੀ ਪੁਲੀਸ ਦੇ ਦਫਤਰ 'ਚ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪੁਲੀਸ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਮਗਰੋਂ ਇਕ ਟੀਵੀ ਚੈਨਲ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਹਨੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਮੈਂ ਡਰ ਗਿਆ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਪੂਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਡਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਦਾ ਕਿਸ ਨੂੰ ਡਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੈ ਜਦੋਂ ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਧਮਕੀ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਉਂਜ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਪਿਆਰ ਮਿਲਿਆ ਹੈ।" ਗਾਇਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਅਤੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਨੰਬਰਾਂ ਤੋਂ ਧਮਕੀ ਭਰੀਆਂ ਕਾਲਾਂ ਆਈਆਂ ਅਤੇ ਧਮਕੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਗੋਲਡੀ ਬਰਾੜ ਆਖ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਹਨੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਧਮਕੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਦਿੱਤਿਆਂ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਤਹਿ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਿਆ ਜਾਵੇ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਗੌਰਸਟਰ ਲਾਰੈਂਸ ਬਿਸ਼ਨੋਈ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਸਾਥੀ ਗੋਲਡੀ ਬਰਾੜ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਸਿੱਧੂ ਮੂਸੇਵਾਲਾ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦੋਸ਼ੀ ਅਤੇ ਮਾਸਟਰਮਾਈਂਡ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕ ਸਿੱਧੂ ਮੂਸੇਵਾਲਾ ਦੀ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ 29 ਮਈ ਨੂੰ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਗੋਲਡੀ ਬਰਾੜ ਨੇ ਫੇਸਬੁਕ 'ਤੇ ਪੋਸਟ ਪਾ ਕੇ ਕਬੂਲਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਮੂਸੇਵਾਲਾ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਘੜੀ ਸੀ।

**ਨਵ ਨਿਯੁਕਤ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲੀ**

**ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ 'ਚ ਲਿਆਂਦਾ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੋਧ ਬਿੱਲ ਮੰਦਭਾਗਾ ਕਰਾਰ; ਵੱਖ ਵੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਦਸਤਾਰਾਂ ਭੇਟ ਕਰਕੇ ਦਿੱਤੀ ਮਾਨਤਾ**

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਹਾਲ ਹੀ 'ਚ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅੱਜ ਪੰਥਕ ਰਵਾਇਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਹੈ। ਇਸ ਮਗਰੋਂ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ 'ਚ ਲਿਆਂਦੇ ਗਏ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੋਧ ਬਿੱਲ ਨੂੰ ਮੰਦਭਾਗਾ ਆਖਿਆ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਹੋਏ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਗ੍ਰੰਥੀ ਗਿਆਨੀ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਵਜੋਂ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਂਅ ਦਾ ਰਸਮੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਵਾਲਾ ਮਤਾ ਪੜ੍ਹਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਸੁਲਤਾਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਮਗਰੋਂ ਸ੍ਰੀ

ਗਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਪਹਿਲੀ ਦਸਤਾਰ ਨਵ-ਨਿਯੁਕਤ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਭੇਟ ਕੀਤੀ। ਮਗਰੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ, ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ

(ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 7 'ਤੇ)



**GOLDMINE INSURANCE**  
A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto, Prorate, Cargo, Life, Disability, Critical, Travel Visitor & Medical

ICBC autoplan

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**MALKIT (MIKE) JHAND**  
B.Sc, L.L.B  
Managing Director  
604-537-2000  
Email: malkit@goldmineinsurance.ca

**ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ**  
Complete Drywall Services

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ**  
778-863-9000

**WE NOW OFFER OVER 40 PROGRAMS**

<b>EDUCATION ASSISTANT</b> \$8000 WAGES: \$24-\$28 PER HOUR	<b>HEALTH CARE ASSISTANT</b> \$5250 WAGES: \$17-\$26.50 PER HOUR	<b>PHARMACY ASSISTANT</b> \$5500 WAGES: \$19.61-\$27.30 PER HOUR	<b>CERTIFIED DENTAL ASSISTANT</b> \$14,000 WAGES: \$26-\$30 PER HOUR
--	---	---	---

**ONLINE CLASSES AVAILABLE FOR ALL PROGRAMS**

**WESTERN COMMUNITY COLLEGE**

INSTALLMENT-BASED, LOW TUITION FEE  
100% PRACTICUM PLACEMENT  
FREE CLB PREPARATION\* \*SOME CONDITIONS APPLY  
FULL/PART TIME & EVENING CLASSES AVAILABLE

FINANCIAL AID AVAILABLE: BC STUDENT LOAN & WCC FINANCING

[www.westerncommunitycollege.ca](http://www.westerncommunitycollege.ca)  
[info@westerncommunitycollege.ca](mailto:info@westerncommunitycollege.ca) 604.594.3500

Surrey Unit 201-8318 120 St.  
Abbotsford Unit 201-3670 Townline Rd.  
South Surrey Unit 204-15850 24 Ave

**Canadian Surrey Veggie pizza**

100% ਵੈਜ਼ੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ

THINK VEGGIE

Surrey Punjabi Style Pizza

ਅਸੀਂ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Time: 11am to 11pm

**604-593-1110**  
#106 - 8077 King George Blvd, Surrey

**HARVEER ACCOUNTING SERVICES**

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੇਂਦੇ ਹਾਂ

**Baljinder K. Sandhu**  
778-847-2800  
6522 - 141B St., Surrey  
[harveerservices@gmail.com](mailto:harveerservices@gmail.com)

So Easy **ਲਾਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**  
(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

**604.614.5365**  
#15-8388-128 St., Surrey  
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ
- ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ
- ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੋਕ

ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੇਂਦੇ ਹਾਂ  
ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**NOTARY PUBLIC**  
**AANCHAL GHAI**  
604-503-2227

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills • Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

BC Notaries

Payal Business Centre  
80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ  
[www.ghainotary.ca](http://www.ghainotary.ca)

#151-12899 80th Ave, Surrey  
Email: aanchal@ghainotary.ca

# ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੌਕ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜ਼ੀਸ਼ਨ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਧਮਕੀ

ਸਰੀ-ਇਥੋਂ ਦੀ ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੌਕ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਮੰਤਰੀ ਮਾਈਕ ਫਾਰਨਵਰਥ ਵਿਚਕਾਰ

ਪ੍ਰਬੰਧ ਬਾਰੇ ਜੋ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਇਆ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਹੋਣਗੇ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਲੌਕ ਨੇ ਨਾਉ-ਲੀਡਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ



CBC VANCOUVER NEWS

ਮਾਈਕ ਫਾਰਨਵਰਥ ਸ਼ਰਮ ਕਰੇ। ਫਾਰਨਵਰਥ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਮਿਲੇ। ਹੁਣ ਖੇਡਾਂ ਖੇਡਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ। ਸਰੀ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਸਿਟੀ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਨ ਲਈ ਦੁਪਹਿਰ ਇਕ ਵਜੇ ਤਕ ਰਿਪੋਰਟ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਹ ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਲੌਕ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਵਾਪਸ ਫੋਨ ਕਾਲ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਫਾਰਨਵਰਥ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ। ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਪਿੱਛੋਂ ਉਸ ਨੇ ਫਾਰਨਵਰਥ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਫ਼ੈਸਲੇ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਅਤੇ ਏਥੀ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ

ਟਕਰਾਅ ਵਧਣ ਪਿੱਛੋਂ ਲੌਕ ਨੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜ਼ੀਸ਼ਨ ਅਸਫਲਤਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਸਰੀ ਸਿਟੀ ਨੂੰ 19 ਜੂਨ ਨੂੰ ਸਾਲਿਸਟਰ ਜਨਰਲ ਵਲੋਂ ਇਹ ਅਲਟੀਮੇਟਮ ਦੇਣ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ ਇਕ ਵਜੇ ਤਕ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਮੁੱਦੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਰਿਪੋਰਟ ਨਾ ਮਿਲੀ ਤਾਂ ਉਹ ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਪੁਲਿਸ

ਜਦੋਂ ਤਕ ਰਿਪੋਰਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ ਉਹ ਉਸ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ। ਫ਼ੈਸਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਮੀਟਿੰਗ ਸੱਦਾ ਉਸ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। 15 ਜੂਨ ਨੂੰ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਐਸਪੀਐਮ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਸਿਟੀ ਪੁਲਿਸ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿਚ 6-3 ਨਾਲ ਵੋਟ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

# ਐਥਿਕਸ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਖੁਲਾਸੇ 'ਤੇ ਕੌਂਸਲਰ ਚੁੱਪ

ਸਰੀ-ਸਰੀ ਕੁਨੈਕਟ ਕੌਂਸਲਰ ਰੋਬ ਸਟੱਟ ਖਿਲਾਫ ਫਰਵਰੀ ਵਿਚ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਯੂਨੀਅਨ ਵਲੋਂ ਉਸ ਦੀ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜ਼ੀਸ਼ਨ 'ਤੇ

ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਸਟੱਟ ਨੇ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸ ਨੂੰ ਟਰਾਂਜ਼ੀਸ਼ਨ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇਹ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਵੋਟ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਸ

ਵੋਟ ਦੇਣ ਸਬੰਧੀ ਉਸ ਦੀ ਅਯੋਗਤਾ ਖਿਲਾਫ ਕਨਵਲਕਟ-ਆਫ-ਇੰਟਰੈਸਟ ਬਾਰੇ ਦਿੱਤੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਐਥਿਕ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਖੁਲਾਸਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਉਹ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਕੁਝ ਸਾਥੀਆਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਸੇਵ ਸਰੀ ਕੁਲੀਸ਼ਨ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਕੌਂਸਲਰ ਰੋਬ ਸਟੱਟ ਵਲੋਂ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਵੋਟ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਅਵੈਧ ਸੀ। ਐਸਪੀਐਮ ਨੇ ਸਰੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸਟੱਟ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਬਾਰੇ ਵੋਟਿੰਗ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਜਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਤਕ ਅਯੋਗ ਕਰਾਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਤਕ ਸਰੀ ਐਥਿਕ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਉਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸ਼ਿਕਾਇਤ 'ਤੇ ਅੰਤਿਮ ਫ਼ੈਸਲਾ



ਨਹੀਂ ਲੈ ਲੈਂਦਾ। ਫਰਵਰੀ ਵਿਚ ਯੂਨੀਅਨ ਨੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਕੇ ਸਟੱਟ ਖਿਲਾਫ ਕਨਵਲਕਟ ਆਫ ਇੰਟਰੈਸਟ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ। ਇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰੋਬ ਸਟੇਵਰਡ ਨੇ ਦੋਸ਼

ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਵਿਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਧੀ ਨੂੰ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਵਿਚ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸਟੱਟ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ।

# ਕੌਂਸਲਰ ਨੇ ਨੈਤਿਕ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ-ਐਥਿਕ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਵਲੋਂ ਖੁਲਾਸਾ

ਸਰੀ-ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਨਵੇਂ ਐਥਿਕ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਫ਼ੈਸਲਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੌਕ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਕੌਂਸਲਰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਕਨਵਲਕਟ

ਕੋਲ ਮੁੱਦੇ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨੀ ਚੁਣੌਤੀ ਸ਼ੁਰੂ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ ਸਗੋਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰੇਗੀ ਕਿ

ਵਿਚ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਸ ਨੇ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪੁਲਿਸ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਨਵੰਬਰ ਵਿਚ ਫ਼ੈਸਲੇ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿਚ ਵੋਟ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਕੌਂਸਲਰ ਵੋਟ ਨਾ ਦਿੰਦਾ ਤਾਂ ਇਹ ਮਤਾ ਫੇਲ ਹੋ ਜਾਣਾ ਸੀ ਪਰ ਐਥਿਕ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਦਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤਕ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਜਦੋਂ ਤਕ ਕੌਂਸਲਰ ਰੋਬ ਸਟੱਟ ਵਲੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸਬੰਧੀ ਵੋਟਿੰਗ ਵਿਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਚੁਣੌਤੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਵੋਟ ਦੇਣ ਸਮੇਂ ਸਟੱਟ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਦੋ ਮੈਂਬਰ ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਵਿਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਸਨ। ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਕੌਂਸਲਰਾਂ ਨੇ ਸਮੁੱਚੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਗੈਰਅਧਿਕਾਰਤ ਵੋਟ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਯੂਨੀਅਨ ਜਿਸ ਨੇ ਅਸਲ ਵਿਚ ਐਥਿਕ ਕਮਿਸ਼ਨਰ



ਸਰੀ ਦੇ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਬਾਰੇ ਵਧ ਰਹੀ ਸਬਦੀ ਜੰਗ ਵਿਚ ਬੀਸੀ ਦੇ ਸਾਲਿਸਟਰ ਜਨਰਲ ਮਾਈਕ ਫਾਰਨਵਰਥ ਕੀ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

**EVERSHINE FAMILY DENTISTRY**

*"Healthy beautiful Smiles"*

Fillings, Extractions, Deep Cleaning, Crown and Bridge, Root Canals, Digital X-Rays

Practising for more than 11 years

111 - 7130 120 Street Surrey, BC V3W 3M8  
(Near Guru Nanak Sikh Gurdwara) Located Ground Floor of Satnam Plaza

[www.evershinedental.ca](http://www.evershinedental.ca)

**604-593-6515**

**Dr. Anjanpal Kaur Bhalla**

## BC's Top Mortgage Broker

CMA 2023 Award Winner - Broker of the Year - BC

### Purchase

with Quick Approval & Cash Back upto \$4,000\*

**Raj Gill, AMP**

VANCOUVER  
Unit 200-6330 Fraser St  
E: airraj@shaw.ca  
**604 564 1000**

**Superior Mortgage**  
The Banking Alternative  
[www.QUICKAPPROVAL.ca](http://www.QUICKAPPROVAL.ca)  
\*Some conditions apply.

**Sharnjit S Gill, AMP**

SURREY  
Unit 244 8138 128 St,  
E: sharnjitgill@shaw.ca  
**604 507 1000**

## INSURANCE

**Sarban Singh Sidhu**  
**604-507-6866** #1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

**We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo**

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

**HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE**

Ask for Special Rate for **Super Visa Insurance**  
Money Back upon Visa Declined

\*RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT ANY NOTICE

**THESE RATES INCLUDE:-**

- REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
- SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
- SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
- HOME PROTECTION DISCOUNT
- NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT

**Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa**

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖ਼ਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੇਮੈਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

**Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available**

## ਵੈਨਕੂਵਰ ਆਈਲੈਂਡ ਦੇ ਉੱਤਰੀ ਪੱਛਮੀ ਤਟ 'ਤੇ ਜਹਾਜ਼ ਦੁਰਘਟਨਾ ਗ੍ਰਸਤ-ਦੋ ਮਰੇ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਵੈਨਕੂਵਰ ਆਈਲੈਂਡ ਦੇ ਉੱਤਰੀ ਪੱਛਮੀ ਤਟ 'ਤੇ ਇੱਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਦੁਰਘਟਨਾ ਗ੍ਰਸਤ ਹੋਣ ਨਾਲ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੁਰਘਟਨਾ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਮਿਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਹਾਜ਼ ਮੈਸੇਜ ਅਤੇ ਟੇਕਿਨੋ ਵਿਚਕਾਰ ਉਡ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਨੂਟਕਾ ਸਾਊਂਡ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਮੁਤਾਬਿਕ ਜਦੋਂ ਮਿਜ਼ੋਨਾ ਪੁਆਇੰਟ ਨੇੜੇ ਤਾਹਸਿਸ ਇਨਲੈਟ ਵਿਚ ਜਹਾਜ਼ ਦੁਰਘਟਨਾ ਗ੍ਰਸਤ ਹੋਇਆ ਉਸ ਸਮੇਂ ਜਹਾਜ਼ ਵਿਚ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਸਵਾਰ ਸਨ। ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਦੁਰਘਟਨਾ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਮਿਲੀ। ਰਿਪੋਰਟ ਮਿਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਜਾਇੰਟ ਰਸਕਿਊ ਕੋਆਰਡੀਨੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਕੋਸਟ ਤੋਂ ਅਮਲੇ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਮੈਕ 'ਤੇ ਪੁੱਜੇ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਕਿਸ਼ਤੀ ਰਾਹੀਂ ਪੁੱਜੀ। ਇਹ ਗੱਲ ਸਪਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕਿ ਦੁਰਘਟਨਾ ਕਿਉਂ ਹੋਈ ਪਰ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਦੁਰਘਟਨਾ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਟੀਐਮਸਬੀ ਅਤੇ ਬੀਸੀ ਕੋਰੋਨਰਜ਼ ਸਰਵਿਸ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

## ਲੈਂਗਲੀ ਸਿਟੀ 'ਚ ਅੱਲੜ ਮੁੰਡਿਆਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਦੌਰਾਨ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਚਾਕੂ ਹਮਲੇ ਵਿਚ ਜ਼ਖਮੀ

ਸਰੀ-ਡਾਇਨਾਉਨ ਲੈਂਗਲੀ ਸਿਟੀ ਵਿਚ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਤੋਂ ਥੋੜਾ ਪਹਿਲਾਂ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਚਾਕੂ ਮਾਰ ਕੇ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਪਿੱਛੋਂ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਤਿੰਨ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਾਰਪੋਰਲ ਕਰੈਗ ਵੈਨ ਹਰਕ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 30 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਦੇ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਗਰੁੱਪ ਵਿਚਕਾਰ ਝਗੜਾ ਹੋਣ ਪਿੱਛੋਂ ਉਸ ਦੇ ਵਿੱਢ ਵਿਚ ਚਾਕੂ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਵੈਨ ਹਰਕ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਥੋੜੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਤਿੰਨ ਸ਼ੱਕੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕੀਤੀ। ਇਕ ਕਿਸ਼ੋਰ ਤੇ ਦੋ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਅਜੇ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਲਗਾਏ ਗਏ। ਲੈਂਗਲੀ ਜਨਰਲ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਸੈਕਸ਼ਨ ਨੇ ਫਾਈਲ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲਗਾਤਾਰ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੀੜਤ ਦੇ ਜ਼ਖਮ ਜਾਨਲੇਵਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਰਾਹੀਂ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਕ ਗੁਆਂਢੀ ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਨਾਂਅ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਘਟਨਾ ਰਾਤ 10 ਵਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕਿਸ਼ੋਰਾਂ ਦੇ ਗਰੁੱਪ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ। ਉਸ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੈ ਕਿ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ 20 ਤੋਂ 30 ਕਿਸ਼ੋਰ ਸਨ। ਰੌਲਾ ਵਧਣ ਪਿੱਛੋਂ ਗੁਆਂਢੀ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

## ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਊਟਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਲਿਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਸਰੀ ਕੌਂਸਲ

ਸਰੀ-ਆਵਾਜਾਈ ਦੇ ਭੀੜ-ਭੜੱਕੇ ਦੌਰਾਨ ਸਥਾਨਕ ਸੜਕਾਂ ਤੋਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਲੇ ਮਤੇ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਸਰੀ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਸਿਟੀ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਲਿਖੇ ਕਿ ਕੀ ਨਿਊਟਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਥਾਂ ਕਲਾਸ ਵਨ ਡਰਾਈਵਰਜ਼ ਲਾਇਸੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਨਨੀਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਕੌਂਸਲ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕੂਨਰ ਨੇ 5 ਜੂਨ ਨੂੰ ਇਕ ਮਤੇ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਕੌਂਸਲ ਸਿਟੀ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਇਹ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇਣ ਲਈ ਕਹੇ ਕਿ ਸਰੀ ਸਿਟੀ ਨੇ ਲੈਂਗਲੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਿੰਨੇ ਕਲਾਸ ਵਨ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ ਬਿਜਨਸ ਲਾਇਸੈਂਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਭੀੜ-ਭੜੱਕੇ ਸਮੇਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਟਰੱਕ

ਡਰਾਈਵਰਜ਼ ਦੇ ਘੱਟੇ ਸੀਮਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਘੰਟਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਸ਼ਹਿਰ, ਖ਼ਾਸਕਰ ਨਿਊਟਨ ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਏਰੀਆ ਦੀਆਂ ਮੁੱਖ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਦਾ ਸੰਭਾਵਨਾ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਵੇ। ਸਿਟੀ ਸਟਾਫ ਕਲਾਸ ਵਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਦੇ ਘੰਟਿਆਂ ਅਤੇ ਭੀੜ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਅਭਿਆਸ ਨਾ ਕਰਨ ਵਰਗੀਆਂ ਬਿਜਨਸ ਲਾਇਸੈਂਸ ਸ਼ਰਤਾਂ ਲਈ ਸ਼ੋਧ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਵੇ। ਕੌਂਸਲਰ ਲਿੰਡਾ ਐਨਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਨੇ ਦੂਰੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ ਕਿ ਡਰਾਈਵਰ ਸਾਰੀ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜਾਈ ਸਥਿਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖਣ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਹ ਕਦੇ ਕਿਵੇਂ ਸਿੱਖਣਗੇ।

## ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵਿਚ ਫੇਰਬਦਲ ਦੀਆਂ ਚਰਚਾਵਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਸੰਸਦ ਨੂੰ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਉਠਾਇਆ

ਉੱਤਰ-ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਬੈਠਕ ਨੂੰ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਮੇਟ ਲਿਆ ਅਤੇ ਇਹ ਚਰਚਾਵਾਂ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਫੈਡਰਲ ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵਿਚ ਫੇਰਬਦਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਆਖਰੀ ਦਿਨ ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਨੇ ਮੁੱਠੀ ਭਰ ਬਿੱਲ ਪਾਸ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਖਰਚਾ ਆਈਟਮਾਂ ਲਈ ਸਰਕਾਰੀ ਹਾਊਸ ਲੀਡਰ ਮਾਰਕ ਹਾਲੰਡ ਦੇ ਮਤੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲਿਆ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਐਮਪੀਜ਼ ਨੇ ਆਖਰੀ ਦਿਨ ਗਰਮੀਆਂ ਲਈ ਸਦਨ ਨੂੰ ਉਠਾਉਣ ਲਈ ਮਤੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ। ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ ਲਿਬਰਲਜ਼ ਨੇ ਐਨਡੀਪੀ ਦੇ ਸਮਰਥਨ

ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਮਤਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਕਈ ਸਰਕਾਰੀ ਬਿੱਲਾਂ 'ਤੇ ਬਹਿਸ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਬਹਿਸ ਵਿਚ ਬਜਟ ਬਿੱਲ, ਸੀ-18, ਦੀ ਆਨਲਾਈਨ ਨਿਊਜ਼ ਬਿੱਲ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸੈਨੇਟ ਸੋਧਾਂ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਲਈ ਸੈਨੇਟ ਕੋਲ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਚੋਣ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਾਲ ਨਿੱਠਣ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਵਾਲਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਵਾਦ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਮਾਰਕੋ ਮੈਂਡੀਸਿਨੋ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਪਿੱਛੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਵਲੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੈਬਨਿਟ ਵਿਚ ਫੇਰਬਦਲ ਕਰਨ ਦੀ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਆਸ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ।

## ਕੌਂਸਲਰ ਐਨਿਸ ਦਾ 2022 ਵਿਚ ਕੌਂਸਲਰਾਂ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਫਿਰ ਪਹਿਲਾ ਸਥਾਨ

ਸਰੀ-ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਸ਼ਮਵਾਰ ਰਾਤ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਸਰੀ ਦੇ ਵਿੱਤ ਬਾਰੇ ਜਨਰਲ ਮੈਨੇਜਰ ਕੈਮ ਗਰੇਵਾਲ ਵਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਕਾਰਪੋਰਟ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਿਕ 2022 ਵਿਚ ਸਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਕੌਂਸਲ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਹਨਤਾਨੇ ਤੇ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਕੁਲ 506247 ਡਾਲਰ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ 118493 ਡਾਲਰ ਮਿਲੇ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ ਅਕਤੂਬਰ ਤਕ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲਰ ਵਜੋਂ ਉਸ ਦੇ ਖਰਚੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ।

ਇਸ ਪਿੱਛੋਂ ਕੌਂਸਲਰਾਂ ਲਿੰਡਾ ਐਨਿਸ (113642 ਡਾਲਰ) ਮਨਦੀਪ ਨਾਗਰਾ (107526) ਡੱਗ ਐਲਫਰਡ (100348) ਦਾ ਨਾਅ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਕੌਂਸਲਰਾਂ ਨੂੰ ਕੀਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਛੋਟੇ ਸਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਕੌਂਸਲ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ 15 ਅਕਤੂਬਰ 2022 ਨੂੰ ਚੁਣੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਹੋਰੀ ਬੋਸ ਨੂੰ 15364 ਡਾਲਰ, ਮਾਈਕ ਬੋਸ 13168, ਪਰਦੀਪ ਕੂਨਰ 12695, ਗੋਰਡਨ ਹੋਪਨਰ 12695 ਅਤੇ ਰੋਬ ਸਟੋਟ ਨੂੰ 12565 ਡਾਲਰ ਮਿਲੇ।

## ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਆਈ ਡੀ ਪੋਖਾਧੜੀ ਦੀ ਸ਼ੱਕੀ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਔਰਤ ਦੀ ਪਛਾਣ ਲਈ ਮਦਦ ਮੰਗੀ

ਨਿਊਟਨ-ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਇਹ ਆਸ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਪੋਖਾਧੜੀ ਦੇ ਸ਼ੱਕੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ 18 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਕਬਿਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਨਿਊਟਨ ਵਿਚ 128 ਸਟਰੀਟ ਦੇ 8000 ਬਲਾਕ ਵਿਚ ਕਰੋਸੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਬਿਜਨਸ ਨਾਲ 237000 ਡਾਲਰ ਦੀ ਪੋਖਾਧੜੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਾਰਪੋਰਲ ਵਨੇਸਾ ਮੂਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੋ ਵੱਖ ਵੱਖ ਬੈਂਕਾਂ ਦੇ ਡਰਾਫਟ ਤੁੜਾਏ ਗਏ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਪੋਖਾਧੜੀ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ। ਜਾਂਚ ਵਿਚ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਜਿਸ ਸ਼ੱਕੀ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਔਰਤ ਨੇ ਪੋਖਾਧੜੀ ਵਾਲੇ ਬੈਂਕ ਡਰਾਫਟ ਤੁੜਾਏ ਉਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ।

## ਮੁਤਵਾਜ਼ੀ ਜਥੇਦਾਰ ਵੱਲੋਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਾਨ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ 'ਤੇ ਤਲਬ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਹੁੰਦੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਰਨ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੋਧ ਬਿੱਲ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਮੁਤਵਾਜ਼ੀ ਜਥੇਦਾਰ



ਭਾਈ ਧਿਆਨ ਸਿੰਘ ਮੰਡ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੂੰ 28 ਜੂਨ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ 'ਤੇ ਤਲਬ ਕਰਦਿਆਂ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਮੰਗਿਆ ਹੈ। ਅੱਜ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਸਕੱਤਰੇਤ ਸਾਹਮਣੇ ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਭਾਈ ਮੰਡ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ 28 ਜੂਨ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ 'ਤੇ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੇਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦੇਣ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਨੂੰ ਵੀ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੌਮ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦੇਣ ਕਿ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਹੁਣ ਤਕ ਆਪਣਾ ਚੈਨਲ ਸਥਾਪਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੀ ਅਤੇ ਕਿੰਨੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਚੈਨਲ ਸਥਾਪਤ ਕਰੇਗੀ।

### UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.

Your Dream.....Our Passion

**For All Your Immigration Related Needs**

- Express Entry (PR)
- FSW, FST
- Canadian Experience Class
- LMIA & Work Permit
- PNP
- Spousal (Marriage) Sponsorship
- Business (Investor) Visa
- Study Visa
- Care-giver (Nanny)
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship Application
- Refusal Cases
- IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

**Tel: 604-338-4975**  
**604-507-9962**

#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7  
Email: contactuniglobal@gmail.com

### HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ
- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage (\*Conditionsapply)

Professional & Experienced  
**MORTGAGE CONSULTANT**

**Ph: 604-593-6622**  
**Fax: 604-593-6615**

Unit 204 - 7928 128 St.  
(York Business Centre) Surrey

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca),  
[homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)

**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: 604-308-6839



### ਪੈਰਿਸ 'ਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ਰੀਫ ਨੇ ਮਹਿਲਾ ਤੋਂ ਛਤਰੀ ਖੋਹੀ-ਮੀਂਹ 'ਚ ਭਿੱਜਦੀ ਰਹੀ ਅਧਿਕਾਰੀ



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਵਾਇਰਲ ਹੋ ਰਹੀ ਵੀਡੀਓ ਵਿਚ ਦਿਖਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ਰੀਫ ਸ਼ਰੀਫ, ਜੋ ਪੈਰਿਸ ਵਿਚ ਗਲੋਬਲ ਫਾਇਨਾਂਸਿੰਗ ਸਮੇਲਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਗਏ ਹਨ, ਨੇ ਮਹਿਲਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੋਂ ਛਤਰੀ ਖੋਹ ਕੇ ਔਰਤ ਨੂੰ ਮੀਂਹ ਵਿੱਚ ਭਿੱਜਣ ਲਈ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ। 45 ਸੈਕਿੰਡ ਦੀ ਵੀਡੀਓ 'ਚ ਸਲੇਟੀ ਸੂਟ ਪਹਿਨੇ ਸ਼ਰੀਫ ਕਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਉਤਰ ਕੇ ਜਦੋਂ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਮੀਂਹ ਵਿੱਚ ਛਤਰੀ ਫੜੀ ਮਹਿਲਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਖੜ੍ਹੀ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਛਤਰੀ ਫੜ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੀਂਹ ਤੋਂ ਬਚਾਉਂਦੀ ਅੱਗੇ ਵਧਦੀ ਹੈ ਪਰ ਸ਼ਰੀਫ ਤੁਰੰਤ ਛਤਰੀ ਉਸ ਤੋਂ ਖੋਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਕੱਲੇ ਛਤਰੀ ਲੈ ਕੇ ਅੱਗੇ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਦ ਕਿ ਮਹਿਲਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਮੀਂਹ ਵਿੱਚ ਭਿੱਜਦੀ ਹੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਤੁਰ ਰਹੀ ਹੈ।

### ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕਵੀਸ਼ਰ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਦੀ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਪੁਸਤਕ 'ਸੂਰਮੇ ਕਿ ਡਾਕੂ' ਦਾ ਰਿਲੀਜ਼ ਸਮਾਗਮ

ਸਰੀ-ਕਲਮੀ ਪਰਵਾਜ਼ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕਵੀਸ਼ਰ ਅਤੇ ਬਹੁਪੱਖੀ ਕਲਾਕਾਰ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਦੀ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਪੁਸਤਕ 'ਸੂਰਮੇ ਕਿ ਡਾਕੂ' ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਂਟਰ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਮੰਚ ਦੀ ਕਨਵੈਨਰ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਕੰਗ ਦੇ ਸਵਾਗਤੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਹੋਈ। ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਉੱਪਰ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਪ੍ਰਿੰ. ਮਲੂਕ ਚੰਦ ਕਲੋਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਦੀ ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਪੁਸਤਕ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ 1942 ਤੋਂ 1945 ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸ਼ਾਇਰੀ ਰਾਹੀਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਹਕੂਮਤ ਵੱਲੋਂ ਤਾਂ ਡਾਕੂ ਠਹਿਰਾਏ ਗਏ ਸਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾਜ ਲਈ ਕੁਝ ਕਰ ਗੁਜ਼ਰਨ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਸੀ। ਪੁਸਤਕ ਉੱਪਰ ਰਾਜਬੀਰ ਸੰਭਾ, ਡਾ. ਪ੍ਰਿਥੀਪਾਲ ਸੋਹੀ, ਮੋਹਨ ਗਿੱਲ, ਪ੍ਰਿੰ. ਕਸ਼ਮੀਰਾ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ, ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਦੀ ਬੇਟੀ ਸਵਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ, ਦਰਸ਼ਨ ਸੰਘਾ, ਨਵਦੀਪ ਗਿੱਲ, ਜਗਵਿੰਦਰ ਸਰਾਂ, ਇਦਰਜੀਤ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਦੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਅਤੇ ਰਚਨਾਤਮਿਕ ਕਾਰਜਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ। ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਸਾਡੀ ਤਬੀਅਤ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਲੇਖਣੀ ਤੋਂ ਵੀ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਸਾਫ਼ ਝਲਕਦੀ ਹੈ। ਪੁਸਤਕ 'ਸੂਰਮੇ ਕਿ ਡਾਕੂ' ਲੋਕ ਅਰਪਣ ਕਰਨ ਦੀ ਰਸਮ ਮੰਚ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਅਤੇ ਸ. ਸੇਖੋਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਅਦਾ ਕੀਤੀ। ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਨਵਦੀਪ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਸੁਖਵਿੰਦਰ (ਬਿੱਲਾ ਤੱਖੜ) ਨਾਲ ਕਵੀਸ਼ਰੀ 'ਅਣਖੀ ਪੁੱਤ ਮਾਵਾਂ' ਦੇ ਤੁਰ ਪਏ ਸਿਰ ਤਲੀਆਂ 'ਤੇ ਧਰ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਅਨੰਦਿਤ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਲਈ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੂੰ

ਮੁਥਾਰਕਬਾਦ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਹੋਰਨਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਵਲਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ, ਗੁਜਲ ਮੰਚ ਦੇ ਸ਼ਾਇਰ ਪ੍ਰੀਤ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਤੇ ਹਰਦਮ ਮਾਨ, ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀਵਾਨਾ, ਇਦਰਜੀਤ ਧਾਮੀ, ਸੁਖਮੰਦਰ ਬਰਾੜ ਭਗਤ ਅਤੇ ਇਦਰਜੀਤ ਰੋਡੇ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਚਮਕੌਰ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਭਨਾਂ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਦੇ ਕੁਝ ਕੁ ਪਾਤਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸਵ. ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ ਹੀਰੋ ਕਲਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ 1968 ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਸੰਤ ਬਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਘੁੰਨਸ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਸਦਕਾ ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ। ਸਮੁੱਚੇ ਸਮਾਗਮ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਬਾਖੂਬੀ ਕੀਤਾ।

### ਕਰੀਬ 102 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਤੇ 20 ਵਾਹਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਬਚਾਅ ਅਤੇ ਹਾਹਤ ਕਾਰਜ ਚਲਾਏ ਗਏ

ਪੈਰਿਸ-ਇਥੋ ਦੇ ਲੈਫਟ ਬੈਂਕ 'ਚ ਇਕ ਇਮਾਰਤ ਤਾਕਤਵਰ ਧਮਾਕੇ ਮਗਰੋਂ ਢਹਿ-ਢੇਰੀ ਹੋ ਗਈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ 30 ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਚਾਰ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੈ। ਧਮਾਕੇ ਮਗਰੋਂ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਲਾਪਤਾ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਸ ਦੀ ਫਰਾਂਸੀਸੀ ਬਚਾਅ ਵਰਕਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਭਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਾਂਚਕਾਰ ਧਮਾਕੇ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਗੈਸ ਲੀਕ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹਾਦਸਾ ਵਾਪਰਿਆ ਹੈ। ਧਮਾਕਾ ਪੈਰਿਸ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਵਾਲ ਡੀ ਗਰੇਸ ਮਿਲਟਰੀ ਹਸਪਤਾਲ ਨੇੜੇ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਕ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਨੁਕਸਾਨਿਆ ਗਿਆ ਜਿਥੇ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਆਰਟਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਅਕੈਡਮੀ ਸੀ। ਸਿਹਤ ਮੰਤਰੀ ਫਰੈਂਕੋਆਇਸ ਬਰੋਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋਏ ਹਨ।

### ਚੀਨ ਦੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ 'ਚ ਧਮਾਕੇ ਕਾਰਨ 31 ਵਿਅਕਤੀ ਹਲਾਕ

ਪੇਈਚਿੰਗ/ਸਿਨਚੁਆਨ-ਡਰੈਗਨ ਕਿਸ਼ਤੀ ਮੇਲੇ ਤੋਂ ਪੂਰਬਲੀ ਸ਼ਾਮ ਉੱਤਰ-ਪੱਛਮੀ ਚੀਨ ਦੇ ਇਕ ਬਾਰਬੀਕੂ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ 'ਚ ਕੁਝਿਕਿ ਗੈਸ ਧਮਾਕੇ 'ਚ 31 ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਅਤੇ ਸੱਤ ਹੋਰ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਧਮਾਕਾ ਸਿਨਚੁਆਨ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਕਸਬੇ ਸ਼ਿਗਕਿੰਗ ਦੀ ਰੁਝੇਵੇਂ ਵਾਲੀ ਗਲੀ 'ਚ ਗਤ ਕਰੀਬ 8.40 ਵਜੇ ਹੋਇਆ। ਸਰਕਾਰੀ ਖ਼ਬਰ ਏਜੰਸੀ ਸਿਨਹੁਆ ਮੁਤਾਬਕ ਐੱਲਪੀਜੀ ਲੀਕ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਇਹ ਧਮਾਕਾ ਵਾਪਰਿਆ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਮੇਤ 9 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ 'ਚ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ। ਡਰੈਗਨ ਕਿਸ਼ਤੀ ਮੇਲੇ ਦੀ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਛੁੱਟੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਧਮਾਕੇ ਕਾਰਨ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੀਆਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੈ। ਚੀਨੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਸ਼ੀ ਜਿਨਪਿੰਗ ਨੇ ਜ਼ਖ਼ਮੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਕਾਰਜ ਚਲਾਉਣ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ। ਇਲਾਕੇ 'ਚੋਂ 64 ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਹਤਿਆਜ਼ ਵਜੋਂ ਹੋਟਲਾਂ 'ਚ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਗਿਆ। ਮੈਡੀਕਲ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਚਾਰ ਮਾਰਿੰਗ ਵੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਸਨ।



## ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ

ਪੜਾਈ ਦੀ ਅਪ-ਟੂ-ਡੇਟ ਸਮਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕੋਰਸ

**ਸਿਰਫ 4 ਹਫਤਿਆਂ ਵਿਚ**

ਆਪਣੀ ਸਹੂਲਤ ਅਨੁਸਾਰ ਸਵੇਰ ਜਾਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਗਰੁੱਪ/ਕਲਾਸਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖੋ। ਪਾਸ ਹੋਣ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਦਾ ਫਾਈਦਾ ਲਵੋ।

**ਫੀਸ \$649** ਸਵੇਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੱਕ

**ਆਨਲਾਈਨ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਉਪਲੱਬਧ**

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ **ਦੀਪ ਨੂੰ** ਫੋਨ ਕਰੋ

**Testimonials:**

ਸ਼ੇਰ ਸ਼ੇਰ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਤੋਂ ਇਕ ਹਫਤੇ ਦੀ ਕੋਚਿੰਗ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਂ ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ ਸਪਲੀਮੈਂਟ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸੈਪਲ ਟੈਸਟ ਅਤੇ ਨੋਟਸ ਨੇ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਪਾਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਮਦਦ ਕੀਤੀ।  
ਬਿਰੂ ਭਾਟੀਆ  
778.891.7595

**604.446.2817**  
#102 9360 120 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ

# ACTIVE INSURANCE

Trusted Name In the Community

## ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ

- ◆ ਕਾਰ ◆ ਟਰੱਕ
- ◆ ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ◆ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ◆ ਟਰੈਵਲ

**YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN**

OPEN 7 DAYS A WEEK

**KHALSA BUSINESS CENTRE**

# 103 - 8334 - 128th St.,  
**604-501-7878**

**VANCOUVER OFFICE:**  
London Sq. 200-3340 Kingsway  
**604-437-7878**

OPEN 6 DAYS A WEEK  
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm  
Saturday 10:00am to 5:00pm

**SULLIVAN CENTER:**  
#108-14340-64th Ave., Surrey  
**604-593-8899**

**Tarlok (Tony) Chandi**  
778-858-7878

**Arjun Singh**  
604.760.3661

# ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਰਾਜਪਾਲ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੋਧ ਬਿੱਲ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਾ ਦੇਣ ਦੀ ਅਪੀਲ

## ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਵਫਦ ਦੀ ਰਾਜਪਾਲ ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਪੁਰੋਹਿਤ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਵਫਦ ਨੇ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਸ੍ਰੀ ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਪੁਰੋਹਿਤ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਲਿਆਏ ਗਏ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੋਧ ਬਿੱਲ 2023 ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਾ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਪਾਲ ਨੂੰ ਮਿਲ ਇਸ ਵਫਦ ਵਿੱਚ ਐਡਵੋਕੇਟ ਧਾਮੀ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ. ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਕਾਇਮਪੁਰ, ਜੂਨੀਅਰ ਮੀਤ

ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ. ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਰਿਆ, ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਭਾਈ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ, ਮੀਤ ਸਕੱਤਰ ਸ. ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ. ਲਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਰਾਜਪਾਲ ਸ੍ਰੀ ਬਨਵਾਰੀ ਲਾਲ ਪੁਰੋਹਿਤ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵਫਦ ਵੱਲੋਂ ਸੌਂਪੇ ਗਏ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਐਕਟ 1925 ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਗੈਰ-ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਰਾਜਪਾਲ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ

ਮਗਰੋਂ ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ

ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਸੋਧ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾ



ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦਾ ਕੋਈ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਐਡਵੋਕੇਟ ਧਾਮੀ ਦੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਤਾਂ ਨਿਰੋਲ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਆਪਣੇ ਸਿਆਸੀ ਹਿੱਤਾਂ ਲਈ ਵਰਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਮੰਤਵ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨਾ ਹੈ ਪਰ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਵੇਗੀ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗਵਰਨਰ

ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਗੈਰ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਹਰਕਤ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੁਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੰਵਿਧਾਨ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਬਿੱਲ ਦੀ ਘੱਟ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਅਨਿਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਣਗੇ।

ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਗੈਰ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਹਰਕਤ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੁਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੰਵਿਧਾਨ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਬਿੱਲ ਦੀ ਘੱਟ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਅਨਿਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਣਗੇ।

## ਨਵ ਨਿਯੁਕਤ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲੀ

ਸਫ਼ਾ 3 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਸੁਲਤਾਨ ਸਿੰਘ, ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਹਜ਼ੂਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮੀਤ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਜੋਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹੋਂਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਮੁੱਖ ਸਿੰਘ ਤੇ ਗਿਆਨੀ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ, ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਪਟਨਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹੋਂਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦਸਤਾਰ ਭੇਟ ਕਰਕੇ ਬਤੌਰ ਜਥੇਦਾਰ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਐਡਵੋਕੇਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ ਨੇ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੱਜ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਲਈ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਭਰਿਆ ਸਮਾਂ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਵ-ਨਿਯੁਕਤ ਜਥੇਦਾਰ ਸਮੁੱਚੀਆਂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਕੌਮ ਦੀ ਯੋਗ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਜਥੇਦਾਰ ਵਜੋਂ ਨਿਭਾਈਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਸਕੱਤਰੇਤ ਵਿਖੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ 'ਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੋਧ ਬਿੱਲ ਬੇਹੱਦ ਮੰਦਭਾਗਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਪੰਜ ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਚੈਨਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਆਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਵੱਲੋਂ

ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਧਾਰਮਿਕ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਾ ਕਰਨ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਅਣਦੇਖਿਆ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਸਬੰਧੀ ਪੁੱਛਣ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਪੰਜ ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰਨਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਚਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸੂਚਤ ਹੋਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਦਾਹੜੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿੰਦਾਯੋਗ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਧੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਇਕਜੁੱਟ ਕਰਨ ਲਈ ਯਤਨ ਕਰਨਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੰਦੀ ਸਿੰਘਾ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਦੀ ਮੰਗ ਵੀ ਦੁਹਰਾਈ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲਣ ਮਗਰੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ, ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਾਬਾ ਅਟੱਲ ਰਾਇ ਵਿਖੇ ਨਤਮਸਤਕ ਹੋ ਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਦੇ ਮੁਖੀ ਬਾਬਾ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਖ਼ਾਲਸਾ, ਨਿਹੰਗ ਜਥੇਬੰਦੀ ਬਾਬਾ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਤਰਨਾ ਦਲ ਹਰੀਆਂ ਵੇਲਾਂ, ਬਾਬਾ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸੁਰਸਿੰਘ, ਬੁੱਢਾ ਦਲ ਵੱਲੋਂ ਦਿਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਤੇ ਬਾਬਾ ਜੱਸਾ ਸਿੰਘ, ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਹੋਂਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਗਿਆਨੀ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵੱਲੋਂ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ, ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ.ਕੇ., ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਰਨਾ, ਚੀਫ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡਾ. ਇੰਦਰਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨਿੱਜਰ ਸਮੇਤ ਸਾਬਕਾ ਜਥੇਦਾਰ, ਨਿਹੰਗ ਸਿੰਘ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਸਿੱਖ ਟਕਸਾਲਾਂ, ਸੰਪ੍ਰਦਾਵਾਂ, ਕਾਰਸੇਵਾ ਵਾਲੇ ਮਹਾਂਪੁਰਸ਼ਾਂ, ਸਭਾ-ਸੁਸਾਇਟੀਆਂ, ਪੱਥਕ ਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਆਦਿ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਸਤਾਰਾਂ ਤੇ ਸਿਰਧਾਉ ਭੇਟ ਕੀਤੇ।

### ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ

ਮੰਥਲੀ ਪੇਮੈਂਟ ਪਲੈਨ • 45% ਤੱਕ ਡਿਸਕਾਊਂਟ\*

- ਲਾਈਫ • ਡਿਸੇਬਿਲਿਟੀ • ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ • ਹੈਲਥ • ਟਰੈਵਲ • ਵਿਜ਼ਟਰ

ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਟ ਬਰੋਕਰਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੇਜਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵਾਜਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਬੈਨੀਫਿਟਸ ਲੈ ਕੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

YOUR INSURANCE ADVISOR  
**JATINDER SINGH BHATIA**  
 Former Advocate (India)

ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਟੀਆ

**778.848.1287** 14768-69A Ave, SURREY BC  
 jatinder.insurance@hotmail.com \*WITH DEDUCTIBLE.

## India Bookworld

Shop Online At:  
[www.indiabookworld.ca](http://www.indiabookworld.ca)

ਹੱਸਦੇ ਰਹੋ  
ਹਸਾਉਂਦੇ ਰਹੋ

ਕਿਤਾਬਾਂ ਹੀ ਕਿਤਾਬਾਂ  
 ਧਰਮ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ, ਇਤਿਹਾਸ, ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ, ਬੱਚੇ, ਯੋਗ ਅਤੇ ਸਿਹਤ, ਰਸੋਈ, ਕਲਾ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ, ਜੋਤਿਸ਼ ਅਤੇ ਅੰਕ ਵਿਗਿਆਨ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ, ਗੁਜਰਾਤੀ, ਬੰਗਾਲੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ।

A HISTORY OF THE SIKHS  
 KHUSHWANT SINGH

CONDITION OF THE SIKHS IN CANADA  
 1901-2001  
 Gurcharan Singh

ਯੁੱਪਾਂ-ਫ਼ਾਵਾਂ  
 ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਪੂਰ

ਅਣਗਾਹੇ ਰਾਰ  
 ਕੋਨੇਡਾ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਰਾਜੀਦੇ ਤੋਂ ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਹੋਣ ਦਾ ਸੰਕਰਸ਼

ਖੰਡੇ  
 ਜਗਜੀਤ ਕੁਮਰ

**604-593-5967 | 604-595-2923**  
 Follow us at # #117B-12888 - 80 Ave., Surrey  
 E: info@indiabookworld.ca

## SUPER VISAS & PNPs

ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

• Specialist in marriage appeals & residency appeals

• Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.

• Immigration under investment programme

- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ, ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਵਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
 ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੁਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
 ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
 ...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Navneet Sharma 778-320-0620**  
 Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099  
 #209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8  
 info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com

# ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਪਿੱਛੋਂ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ 'ਚ ਸਹਿਮ ਦਾ ਮਾਹੌਲ

ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੇ ਕੈਲਗਰੀ-ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਭਿਆਨਕ ਅੱਤਵਾਦੀ ਹਮਲੇ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਘਾਤਕ ਹਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਏਅਰ ਇੰਡੀਆ ਦੀ ਫਲਾਈਟ 182 ਨੂੰ ਬੰਬ ਨਾਲ ਉਡਾਉਣ ਦੀ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 38ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਸੀ। ਇਸ ਅੱਤਵਾਦੀ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਜਹਾਜ਼ 'ਤੇ ਸਵਾਰ 329 ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਮਾਮਲਾ ਅਜੇ ਤਕ ਅਣਸੁਲਝਿਆ ਹੈ। ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ 14 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਸਮੂਹਿਕ ਕਤਲ ਦੀ ਭਿਆਨਕ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਜਿਹੜਾ ਪਿੱਛੋਂ ਬਰੀ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਦੇ ਕਤਲ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਾਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਰਿਪੂਦਮਨ ਸਿੰਘ ਮਲਿਕ ਨੂੰ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੇ ਬਿਜਨਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਵੇਰੇ 9.30 ਵਜੇ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਦੋ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਹੜੇ ਹੋਰ ਅਪਰਾਧਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਮਾਨਤ 'ਤੇ ਆਏ ਹੋਏ ਸਨ 'ਤੇ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਬਾਅਦ ਕਤਲ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਸਨ। ਹੁਣ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਪਿੱਛੋਂ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਦੁੱਖ, ਗੁੱਸੇ ਤੇ ਸਹਿਮ ਦੀ ਲਪੇਟ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਕੁਝ ਘੰਟੇ ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਨਿੱਝਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਵਕਾਲਤ ਕਰਨਾ ਦੋਸ਼ ਪੂਰੀ ਕੰਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਨਿੱਝਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ ਖਤਰਨਾਕ ਹੈ। ਨਿੱਝਰ ਜਿਸ 'ਤੇ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਸੀ ਐਨਆਈਏ ਨੇ ਅੱਤਵਾਦੀ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਸੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨੌੜਲੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਜਾਸੂਸੀ ਏਜੰਸੀ ਸੀਸਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਹਿੰਸਾ ਲਈ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਵਕੀਲ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਐਨਆਈਏ ਨੇ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਲਗਪਗ 16000 ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਰੱਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਪੱਤਰਕਾਰ ਕੈਲਿਨ ਫਰੀਜ਼ਨੋ ਅਦਾਲਤੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਨਿੱਝਰ ਦਾ ਰਿਪੂਦਮਨ ਸਿੰਘ

ਮਲਿਕ ਨਾਲ ਵਿਵਾਦ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੈਨਸ ਮੈਕਡੋਨਾਲਡ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਤੇ ਮੇਗਲਵਾਰ ਦੇ ਦਿਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਗੁਜ਼ਾਰੇ ਤੋਂ ਦਰਜਨ ਭਰ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਦਾ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ। ਪ੍ਰਭ ਸਿੰਘ ਨਾਮ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਡਰ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗੁੱਸਾ ਹੈ। ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਕਤਲ ਸਮੁੱਚੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਭੈਰੀਤ ਕਰਨ ਦੀ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ।

# ਚੀਨ ਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀ ਕਾਲਜ ਦਾਖਲਾ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿੱਚ ਫਸੇ

ਓਟਵਾ-ਫੈਡਰਲ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਐਮਪੀਜ਼ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਾਲਜਾਂ ਤੋਂ ਜਾਅਲੀ ਸਵੀਕ੍ਰਿਤੀ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਬਦਲੇ ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿੱਚ ਚੀਨ ਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀ ਫਸੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮੰਤਰੀ ਸੀਨ ਫਰੇਜ਼ਰ ਨੇ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਕਾਮਨਜ਼ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿੱਚ ਫਸੇ 8 ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵਾਪਸ ਭੇਜੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਪਰ ਜੇਕਰ ਉਹ ਇਹ ਦਿਖਾਉਣ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਆਉਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਸੱਚਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਵਾਪਸ ਕੈਨੇਡਾ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਫਰੇਜ਼ਰ

# ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਕਤਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀਸਸ ਨੇ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਬਾਰੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਚਿਤਾਵਨੀ

ਓਟਵਾ-ਸਿੱਖ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੇਤਾ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਇੱਕ ਨੌੜਲੇ ਸਾਥੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਕਤਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਖੁਫ਼ੀਆ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਭਾੜੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਕਤਲ ਲਈ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਬਾਰੇ ਚਿਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ

ਵਕੀਲ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਤਲ ਤੋਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦੀ ਨਿੱਝਰ ਨਾਲ ਟੈਲੀਫੋਨ 'ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ ਸੀ। ਪੰਨੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿੱਝਰ ਨੇ ਵੱਖਰੇ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਦੀ ਮੰਗ ਲਈ ਗੈਰਅਧਿਕਾਰਤ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰਾਏਸ਼ਮਾਰੀ ਲਈ ਵੋਟ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਦਾ ਉਹ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਖਦਸ਼ਾ ਸੀ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਇਨਾਮ ਦੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਖ਼ਤਰਾ ਹਨ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿੱਝਰ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੈਰਸਟਰਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਹਿਟ ਲਿਸਟ 'ਤੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੁਰੱਖਿਆ ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਸ ਸਰਵਿਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਚਿਤਾਵਨੀ ਮਿਲੀ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਜਾਨ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਪੰਨੂ ਜਿਹੜਾ ਐਡਵੋਕੇਸੀ ਗਰੁੱਪ ਸਿੱਖ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦਾ ਜਨਰਲ ਕੌਂਸਲ ਹੈ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਤਲ ਦਾ ਹੁਕਮ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਜਿਹੜੇ ਇਹ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਿੱਝਰ ਭਾਰਤ ਜਾਂ ਹੋਰ ਬਾਹੀਂ ਹਿੰਸਕ ਜਾਂ ਅਪਰਾਧਿਕ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸੀ। ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਬਾਰੇ ਟਿੱਪਣੀ ਲਈ ਭੋਜੀ ਈਮੇਲ ਦਾ ਨੈਸ਼ਨਲ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਏਜੰਸੀ (ਏਐਨਆਈ) ਨੇ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ।

ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ ਨਿਕਾਲੇ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਜਿਹੜੇ ਅਣਜਾਣੇ ਵਿੱਚ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿੱਚ ਫਸ ਗਏ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਰਜ਼ੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਪਰਮਿਟ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ ਜਦਕਿ ਫਰੇਜ਼ਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਜਾਂਚ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭੱਲੇਪਣ ਕਾਰਨ ਧੋਖਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਜਾਂ ਉਹ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਘੁਟਾਲੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ। ਓਟਵਾ ਨੇ ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ, ਚੀਨ ਅਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ੁਮੂਲੀਅਤ ਵਾਲੇ 2000 ਸ਼ੱਕੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਸੀ।

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦਾ ਕਤਲ ਬੇਰਹਿਮ ਤੇ ਹੈਰਾਨਕੁੰਨ ਘਟਨਾ-ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ.

**ਸਫ਼ਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ**  
ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ ਕਿ ਬੀਸੀ ਦਾ ਇਸ ਵਾਸੀ ਨੇ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਹਥਿਆਰ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਸਿੱਖਲਾਈ ਦੇਣ ਲਈ ਫੰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਸੀ ਤਾਂ ਜੋ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀ ਸੰਗਠਨ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੋਇਮ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਉਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਸੀ ਜਿਥੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਇਕੱਤਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮੌਤਾਂ ਹੋਣ ਪਰ ਨਿੱਝਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਹਿੰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਕੱਵਲ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਨੰਗਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਨਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਰਾਹੀਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦੀ ਹੋ ਜਿਹੜਾ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸਵੈਨਿਰਦੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਮੋਰੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਸ਼ਾਂਤਮਈ,

ਲੋਕਤੰਤਰ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਚਾਰਟਰ ਆਫ ਰਾਈਟਸ ਐਂਡ ਫਰੀਡਮਜ਼ ਤਹਿਤ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ। ਇਹ ਇਕੱਲਾ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਦੋਂ ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਸੀ। 2016 ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਪਿੱਛੋਂ ਆਪਣਾ ਨਾਂਅ ਕਲੀਅਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਮਿਸ਼ਨ, ਬੀਸੀ ਨੇੜੇ ਇੱਕ ਅੱਤਵਾਦੀ ਸਿੱਖਲਾਈ ਕੈਂਪ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਤੋਂ ਕੁਝ ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੇ 120ਵੀਂ ਸਟਰੀਟ ਵਿੱਚ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਤੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰਦਿਆਂ ਸੜਕ ਜਾਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਸਵੇਰੇ 7.30 ਦੇ ਕਰੀਬ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੀ ਬੇਨਤੀ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੜਕਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ। ਗਰੁੱਪ ਨੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਪੇਜ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਇਥੇ ਹੋਰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧੇਗੀ। ਉਸ ਵਲੋਂ, ਭਾਈ ਪੰਜਵੜ, ਭਾਈ ਖੰਡਾ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਵਲੋਂ ਜੋ ਲੜਾਈ ਲੜੀ ਗਈ ਉਹ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਜ਼ਿੰਦਾਬਾਦ।

# ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੋ ਨਕਾਬਪੋਸ਼ ਸ਼ੱਕੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਭਾਲ

**ਸਫ਼ਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ**  
ਅਜੇ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜੋ ਐਤਵਾਰ, 18 ਜੂਨ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਉਸ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਨ ਅਤੇ ਖਾਸ ਕਰ ਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਹੀਕਲਾਂ ਵਿੱਚ ਆਨ-ਬੋਰਡ ਕੈਮਰੇ ਸਨ। ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਟੈਸਲਾ ਵਰਗੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕੈਮਰੇ ਹਨ ਜੋ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੀ ਜਿਲਜੁਲ ਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹਨ, ਭਾਵੇਂ ਕਾਰ ਬੰਦ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਕੋਈ ਕਾਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੀ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਆਈਹਿਟ ਦੇ ਸਾਰਜੈਂਟ ਟਿਮੋਥੀ ਪਿਰੋਟੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਇਹਨਾਂ ਵਹੀਕਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਵਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਸ. ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਗਵਾਹ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਬਲਕਿ ਕਿਸੇ ਵਹੀਕਲ ਦੇ ਕੈਮਰੇ ਵਿੱਚ ਨਾਜ਼ੁਕ ਸਬੂਤ ਦਰਜ ਕੀਤੇ

ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਕਤਲ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਜੋ ਅਫਵਾਹਾਂ ਫੈਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਡੈਸ਼-ਕੈਮਰੇ ਵਾਲੇ, ਵੀਡੀਓ ਵਾਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ 18 ਜੂਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਤੋਂ 8 ਵਜੇ ਦਰਮਿਆਨ 122 ਸਟਰੀਟ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ, ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿੱਚ ਜਾਂ 121 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ 68 ਐਵੇਨਿਊ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਸਨ। ਆਈਹਿਟ ਨੇ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 1-877-551-989 (4448) 'ਤੇ ਜਾਂ [ihinfo@rcmp-grc.gc.ca](mailto:ihinfo@rcmp-grc.gc.ca) 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇ।

## ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਸੰਕੇਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੋ

**F**ace ਚਿਹਰਾ: ਕੀ ਚਿਹਰਾ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਢਿਲਕ ਰਿਹਾ ਹੈ?  
**A**rms ਬਾਹਵਾਂ: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਉੱਪਰ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹੋ?  
**S**peech ਗੱਲ-ਬਾਤ: ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ?  
**T**ime ਸਮੇਂ: ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਸਮਝੋ - ਝਟਪਟ 9-1-1 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ।

**FAST** ਕਿਰਿਆ ਕਰੋ। ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਇਲਾਜ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ 9-1-1 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਸਕਿੰਟ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[heartandstroke.ca/punjabi](http://heartandstroke.ca/punjabi)




© Heart and Stroke Foundation of Canada, 2022 | The heart and / icon on its own and the heart and / icon followed by another icon or words are trademarks of the Heart and Stroke Foundation of Canada.

<b>REAL ESTATE</b> BUY & SELL	<b>MORTGAGES</b> 1st, 2nd or Private	<b>BUILD WITH WARRANTY</b> BUILD, SUPPORT & ADVICE TEAM WORK
<b>KULWANT ATWAL</b> 604-716-2135	<b>BHAJAN ATWAL</b> 604-773-8426	<b>604-773-8426</b> <b>604-594-7592</b>




**Save Commissions & Get Sold Guaranteed**  
**We Help Buyers With Cash Back Buy, Sell, Mortgage or Build With Us:**




**You Will Save Thousands Thousands Dollars**

Buy With Us: Get Full Support Sell With Us: Save Money Build With Us: Warranty & Support	<b>RESIDENTIAL CONSTRUCTION</b> <b>COMMERCIAL</b> <b>NEW IMMIGRANTS</b> <b>SELF EMPLOYED</b>
<b>"Pre-Register Your House To Sell &amp; Save Thousands Dollars &amp; Guaranteed Sold"</b>	<b>PRIVATE MORTGAGES</b> Support & Good Advice Best Rate Honest Approach Quick Approval & No Bank Rules*

**Real Estate, Mortgage, Build & Warranty, Private Mortgages**  
**604-716-2135 604-773-8426**

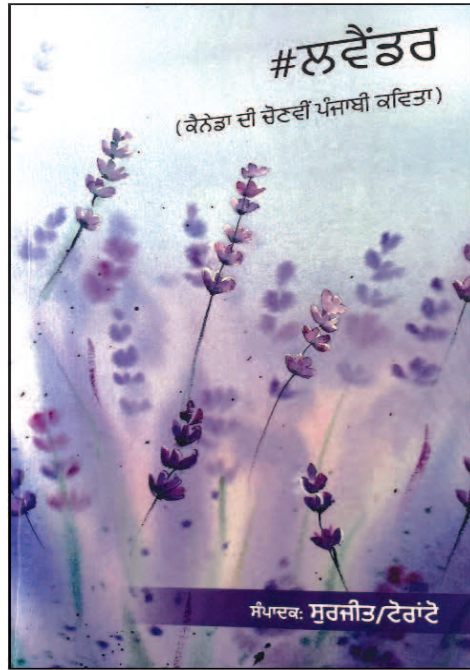


# ਸੁਰਜੀਤ ਟੋਰਾਂਟੋ ਦਾ ਸੰਪਾਦਿਤ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ‘#ਲਵੈਂਡਰ’ ਸਾਹਿਤਕ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਗੁਲਦਸਤਾ

## ਉਜਾਗਰ ਸਿੱਖ

ਸੁਰਜੀਤ ਟੋਰਾਂਟੋ ਨੇ #ਲਵੈਂਡਰ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ (ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਚੋਣਵੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵਿਤਾ) ਸੰਪਾਦਿਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਮੂਲ ਰੂਪ ਦੇ 44 ਕਵੀਆਂ/ਕਵਿਤਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕੀਤੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੋ ਫਿਜ਼ਾ ਨੂੰ ਸੁਰੰਧਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੁਰਜੀਤ ਸਮੇਤ 44 ਕਵੀ/ਕਵਿਤਰੀਆਂ ਭਾਵੇਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਹ ਮਾਨਸਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਮਾਤ ਭੂਮੀ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਸਿੱਧੇ ਜਾਂ ਅਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਚੰਗੀ ਜਾਂ ਮੰਦੀ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੂਲ ਰੂਪ ਪੰਜਾਬੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਵੀਆਂ/ਕਵਿਤਰੀਆਂ ਦੇ ਕਲੇਜ਼ੇ ਚੀਸ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਇਹ ਆਪੋ ਆਪਣੀਆਂ ਕਲਮਾਂ ਚੁੱਕ ਕੇ ਆਪਣੀ ਚੀਸ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਸੁਰਜੀਤ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਪੀੜ ਨਾਲ ਬਾਵਸਤਾ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਲਗਪਗ ਹਰ ਸਾਲ ਆਪਣੀ ਮਾਤ ਭੂਮੀ ਨੂੰ ਨਤਮਸਤਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀਆਂ/ਕਵਿਤਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਲਪੇਟੀਆਂ ਬਿਹਤਰੀਨ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਤਰ ਕਰਕੇ ਇਕ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦਾ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸੁਰਜੀਤ ਟੋਰਾਂਟੋ ਇਕ ਸੂਝਵਾਨ, ਵਿਸਮਾਦੀ, ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਤੀ ਦੀ ਕਵਿਤਰੀ ਅਤੇ ਲੇਖਕਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਤੋਂ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਕੇ ਲਾਜਵਾਬ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਵੀਆਂ ਅਤੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨੀ ਜ਼ੋਖਮ ਭਰਿਆ ਕੰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਕਵੀ/ਕਵਿਤਰੀ ਲਈ ਹਰ ਕਵਿਤਾ ਬਿਹਤਰੀਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚੋਣ ਕਰਨਾ ਕਠਨ ਕਾਰਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੁਰਜੀਤ ਟੋਰਾਂਟੋ ਨੇ ਇਹ ਕਠਨ ਤਪੱਸਿਆ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਸੰਸਾਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵਿੱਚ ਸਥਾਪਤ, ਨੌਜਵਾਨ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀ ਕਵਿਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਕੇ ਵੱਖਰੇ-ਵੱਖਰੇ ਰੰਗਾਂ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕ ਫੁੱਲਾਂ ਦਾ ਅਜਿਹਾ ਗੁਲਦਸਤਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਜਿਹੜਾ ਖੁਸ਼ਸੂਰਤ ਬਹੁਰੰਗੀ ਖੁਸ਼ਬੋ ਦੀਆਂ ਛਹਿਬਰਾਂ ਨਾਲ ਸੁਰੰਧਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸੁਰੰਧ ਸਮੁੱਚੇ ਸਿਸਾਰ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਰੰਧਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਸੁਰਜੀਤ ਦੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸੋਚ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੋ ਦੇ ਕਲਾਤਮਿਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਾਦਕ ਦਾ ਇਹ ਉਦਮ ਸਾਬਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਹਨ ਪ੍ਰੰਤੂ ਆਤਮਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਮਹਿਕ ਵਿੱਚ ਵਿਚਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਉਦਮਾ ਅਤੇ ਪਰਵਾਸੀ ਕਵੀਆਂ/ਕਵਿਤਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਲਮਾਂ ਦੀ ਕਰਮਾਤ ਸਦਕਾ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਬੋਲੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਸਾਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਬੋਲਬਾਲਾ ਕਾਇਮ ਰੱਖੇਗੀ। ਇਸ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵਿੱਚ ਖੁਲਾਸਿਆਂ ਅਤੇ ਛੰਦ ਬੱਧ ਦੋਵੇਂ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਹਨ। ਇਹ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਥਿਤੀਆਂ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਰੰਗ ਸਤਰੰਗੀ ਪੀਘ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਮਨਮੋਹਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਨਾਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਲਪੇਟੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਿਬਾਲਿਕ ਹਨ, ਜੋ ਬਿਬਾਂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਦੀਆਂ ਪੀਘਾਂ ਝੂਟਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪਰਵਾਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸਮੇਂ

ਅਤੇ ਸਥਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰਵਾਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕਿਹੜੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਆਈਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਨੂੰ ਦੋਵੇਂ ਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਕਿਸ ਨਿਗਾਹ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਹਨ। ਸੁਰਜੀਤ ਨੇ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵਿੱਚ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦਿਆਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੰਜੀਦਗੀ ਨਾਲ



ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦਰਸਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਪਰਵਾਸ ਦੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਮੀਨ ਅਸਮਾਨ ਦਾ ਅੰਤਰ ਹੈ, ਉਸ ਅੰਤਰ ਦਾ ਦੋਵੇਂ ਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਕੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਪਰਵਾਸ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਹੁਣ ਕਿਸ ਸੰਧਰਬ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪਰਵਾਸ ਦੀ ਚੀਸ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੋਵੇਂ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਆਸ਼ਾ ਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਦੋਵੇਂ ਵਿਦਮਾਨ ਹਨ। ਪਰਵਾਸ ਵਿੱਚ ਸੱਧਰਾਂ ਦੇ ਮਰ ਜਾਣ ਦਾ ਸੰਤਾਪ ਵੀ ਹੈ। ਪੰਤੂ ਨਾਲ ਹੀ ਤੰਗੀਆਂ ਤਰੁਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਕੇ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਸਿਹਰਾ ਵੀ ਬੱਝਦਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਗਿਸ਼ਤਿਆਂ, ਇਸਤਰੀ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ, ਅਨੇਕਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਬਰਕਰਾਰ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤ੍ਰਾਸਦੀ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਲਕਦੀ ਹੋਈ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਸੋਚਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਅੰਤਰ ਝਾਤ ਮਾਰਨ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ, ਖੁਸ਼ੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਇਸਤਰੀ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਇਸਤਰੀ ਦਾ ਹਰ ਰੋਣ ਧੋਣ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਪ੍ਰੰਤੂ ਅੰਤਰ ਦੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਅਣਡਿਠ ਕਰਨਾ ਝੱਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਅੰਤਰ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਅਤੇ

ਖੇੜਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅੰਤਰ ਸ਼ਕਤੀਵਾਨ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਛੁਪੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਬੇਇਨਸਾਫੀ, ਜ਼ਾਲਮਾਂ ਤੇ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ, ਮਨੁੱਖਤਾ ਲਈ ਮੋਹ, ਹੱਕ ਸੱਚ 'ਤੇ ਪਹਿਰਾ, ਇਨਕਲਾਬੀ ਸੋਚ, ਸਵੈਛ ਵਾਤਾਵਰਨ, ਕਿਸਾਨਾਂ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਅਤੇ ਸੋਗੀਤ ਦੀ ਚਾਸ਼ਣੀ ਵਰਗੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਨਾਲ ਲਬਰੇਜ਼ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਮਨੁੱਖੀ ਮਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਵੇਦਨਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਗੰਧਲੀ ਸਿਆਸਤ, ਬਲਾਤਕਾਰ ਅਤੇ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਸਿੱਟਿਆਂ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।



ਸੁਰਜੀਤ ਟੋਰਾਂਟੋ

ਉਲਝਣਾ ਵਿੱਚ ਫਸਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦਾ ਦਰਦ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੀ ਦੁਰਦਸ਼ਾ ਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਵਾਈਆਂ ਗਾਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਖਿਲਵਾੜ ਬਾਰੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਹਨ, ਜੋ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਕੁਰੋਦਦੀਆਂ ਹਨ। ਬੁੱਧ ਦਾ ਨਿਰਵਾਣ ਬੁੱਧ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਤਾਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ਪ੍ਰੰਤੂ ਅੰਤਰ ਲਈ ਦੁੱਖਦਾਈ ਹੈ। ਕੁਝ ਕਵੀਆਂ/ਕਵਿਤਰੀਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਗ਼ਰੀਬ ਅਮੀਰ ਦੇ ਪਾੜੇ ਵਿੱਚ ਜ਼ਮੀਨ ਅਸਮਾਨ ਦੇ ਅੰਤਰ ਬਾਰੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਲਿਖਦਿਆਂ ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਦੀ ਦਾਸਤਾਂ ਬਿਆਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਬਚਪਨ, ਜਵਾਨੀ ਅਤੇ ਬੁਢਾਪੇ ਦੇ ਰੰਗਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ। ਆਪਣਿਆਂ ਦਾ ਵਿਗਾਨਿਆਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਵਹਾਰ ਤਕਲੀਫ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਹਰਿਮੋ ਇਕ ਨਾ ਇਕ ਦਿਨ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਆਸਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਹ ਕਦੀ ਪੂਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ। ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪਿਆਰ ਮੁਹੱਬਤ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਨਫਰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਤੋੜਨ ਦੀ ਪੁਰਜ਼ੋਰ ਹਮਾਇਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਇਸਤਰੀ ਦੇ ਸਰੀਰਕ ਖਿੱਚ ਦੀ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਦਾ ਪਾਜ ਉਘੇੜਦੀ ਸੀਰਤ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦੇਣ ਦੀ ਵਕਾਲਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਅੱਸੀਵਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਮਾਨਵਤਾ ਦੇ ਘਾਣ ਬਾਰੇ ਦੁੱਖਦਾਇਕ ਸਮੇਂ ਦੀ ਤ੍ਰਾਸਦੀ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਵਰਤਮਾਨ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਮਾਨਣ ਦੀ ਪੁਰਜ਼ੋਰ ਤਾਕੀਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਮਾਨਵਤਾ ਦੇ ਹੱਕਾਂ 'ਤੇ ਪਹਿਰਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਮਨੁੱਖ ਮੁਖੋਂ

ਸੁਰਜੀਤ ਟੋਰਾਂਟੋ ਇਕ ਸੂਝਵਾਨ, ਵਿਸਮਾਦੀ, ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਤੀ ਦੀ ਕਵਿਤਰੀ ਅਤੇ ਲੇਖਕਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਤੋਂ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਕੇ ਲਾਜਵਾਬ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਵੀਆਂ ਅਤੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨੀ ਜ਼ੋਖਮ ਭਰਿਆ ਕੰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਕਵੀ/ਕਵਿਤਰੀ ਲਈ ਹਰ ਕਵਿਤਾ ਬਿਹਤਰੀਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚੋਣ ਕਰਨਾ ਕਠਨ ਕਾਰਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੁਰਜੀਤ ਟੋਰਾਂਟੋ ਨੇ ਇਹ ਕਠਨ ਤਪੱਸਿਆ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਸੰਸਾਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਪਾਈ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਦੂਰਗੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਿਓ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵਿੱਚ ਇਕ ਹੋਰ ਵੱਖਰੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਸੰਪਾਦਕ ਨੇ ਸੰਪਾਦਨਾ ਕਰਦਿਆਂ ਪੁਸਤਕ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਵੀਆਂ/ਕਵਿਤਰੀਆਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸੰਖੇਪ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਸਾਹੰਸ ਹੈ। 166 ਪੰਨਿਆਂ, 180 ਰੁਪਏ ਕੀਮਤ ਵਾਲਾ ਇਹ ਕਾਵਿ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਕੈਲੀਬਰ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਲੋਪ ਹੋ ਰਹੇ ਚੋਟਕਾਂ ਦਾ ਦੁੱਖ, ਪਰਵਾਸ ਦੀਆਂ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ, ਨਿਯਮਾ ਅਤੇ ਦੋਸਤੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਸੰਸਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

# ਓਸ਼ਨ ਵਿਊ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

## OCEAN VIEW FISH CANNERY

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ◆ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਤੇ ਹੁਣੇ ਲੱਗਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।  
ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।



604-594-0616

ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਬਨਾਮ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਦਾ ਮਸਲਾ

# ਨਹੀਂ ਸੁਲਝ ਰਿਹਾ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਮੁੱਦਾ...

ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੌਹਲਾ

ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਬਨਾਮ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਦਾ ਮਸਲਾ ਸਰੀ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਤੇ ਬੇਹਤਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੀ ਬਿਜਾਏ ਸਿਆਸੀ ਖੇਡ ਵਿਚ ਵਧੇਰੇ ਉਲਝਿਆ ਪਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਹ ਮਸਲਾ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਬਨਾਮ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਇਕ ਮਹੀਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਮਿਊਂਸਪਲ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਉਪਰੰਤ ਹੁਣ ਫਿਰ ਸਿਟੀ ਮੇਅਰ ਨੇ ਆਪਣਾ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਇਆ ਹੈ। ਫੈਸਲਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ ਬਲਕਿ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਇਕ ਬੰਦ ਕਮਰੇ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਵੋਟਿੰਗ ਵਿਚ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦਾ ਬਹੁਮਤ ਨਾਲ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਸਿਟੀ ਮੇਅਰ ਨੇ ਇਹ ਦੱਸਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕੌਂਸਲਰ ਵੋਟਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕੀ ਰਹੀ। ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਅਰ ਵਲੋਂ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦੇਣ ਨਾਲ ਮਸਲਾ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਬਲਕਿ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇਣੀ ਅਜੇ ਵੀ ਬਾਕੀ ਹੈ। ਬੀਸੀ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਮਾਈਕ ਫਾਰਨਵਰਥ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਦਾ ਗੰਠੀਓਂ ਕਰਨਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਇਕ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਲੋਕ ਪੁਖਤਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਜਲਦ ਨਿਪਟਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਵਿਚ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਚੌਕਸ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਬੀ ਸੀ ਵਿਚ ਲਗਪਗ 1500 ਅਫਸਰਾਂ ਦੀਆਂ ਖਾਲੀ ਅਸਾਮੀਆਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਫੋਰਸ ਹੋਰ ਦਬਾਅ ਵਿਚ ਆ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਹਨਾਂ ਮਿਊਂਸਪਲ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸਿਟੀ ਨੂੰ 150 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਵੀ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਨੂੰ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਸੂਬੇ ਦੇ ਹੋਰ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰ ਨਾ ਬੁਲਾਏ ਜਾਣ ਸਹਿਤ ਕਈ ਹੋਰ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵੀ ਲਗਾਈਆਂ ਸਨ। ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਬਨਾਮ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਦੀਆਂ ਸਮਰਥਕ ਧਿਰਾਂ-ਸਾਰੇ ਹੀ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਮਕਸਦ ਇਕ ਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ

ਵਿਵਾਦ ਕਿਉਂ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਨੂੰ ਸਰੀ ਦੀ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪੁਲਿਸ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ

ਟਰੇਡ ਦੀ ਸੀਈਓ ਅਨੀਤਾ ਹੁਬਰਮੈਨ ਨੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਉਪਰ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ।



ਦੇ ਪੱਖ ਵਿਚ ਵੋਟ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮੇਅਰ ਨੇ ਕਾਹਲੀ ਨਾਲ ਕੌਂਸਲ ਵਲੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਫੈਸਲਾ ਤਾਂ ਸੁਣਾ ਦਿੱਤਾ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜੁੜੇ ਹੋਰ ਮੁੱਦਿਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਖਰਚੇ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਬਲਕਿ ਖਰਚੇ ਬਾਰੇ ਅੰਕੜੇ ਉਪਲਬਧ ਨਾ ਹੋਣ ਦਾ ਬਹਾਨਾ ਬਣਾਕੇ ਟਾਲਾ ਵੱਟਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਸਰੀ ਫਸਟ ਦੀ ਕੌਂਸਲਰ ਲਿੰਡਾ ਐਨਿਸ ਨੇ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਬੰਦ ਕਮਰੇ ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਸਰੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਅਪਮਾਨ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਐਨਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਮੇਅਰ ਅਤੇ ਬੀਸੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚਾਲੇ ਟਕਰਾਅ ਵਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਐਨਿਸ ਜੋ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਸ ਵਿਵਾਦਿਤ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਰਾਇਸ਼ਮਾਰੀ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮੁੱਦਾ ਹੁਣ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਜਿਆਦਾ ਉਲਝ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਪਰ ਸਰੀ ਬੋਰਡ ਆਫ

ਇਸ ਸਾਰੇ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਉਪਰ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸ ਦੇ ਚੀਫ ਲਿਪਿਸਕੀ ਨੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਰਾਹੀਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਇਕ ਸਥਾਨਕ, ਆਜ਼ਾਦ ਪੁਲਿਸ ਸਰਵਿਸ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਵਿੱਤੀ ਤੇ ਮਾਨਵੀ ਨਿਵੇਸ਼ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸਰੀ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਵਲੋਂ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਵੋਟ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਫੈਸਲਾ ਨਿਰਾਸ਼ਾਜਨਕ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਦੇ 400 ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਅਨਿਸਚਿਤ ਭਵਿੱਖ ਵੱਲ ਧੱਕਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡੇਵਿਡ ਈਬੀ ਨੇ ਵੀ ਸਰੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਉਪਰ ਨਾਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਿਆਂ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪੈਣ ਉਪਰ ਖਦਸ਼ਾ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਹੈ।

ਉਪਰ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਦੇ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਸ ਖਦਸ਼ੇ ਨੂੰ ਨਿਰਮੂਲ ਕਹਿੰਦਿਆਂ ਆਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹੋਰਾਂ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ

ਅਫਸਰ ਬੁਲਾਉਣ ਦੀ ਥਾਂ ਮੌਜੂਦਾ 544 ਅਫਸਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ 176 ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਫੋਰਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਗੇ। ਉਹਨਾਂ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਦੇ 81 ਅਫਸਰ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹਨ ਜਦੋਂਕਿ 12 ਅਫਸਰ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਵੀ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

ਉਪਰ ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸਟਾਫ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੱਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਤੇ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਦੇ ਖਰਚੇ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਘੱਟ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਭਾਵੇਂ ਖਰਚੇ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਪਰ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਹੈ ਕਿ ਟਰਾਂਜੀਸ਼ਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਰੋਕੇ ਜਾਣ ਉਪਰ 72 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਆਉਣਗੇ।

ਭਾਵੇਂਕਿ ਸਰੀ ਮੇਅਰ ਤੇ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਉਪਰ ਸਿਆਸਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਨੂੰ ਨਾਕਾਰਦਿਆਂ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਤਰਜੀਹ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲੀਅਤ ਉਪਰ ਪਰਦਾ ਪਾਉਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਧਿਰਾਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਉਪਰ ਸਿਆਸਤ ਹੀ ਖੇਡ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਸਰੀ ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਜੋ ਕਿ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਨੂੰ ਸਰੀ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਦੇ ਵਾਅਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮੇਅਰ ਦੀ ਕੁਰਸੀ ਤੱਕ ਪੁੱਜਣ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਈ, ਲਈ ਇਸ ਵਾਅਦੇ ਤੋਂ ਮੁੱਕਣਾ, ਸਿਆਸੀ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਬਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮੇਅਰ ਵਜੋਂ ਚੋਣ ਹੀ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਉਪਰ ਰਾਇਸ਼ਮਾਰੀ ਸੀ। ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਮਿਊਂਸਪਲ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਦਾ ਪੱਖ ਪੂਰਨਾ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਹੈ। ਸਰੀ ਦੀਆਂ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਸੀਟਾਂ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹਨ। ਪਾਰਟੀ ਕਦਾਚਿਤ ਨਹੀਂ ਚਾਹੇਗੀ ਕਿ ਉਸਦੀ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਉਪਰ ਡਾਵਾਂਡੋਲ ਸਥਿਤੀ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣੇ। ਸੋ ਦੋਵਾਂ ਧਿਰਾਂ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਦਰਮਿਆਨ ਸਰੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਮਸਲੇ ਨਾਲ ਦੋ ਫੋਰਸਾਂ ਦੇ ਵੱਕਾਰ ਦਾ ਮਸਲਾ ਵੀ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਿਆਸੀ ਮਜ਼ਬੂਰੀਆਂ, ਸੰਸਥਾਗਤ ਵੱਕਾਰ ਤੇ ਦੋਵਾਂ ਫੋਰਸਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਤੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿਚ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਚੌਧਰੀਆਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਹਾਊਸਿੰਗ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਬਜਿਦ ਹੈ। ਉਂਜ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਮਸਲਾ, ਇਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਕਿਸ ਫੋਰਸ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹੋਵੇ...



Amandeep Singh      Justin Thind

**WE HAVE MOVED TO BIGGER & BETTER LOCATION**  
**#208-7110-120TH ST, SURREY**

**ICBC**  
**NO WIN NO FEE**  
WE DO HOME & HOSPITAL VISITS

“  
*Your Lawyers,  
 Because We Care*”

- Criminal Law
- Divorce Cases
- Immigration Law
- Notary Services



**Singh Thind  
and Associates**  
BARRISTERS & SOLICITORS

**#208 7110 120TH ST,  
SURREY, BC V3W 3M8**  
**Tel: 604.543.3886**  
**Toll Free 1.866.543.3886**

**WWW.SINGHTHINDLAW.COM**



# ਗਜ਼ਲ ਮੰਚ ਸਰੀ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਗੀਤਕਾਰ ਵਿਜੇ ਧੰਮੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸੋਹੀ ਨਾਲ ਰੂਬਰੂ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)- ਗਜ਼ਲ ਮੰਚ ਸਰੀ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਆਏ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਗੀਤਕਾਰ ਵਿਜੇ ਧੰਮੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸੋਹੀ ਨਾਲ ਰੂਬਰੂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਮੰਚ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਦਵਿੰਦਰ ਗੋਤਮ ਨੇ ਮਹਿਮਾਨ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗਜ਼ਲ ਮੰਚ ਲਈ ਬੜੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਪਲ ਹਨ ਕਿ ਆਪਣੇ ਗੀਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੀ ਮਹਿਕ ਦੇਸ਼ਾਂ, ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਚਾਰਿਤ ਵਾਲੇ ਗੀਤਕਾਰ ਸਾਡੀ ਮਹਿਫ਼ਲ ਦਾ ਸ਼ਿਗਰਾ ਬਣੇ ਹਨ। ਉਪਰੰਤ ਆਪਣੀ ਲੇਖਣ ਕਲਾ ਅਤੇ ਅਨੁਭਵ ਸਾਂਝੇ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਜੇ ਧੰਮੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਾਇਰੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਗਜ਼ਲ ਰਚਨਾ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਗਜ਼ਲਾਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਰਸਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਛਪਦੀਆਂ ਵੀ ਰਹੀਆਂ। ਗੁਰਦਾਸ ਮਾਨ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਕੇ ਅਤੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਸਾਹਿਤਕ ਰੰਗ ਨਾਲ ਸ਼ਿਗਰਾਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਲੈ ਕੇ ਉਸ ਨੇ ਗੀਤ ਲਿਖਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ

ਦਿੱਤੇ। ਹੋਸ਼ ਰਾਜ ਵੱਲੋਂ ਗਾਏ ਉਸ ਦੇ ਗੀਤ 'ਲਾਲੀ ਨੈਣਾਂ ਦੀ ਰੜਕਦੀ ਛੱਡ ਗਏ ਸੁਪਨੇ ਸੋਧੂਰੀ ਰੰਗ ਦੇ' ਤੇ 'ਇਸ਼ਕ ਦੀ ਬਰਸਾਤ' ਅਤੇ ਹਰਭਜਨ ਮਾਨ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ 'ਜੱਗ ਜਿਉਂਦਿਆਂ ਮੇਲੋਂ ਗੀਤ ਦੀ ਮਕਬੂਲੀਅਤ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਬੜਾ ਉਤਸ਼ਾਹ ਮਿਲਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ ਉਸ ਦੇ 350 ਤੋਂ ਵੱਧ ਗੀਤ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੋਟੀ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੁਰੀਲੇ ਸੁਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਮੇਸ਼ਾ ਏਹੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਗੀਤ ਵਿੱਚ ਸਾਹਿਤਕ ਖੁਸ਼ਬੂ ਆਵੇ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਅਜਿਹੀ ਝਲਕ ਨਾ ਮਿਲੇ ਕਿ ਸ਼ਰਮਸ਼ਾਰ ਹੋਣਾ ਪਵੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਇਕ ਗੀਤ ਅਤੇ ਦੋ ਗਜ਼ਲਾਂ ਤਰਨੁਮ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ-  
'ਗੁਆਚੇ ਵਕਤ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੈ ਮੈਂ ਸਿਰ ਝੁਕਾ ਲੈਨਾਂ ਬਣਾ ਕੇ ਮੋਰ ਕਾਰਜ ਤੇ ਹੀ ਮੈਂ ਪੈਲਾਂ ਪੁਆ ਲੈਨਾਂ

ਚੁਰਾ ਜੱਜੇ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਚੋਂ ਧਰਾ ਬਿਦੀ ਤੇਰੇ ਮੱਥੇ ਸਜਾ ਜੋ ਵੀ ਮਿਲੇ ਮੈਨੂੰ ਖਿੜੇ ਮੱਥੇ ਸਜਾ ਲੈਨਾਂ'  
ਦੂਜੇ ਮਹਿਮਾਨ ਗੀਤਕਾਰ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸੋਹੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ, ਰਚਨਾਤਮਿਕ ਕਾਰਜ ਅਤੇ ਅਨੁਭਵ ਸਾਂਝੇ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਛੋਟੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਬਾਲ ਸਭਾ ਤੋਂ ਗਾਉਣ ਦੀ ਚੇਤਕ ਲੱਗ ਗਈ ਸੀ, ਫਿਰ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨਾਂ ਵਿਚ ਗਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਪ੍ਰੋ. ਨਰਿੰਦਰ ਤਸਨੀਮ, ਪ੍ਰੋ. ਬਾਵਾ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰੋ. ਕਾਲੀਆ ਤੋਂ ਮਿਲੀ ਯੋਗ ਅਗਵਾਈ ਸਦਕਾ ਕਵਿਤਾ ਲਿਖਣ ਵੱਲ ਰੁਚਿਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਨਾਟਕਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਬੈਸਟ ਐਕਟਰ ਵੀ ਬਣਿਆ। ਫਿਰ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਜਗਰਾਓਂ ਨਾਲ ਜੁੜ ਕੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸ਼ਾਇਰ ਸ਼ਾਕਿਰ ਪੁਰਸਾਰਥੀ, ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਨੀਰ, ਅਜੀਤ ਪਿਆਸਾ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਕੁਝ

ਸਿੱਖਿਆ। ਉਸ ਨੇ 'ਕਵਿਤਾ ਕੁੰਭ' ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਤਿੰਨ ਪੁਸਤਕਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਾਵਿ ਰਚਨਾਵਾਂ 'ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸੋਹੀ ਨੂੰ ਮਿਲਦਿਆਂ', 'ਸਾਦੀ ਜਿਹੀ ਕਵਿਤਾ, ਕੁਝ ਸ਼ਿਅਰ ਤੇ ਗੀਤ ਸੁਣਾਏ-  
'ਉਸ ਦੇ ਹਰ ਇਕ ਗੀਤ ਦੀ ਤੁੰ ਇਕਲੌਤੀ ਧੁਨ ਸੀ ਉਹ ਚੁੱਪ ਦੇ ਅਰਥ ਸੀ ਸਿਰਜਦਾ ਤੂੰ ਬੋਲਣ ਵਿਚ ਨਿਪੁੰਨ ਸੀ ਗਜ਼ਲ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਦੋਹਾਂ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਜੋਤ ਸੋਹੀ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਸਿਦਲੀ ਬਾਗ਼' ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਨਾਮਵਰ ਸ਼ਾਇਰ ਅਤੇ ਮੰਚ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਸਵਿੰਦਰ, ਉਸਤਾਦ ਗਜ਼ਲਗੋਂ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਭਨੋਟ, ਰਾਜਵੰਤ ਰਾਜ, ਦਵਿੰਦਰ ਗੋਤਮ, ਹਰਦਮ ਮਾਨ, ਪ੍ਰੀਤ ਮਨਪ੍ਰੀਤ, ਦਲਮੇਸ਼ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਕਲਮ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ।



# BLESS TRAVEL

## DUBAI TOUR

**Tour Date**  
Nov 2-6, 2023

Start From  
\$1250

**Inclusions:**  
\*Hotel Accomodation  
\*Hyatt Place Dubai  
Al Wasl  
\*Daily Meals  
\*Transfers \* Guide

## 9 ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਟੂਰ

9 DAYS  
PAKISTAN  
GURUDWARA  
TOUR

**Tour Date**  
Nov 21-29, 2023

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਲਈ ਟੋਰਾਂਟੋ ਤੋਂ ਰਵਾਨਗੀ**  
**ਪਹਿਲਾ ਦਿਨ-** 10 ਵਜੇ ਸਵੇਰੇ ਵਾਗਾਹ ਬਾਰਡਰ ਤੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੂੰ ਰਵਾਨਗੀ  
**ਦੂਸਰਾ ਦਿਨ-** ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਰੋੜੀ ਸਾਹਿਬ, ਚੱਕੀ ਸਾਹਿਬ, ਲਾਲੋ ਦੇ ਖੂਹ।  
**ਤਿਸਰਾ ਦਿਨ-** ਪੰਜਾ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਦੁਪਿਹਰ ਨੂੰ ਫੈਜ਼ਲ ਮਸਜਿਦ।  
**ਚੌਥਾ ਦਿਨ-** ਸੱਚਾ ਸੌਦਾ ਅਤੇ ਨਨਕਾਣਾ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਖੇਰਾ ਸਾਹਿਬ, ਮਲਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਪੰਜਮੀ ਅਤੇ ਛੇਵੀਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਪੱਟੀ ਸਾਹਿਬ, ਤੰਬੂ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਬਲੀਲਾ ਸਾਹਿਬ  
**ਪੰਜਵਾਂ ਦਿਨ-** ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਲੋਕਲ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਭਾਈ ਤਾਰੂ ਸਿੰਘ, ਜਨਮ ਸਥਾਨ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ, ਡੇਹਰਾ ਸਾਹਿਬ, ਲਾਹੌਰ ਕਿਲ੍ਹਾ।  
**ਛੇਵਾਂ ਦਿਨ-** ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਸਾਹਿਬ।  
**ਸੱਤਵਾਂ ਦਿਨ-** ਪੂਰਾ ਦਿਨ ਨਨਕਾਣਾ ਸਾਹਿਬ।  
**ਅੱਠਵਾਂ ਦਿਨ-** ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬੀਬੀ ਨਾਨਕੀ ਅਤੇ ਸ਼ਰਾਇਨ ਆਫ ਮੀਆਂ ਮੀਰ ਟੱਬ ਨੌਵਾਂ ਦਿਨ- ਵਾਗਾਹ ਬਾਰਡਰ ਨੂੰ ਵਾਪਸੀ

**All Inclusive Tours & Travel Packages Around The world**

**Flights Direct to Delhi starting from 1400**



\*ਫਲਾਈਟ \*ਕਰੂਜ਼  
\*ਗਰੁੱਪ ਟੂਰ \*ਟਰੈਵਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ

We are offering **LOYALTY PROGRAM**, whoever book with us We offer points, which they can use for there future trips

(SERVICE IN ENGLISH, HINDI & PUNJABI) Add:#343-8140-128St, Surrey  
(Payal Business centre)  
**604-503-5210**  
For Tour Information:  
Email:rav@blesstravel.ca

## ਟਰੈਕਟਰ-ਟਰਾਲੀ ਭਾਖੜਾ 'ਚ ਡਿੱਗਣ ਕਾਰਨ 3 ਔਰਤਾਂ ਰੁੜੀਆਂ, ਡਰਾਈਵਰ ਤੇ 5 ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ

ਖਨੌਰੀ-ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰਦੀ ਭਾਖੜਾ ਨਹਿਰ ਵਿੱਚ ਪਿੰਡ ਖੇਖਰ ਵਿੱਚ ਟਰੈਕਟਰ-ਟਰਾਲੀ ਡਿੱਗਣ ਕਾਰਨ ਤਿੰਨ ਔਰਤਾਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਤੇਜ਼ ਵਹਾਅ ਵਿੱਚ ਰੁੜੀਆਂ, ਜਦਕਿ ਟਰੈਕਟਰ ਡਰਾਈਵਰ ਸਮੇਤ ਕੁੱਝ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਗਿਆ।



ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਟਰੈਕਟਰ ਟਰਾਲੀ ਚਾਲਕ 10 ਔਰਤਾਂ ਨਾਲ ਝੋਨੇ ਦੀ ਪਨੀਰੀ ਲੈ ਕੇ ਭਾਖੜਾ ਦੀ ਪਟੜੀ 'ਤੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਕੁੱਝ ਦੂਰੀ 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਮੋੜ 'ਤੇ ਚਾਲਕ ਦਾ ਟਰੈਕਟਰ ਤੋਂ ਸੰਤੁਲਨ ਵਿਗੜ ਗਿਆ ਅਤੇ ਟਰੈਕਟਰ-ਟਰਾਲੀ ਭਾਖੜਾ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗ ਗਈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ 2 ਔਰਤਾਂ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਾਹਰ ਡਾਲ ਮਾਰ ਗਈਆਂ, ਜਦਕਿ 8 ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਨਹਿਰ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗੇ ਗਏ। ਰੋਲਾ ਪੈਣ ਕਾਰਨ 5 ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਟਰੈਕਟਰ ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਤਾਂ ਬਚਾਇਆ ਗਿਆ ਪਰ 3 ਔਰਤਾਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਤੇਜ਼ ਵਹਾਅ ਵਿੱਚ ਵਹਿ ਗਈਆਂ। ਹਲਕਾ ਵਿਧਾਇਕ ਐਡਵੋਕੇਟ ਬਰਿੰਦਰ ਗੋਇਲ ਨੇ ਥਾਣਾ ਮੁਖੀ ਸੋਵ ਸੰਭਰਵਾਲ ਨੂੰ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਤੁਰੰਤ ਹਰ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਥਾਣਾ ਮੁਖੀ ਖਨੌਰੀ ਪੁਲੀਸ ਪਾਰਟੀ ਸਮੇਤ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਤੇ ਬਚਾਅ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿੱਚ ਜੁਟ ਗਏ। ਭਾਖੜਾ ਦੇ ਤੇਜ਼ ਬਹਾਅ ਵਿੱਚ ਰੁੜੀਆਂ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਤੇਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

# ਟਾਈਟਨ ਸਬਮਰਸੀਬਲ 'ਚ ਹੋਇਆ ਧਮਾਕਾ ਪੰਜ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਹੋਈ ਮੌਤ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ-ਪੰਜ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਲਿਜਾ ਰਹੀ ਨਿੱਕੀ ਸਬਮਰਸੀਬਲ (ਸਬਮਰਸੀਬਲ) ਵਿੱਚ ਟਾਈਟੈਨਿਕ ਦੇ ਮਲਬੇ ਕੋਲ ਧਮਾਕਾ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਵਾਰ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਸਬਮਰਸੀਬਲ ਦਾ ਸੰਪਰਕ ਬਾਹਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨਾਲ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਭਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਨਿਊਜ਼ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਕੋਸਟ ਗਾਰਡ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਟਾਈਟਨ (ਸਬਮਰਸੀਬਲ) ਦੇ ਕ੍ਰਿਊ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਹਾਦਸੇ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਸਬਮਰਸੀਬਲ ਐਤਵਾਰ ਤੋਂ ਹੀ ਲਾਪਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਸਬਮਰਸੀਬਲ ਵਿੱਚ ਸਵਾਰ ਪੰਜ ਅਮਲਾ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਜਿਊਦੋ ਬਚਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਵੀਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੁੱਕ ਗਈ ਜਦੋਂ ਸਬਮਰਸੀਬਲ ਦੀ 96 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਆਕਸੀਜਨ ਸਪਲਾਈ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੱਕ ਵੀ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਿਆ। ਕੋਸਟ ਗਾਰਡ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਸ ਸਬਮਰਸੀਬਲ ਦਾ ਮਲਬਾ ਉੱਤਰੀ ਐਟਲਾਂਟਿਕ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਵਿੱਚ ਟਾਈਟੈਨਿਕ ਤੋਂ 1600 ਫੁੱਟ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉੱਤੇ ਪਾਇਆ ਗਿਆ। ਫਰਸਟ ਕੋਸਟ ਗਾਰਡ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਗੇਅਰ ਐਡਮਿਰਲ ਜੌਹਨ ਮੋਗਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਆਖਰੀ ਪਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਬਮਰਸੀਬਲ ਵਿੱਚ ਧਮਾਕਾ ਹੋਇਆ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਮਲਬਾ ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਫੈਲ ਗਿਆ। ਇਸ



ਸਬਮਰਸੀਬਲ ਦੀ ਮਾਲਕ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਰੇਟ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ ਓਸਨਗੇਟ ਐਕਸਪੈਡੀਸ਼ਨਜ਼ ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਸ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਸੀਈਓ ਤੇ ਪਾਇਲਟ ਸਟੈਕਟਨ ਰਸ਼ ਦੀ ਵੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਦੋ ਮੈਂਬਰ ਸ਼ਹਿਜ਼ਾਦਾ

ਦਾਉਦ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬੇਟਾ ਸੁਲੇਮਾਨ ਦਾਉਦ ਵੀ ਸਵਾਰ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਐਡਵੇਂਚਰ ਹਮੀਸ਼ ਹਾਰਡਿੰਗ ਤੇ ਟਾਈਟੈਨਿਕ ਮਾਹਿਰ ਪਾਲ ਹੈਨਰੀ ਨਾਰਜੀਓਲੋ ਵੀ ਸਵਾਰ ਸਨ। ਕੰਪਨੀ ਵੱਲੋਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਉੱਤੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

## ਕੇਂਦਰ ਹੁਣ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੂਲ ਵਿੱਚੋਂ ਬਿਜਲੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰੀ ਪੂਲ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਮੈਗਾਵਾਟ ਬਿਜਲੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਚੁੱਪ ਵੱਟ ਲਈ ਹੈ ਪਰ ਪਾਵਰਕੋਮ ਨੇ ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਲਈ ਬਦਲਵਾਂ ਵਸੀਲੇ ਵਰਤਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਕੇਂਦਰ ਨੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਕੇਂਦਰੀ ਪੂਲ ਵਿੱਚੋਂ ਝੋਨੇ ਦੇ ਸੀਜ਼ਨ ਵਿੱਚ 1500 ਮੈਗਾਵਾਟ ਬਿਜਲੀ ਮੱਧ ਜੂਨ ਤੋਂ ਦੇਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਐਤਕੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਕੇਂਦਰੀ ਉਰਜਾ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਝੋਨੇ ਦੇ ਸੀਜ਼ਨ ਮੌਕੇ 1500 ਮੈਗਾਵਾਟ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਸੀ ਪਰ ਕੇਂਦਰ ਨੇ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਹੁੰਗਾਰਾ ਨਹੀਂ ਭਰਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਖੇਤੀ ਸੈਕਟਰ ਵਿੱਚ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਮੰਗ ਦਾ ਅੰਕੜਾ 15 ਹਜ਼ਾਰ ਮੈਗਾਵਾਟ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਮੁੱਚੇ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਝੋਨੇ ਦੀ ਲੁਆਈ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਮੰਗ 'ਚ ਇਕਦਮ ਵਾਧਾ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਲਈ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਪਾਵਰਕੋਮ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ 6777 ਖੇਤੀ ਫੀਡਾਂ ਤੋਂ ਖੇਤੀ ਸੈਕਟਰ ਨੂੰ ਅੱਠ ਘੰਟੇ ਬਿਜਲੀ ਸਪਲਾਈ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਸਾਰੇ ਵਸੀਲੇ ਵਰਤ ਲਏ ਹਨ। ਪਾਵਰਕੋਮ ਨੇ ਸਰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਉਧਾਰ ਬਿਜਲੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਦੀ

ਵਾਪਸੀ ਹੁਣ ਲਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਮੰਗ 15054 ਮੈਗਾਵਾਟ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜੋ 15 ਜੂਨ ਨੂੰ ਕਰੀਬ 9



ਹਜ਼ਾਰ ਮੈਗਾਵਾਟ ਸੀ। ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਚਾਰ ਜ਼ੋਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡ ਕੇ ਝੋਨੇ ਦੀ ਲੁਆਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ 21

ਜੂਨ ਨੂੰ ਲੁਆਈ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਹੈ। ਪਾਵਰਕੋਮ ਵੱਲੋਂ ਦਿਨ ਵੇਲੇ ਐਕਸਚੇਂਜ ਵਿੱਚੋਂ ਸੂਰਜੀ ਉਰਜਾ ਵਾਲੀ ਬਿਜਲੀ ਖ਼ਰੀਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜੋ ਸਸਤੀ ਵੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਰੇ ਤਾਪ ਬਿਜਲੀ ਘਰ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਤਾਪ ਬਿਜਲੀ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਕਰੀਬ 3650 ਮੈਗਾਵਾਟ ਬਿਜਲੀ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਾਵਰਕੋਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਸੀਲਿਆਂ ਤੋਂ 6500 ਮੈਗਾਵਾਟ ਬਿਜਲੀ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਜ਼ਾਰ ਮੈਗਾਵਾਟ ਬਿਜਲੀ ਬੈਂਕਿੰਗ ਵਿੱਚੋਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ ਜੋ ਪਾਵਰਕੋਮ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਉਧਾਰ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਕੇਂਦਰੀ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ 4800 ਮੈਗਾਵਾਟ ਬਿਜਲੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਵਰਕੋਮ ਵੱਲੋਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਮੈਗਾਵਾਟ ਬਿਜਲੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਵਿੱਚੋਂ ਔਸਤਨ ਪ੍ਰਤੀ ਯੂਨਿਟ 5.50 ਰੁਪਏ ਦੇ ਭਾਅ 'ਤੇ ਖ਼ਰੀਦ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਟਰਾਂਸਕੋ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਐਤਕੀ ਟਰਾਂਸਮਿਸ਼ਨ ਸਮਰੱਥਾ 9500 ਮੈਗਾਵਾਟ ਦੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਹ 9000 ਮੈਗਾਵਾਟ ਸਮਰੱਥਾ ਦੀ ਹੀ ਹੋ ਸਕੀ ਹੈ। ਜੇ ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਮੰਗ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਅਣਕਿਆਸਿਆ ਵਾਧਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਮੱਸਿਆ ਵਧ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਵੱਲੋਂ 80 ਸਾਲਾ ਬਜ਼ੁਰਗ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਟਰੈਕਟਰ-ਟਰਾਲੀ ਲੈ ਕੇ ਹੋਏ ਫਰਾਰ

ਅਬੋਹਰ-ਇਥੋਂ ਦੇ ਸੀਡ ਫਾਰਮ ਕੱਚਾ ਵਿੱਚ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਨੇ 80 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਟਰੈਕਟਰ-ਟਰਾਲੀ ਲੈ ਕੇ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਇਹ ਘਟਨਾ ਬੀਤੀ ਰਾਤ ਇੱਕ ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਵਾਪਰੀ। ਬਜ਼ੁਰਗ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਮੰਜੇ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹੀ ਹੋਈ ਮਿਲੀ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਲਾਸ਼ ਨੂੰ ਕਬਜ਼ੇ 'ਚ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ ਜੋ 25 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸੀਡ ਫਾਰਮ ਕੱਚਾ ਵਿੱਚ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਵਾਰਦਾਤ ਵੇਲੇ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਸੁੱਤਾ ਪਿਆ ਸੀ। ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਹੋਰ ਕਿਸਾਨ ਆਪਣਾ ਟਰੈਕਟਰ ਟਰਾਲੀ ਉੱਥੇ ਹੀ ਛੱਡ ਗਏ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ ਪੱਠੇ ਵੱਢ ਕੇ ਸ਼ਹਿਰ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਦੂਜੇ ਕਿਸਾਨ ਸਵੇਰੇ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਆਏ ਤਾਂ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਮ੍ਰਿਤਕ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਮਿਲਿਆ।



## OASIS WINDOWS INC.

**\* Quality Products \* Superior Service.**

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

MEMBER ENERGY STAR
MEMBER BBB BC Mainland

• VINYL WINDOWS • CUSTOM MADE TO YOUR SPECIFICATIONS  
• GARDEN WINDOWS • PATIO DOORS & SKYLIGHTS • FREE ESTIMATES



Lifetime Limited Warranty

“We are not satisfied until you are”

**Phone: (604) 597 - 5033 Fax: (604) 597 - 5029**  
**Tollfree: 1-800-665-2350**

**19025-52nd Ave., Surrey, BC**  
 Serving Alberta, British Columbia, Washington & California Since 1989  
[www.oasiswindows.com](http://www.oasiswindows.com)

## Buying Your Home?

**Need a Quick Approval for Pre-Sale of Condo?**

Ranked One of The

**“TOP MORTGAGE BROKERS”**

in Canada



**plus BONUS**

FREE LEGAL FEE & APPRAISAL





**Superior Mortgage**  
Unit 244-8138-128 Street, Surrey  
**604 507 1000**

MORE EXPOSURE  
 MEANS MORE BUSINESS  
 NO NEED TO GO ANYWHERE





Leading Indo-Canadian Newspaper

Ph: 604.591.5160

www.thelinkpaper.ca • ads@thelinkpaper.ca

ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਲਾਂਘੇ ਲਈ ਕੰਨ ਪਤਲੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਤਾਂ ਹੀ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਖੜਾਕ ਸੁਣਦਾ

# ਭੁਪਿੰਦਰਪ੍ਰੀਤ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 'ਏਕਾਂਤ ਨੂੰ ਹੋਰ ਨਾ ਤਰਾਸ਼' ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਕਵਿਤਾ ਜਸ਼ਨ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਭੁਪਿੰਦਰਪ੍ਰੀਤ ਦੀ ਨਵੀਂ ਕਿਤਾਬ ਆਈ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਜਸ਼ਨ ਚ ਉਸ ਦੇ ਘਰ ਹੀ ਕੁਝ ਦੋਸਤ ਇੱਕੱਠੇ ਹੋਏ ਕਵਿਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨ ਲਈ ... ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਨੇ ਕਵਿਤਾ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਕਵਿਤਾ ਹੈ ਸਾਡੇ ਮਿਲਣ ਦੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ... ਡਾ ਅੰਬਰੀਸ਼ ਕਵਿਤਾ ਦੀ ਅਗਰਬੱਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੌਦੇ ਦੀ ਅੱਗ ਛੁਹਾਉਂਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭੁਪਿੰਦਰ ਨੇ ਦੇਵ ... ਸਤੀ ... ਹਰਨਾਮ ... ਮਿਦਰ ਦੀ ਕਾਵਿ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਤੋਰਿਆ ਹੈ ਪਰਵੇਸ਼ ਤੇ ਅਸੀਂ ਦੀ ਕਾਵਿ ਭਾਸ਼ਾ ਚ ਵੀ ਭੁਪਿੰਦਰ ਦੀ ਰੀਤ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ... ਮਿਦਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਸ਼ਾਇਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ਗਾਹੀਂ ਏਕਾਂਤ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਰਥਾਂ ਚ ਪਰਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ... ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਬਲ ਰਹੇ ਹਵਨ ਚ ਸਵਰਨਜੀਤ ਸਵੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮੱਥੇ ਦੀ ਤਿਉੜੀ ਰੱਖਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭੁਪਿੰਦਰ ਕੋਲ ਨਵਾਂ ਮੁਹਾਦਰਾਂ ਹੈ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਉਸ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਕੋਲ ਰਾਜਨੀਤਕ ਸੂਝ ਵੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਤੇ ਗਹਿਰੇ ਅਰਥਾਂ ਨਾਲ ਕਹਿੰਦਾ ... ਸ਼ਿਵਦੀਪ ਨੇ ਆਪਣੀ ਅੱਖ ਨੂੰ ਹਵਨ 'ਤੇ ਰੱਖਦਿਆਂ ਕਹਿਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਹੋਣਾ ... ਇਸ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ... ਭੁਪਿੰਦਰਪ੍ਰੀਤ



ਪੰਜਾਬੀ ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਨਵੀਂ ਕਾਵਿ ਭਾਸ਼ਾ ਲੈ ਕੇ ਆਇਆ ਹੈ ... ਪਰਦੀਪ ਮਲੋਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭੁਪਿੰਦਰ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਸ਼ਾਇਰ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਫਿਲਮ ਵਾਂਗ ਵੇਖ ਵੀ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ... ਨਾਦ ਪਰਕਾਸ਼ ਵਾਲੇ ਜਗਦੀਸ਼ ਗੁਰਾਂ ਨਾਦ ਨੂੰ ਪਰੀਤ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭੁਪਿੰਦਰ ਨੇ ਇਹ ਕਵਿਤਾ ਲਿਖ ਕੇ ਇਕ ਕਾਲ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ... ਬਿਪਨ ਪਰੀਤ ਨੇ ਇਕ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਸੰਵੇਦਨਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ... ਹਵਨ ਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਨਾਲ ਨਾਦ ਮੁਖ ਰਿਹਾ ਸੀ ... ਸੁਖਦੇਵ ਮਲੋਟ ... ਜਸਵਿੰਦਰ ਸੀਰਤ ... ਮਿਸਜ ਅੰਬਰੀਸ਼ ਨੇ ਵੀ ਏਕਾਂਤ ਨੂੰ ਜੀਅ ਆਇਆਂ ਕਿਹਾ ... ਆਰਟਿਸਟ ਮਨੂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਭੁਪਿੰਦਰ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਦਰਿਸ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ ... ਸੰਦੀਪ ਨੇ ਭੁਪਿੰਦਰ ਦੇ ਕਵਿਤਾ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ... ਅਨੀਤਾ ਤੇ ਹਰਦੀਪ ਗਿੱਲ ਨੇ ਵੀ ਕਵਿਤਾ ਜਸ਼ਨ ਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਵਾਈ ... ਭੁਪਿੰਦਰ ਦੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੇ ਕਵਿਤਾ ਹਵਨ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਆਪਣੀ ਚੁੱਪ ਨਾਲ ਭਰੀ ... ਮੈਂ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਖੜਾਕ ਸੁਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਦੇਰ ਰਾਤ ਤੱਕ ਮਿੱਠਾਂ ਦਾ ਜਾਪ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਆਟਮ ਆਰਟ ਨੇ ਬੁਹਤ ਹੀ ਗੀਝ ਨਾਲ ਛਾਪੀ ਹੈ

## ਆਸਿਫ ਸ਼ਾਹਕਾਰ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਇਕ ਕਹਾਣੀ

ਉਹ ਬੰਦਾ ਨ ਚਿੱਟਾ ਨਾ ਕਾਲਾ ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੇਸ ਦੀਆਂ ਬੇ-ਓੜਕ ਕੰਡਿਆਲੀਆਂ ਵਾੜਾਂ ਤੋਂ ਬਾਗ਼ੀ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਹੁਣ ਉਹਦੇ ਅੱਗੇ, ਦੋ ਰਾਹ ਸਨ ਇਕ ਰਾਹ ਫਾਂਸੀ ਵੱਲ ਜਾਂਦਾ ਦੂਜਾ ਦੇਸ਼-ਨਿਕਾਲਾ ਓਸ ਦੂਜਾ ਰਾਹ ਚੁਣਿਆ ਤੇ ਮੁੜ ਉਹ ਸਫ਼ਰੀਂ ਪੈ ਗਿਆ ਤੇ ਓਸ ਦੇਸ ਆਇਆ ਜਿਥੋਂ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਸਾਰੇ ਜਗ ਵਿਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਪਈ ਏਥੇ ਨ ਫਾਂਸੀ ਨ ਕੰਡਿਆਲੀਆਂ ਵਾੜਾਂ ਏਸ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਏਸ ਦੇਸ ਵਿਚ ਇਕ ਔਰਤ ਮਿਲੀ ਤੇ ਏਸ ਬੰਦੇ ਦੇ ਜ਼ਿਹਨ ਵਿਚ ਉਹਦੇ ਦੇਸ ਦੀ ਔਰਤ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਉਘੜ ਆਈਆਂ ਮੱਝ-ਗਾਂ, ਬੇਜ਼ਬਾਨ, ਗ਼ੁਲਾਮ, ਪਾਦਰੀ ਤੇ ਏਸ ਦੇਸ ਦੀ ਇਹ ਔਰਤ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਇਕ ਚੰਗਿਆੜਾ, ਕਰੰਟ ਤੇ ਏਸ ਔਰਤ, ਏਸ ਬੰਦੇ ਦੀ ਮਰਦਾਈ ਦੀ ਸਾਰੀ ਆਕੜ ਘੁਰਲ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀ ਏਸ ਬੰਦੇ ਦੀ ਇਕ ਪੁਰਾਣੀ ਖ਼ਾਹਿਸ਼ ਵੀ ਸੀ ਪਈ ਕੋਈ ਔਰਤ ਉਹਦੇ ਸਾਮ੍ਹਣੇ ਬਰਛਾ ਲੈ ਖਲੋਵ ਇਹ ਬੰਦਾ ਇਸ ਔਰਤ ਦੀ ਮਿਕਨਾਤੀਸੀਅਤ ਦਾ ਕਦੀ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਏਸ ਔਰਤ ਏਸ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਇਕ ਜਿਨਸੀ ਆਲਾ ਬਣਾ ਲਿਆ ਤੇ ਏਸ ਆਲੇ ਨੂੰ ਖੱਕਣ, ਮੁੱਕਣ ਤੇ ਖਰਾਬ ਹੋਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਰ ਇਕ ਦਿਨ ਇਹ ਬੰਦਾ ਵਾਕਈ ਖੱਕ ਗਿਆ ਤੇ ਇਹ ਔਰਤ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਇੰਜ ਪਾਗਲ ਹੋ ਗਈ ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਜਾਬਰ ਹਾਕਮ ਕਿਸੇ ਗ਼ੁਲਾਮ ਦੀ ਹੁਕਮ-ਅਦੂਲੀ ਤੇ ਹੋਂਦਾ ਏ ਤੇ ਆਖਣ ਲੱਗੀ- "ਤੇਰੀ ਇਹ ਜੁਰਅਤ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਟੈਕਸ ਤੋਂ ਪਲਦਾ ਏ!"



# NAIYA GILL

## PROFESSIONAL LAW CORPORATION

*"Each Client Matters"*



- Buying, Selling & Refinance of Real Estate (Residential & Commercial)
- Estate Planning
- Wills, Estates
- Representation Agreements
- Legal Aid • Immigration
- Commercial Lease
- Incorporation of Business
- Corporate Maintenance
- Buying or Selling a Business
- Family Law
- Sponsorship Letters
- Notary
- Power of Attorney

- ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ, ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਰਿਫਾਇਨਾਂਸ (ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ਿਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ)
- ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਪਲੈਨਿੰਗ
- ਵਸੀਅਤ, ਜਾਇਦਾਦ
- ਰਿਪ੍ਰੈਜ਼ੈਂਟੇਸ਼ਨ ਸਮਝੌਤੇ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ • ਵਪਾਰਕ ਲੀਜ਼
- ਇਨਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ
- ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਮੇਨਟੇਨੈਂਸ
- ਕੋਈ ਕਾਰੋਬਾਰ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਵੇਚਣਾ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਲੈਟਰਜ਼
- ਨੋਟਰੀ • ਪਾਵਰ ਆਫ ਅਟਾਰਨੀ

Appointments available in Surrey, **604.771.3089**  
 White Rock & Abbotsford. [info@ngplc.ca](mailto:info@ngplc.ca) [www.ngplc.ca](http://www.ngplc.ca)

**Broadcasting Across North America**



**Sukhdev Singh Dhillon**  
CEO (Ph) : 604-345-3510



**Tony Saini**  
Sales Manager 778-308-1600



**Sarbraj Singh Kahlon**  
General Manager 604-307-3510

**PROGRAMMING**

**MONDAY - FRIDAY**



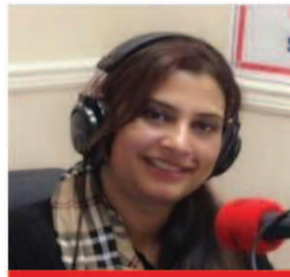
**Gurbani Vichaar**  
By: Dupinder K Saran  
6:00-7:00 AM



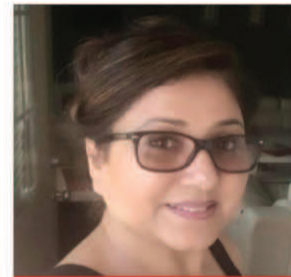
**The Jaskaran Show**  
7:00-10:00 AM



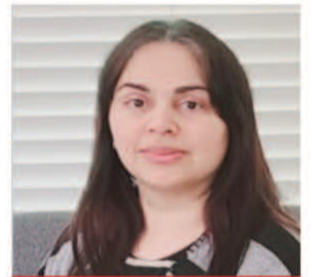
**Parmvir S Baath**  
9:00-10:00 AM



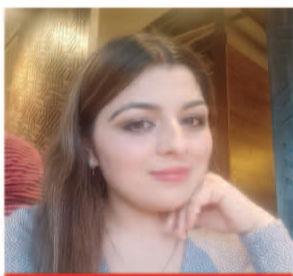
**The Baljinder K Show**  
10:00 AM-12:00 PM



**Sanjhe Vichaar**  
By Amrit Bhatti  
12:00-2:00 PM



**The Lovey Pannu Show**  
2:00-4:00 PM



**Mehak Punjab Di**  
By Preet Goswami  
4:00-5:00 PM



**The Paul Brar Show**  
5:00-8:00 PM



**Nazaria**  
By Arashdeep Singh  
8:00-10:00 PM

**Vancouver AM1600/Surrey FM105.3**

**Seattle AM 1250 Fresno AM 1600 Dallas AM 890**

**Bakersfield AM 1490 Indianapolis AM 1470**



Download Radio Punjab

Official App from:



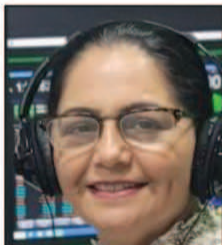
**WEEKENDS**



**Sakatar S. Sandhu**  
Seattle



**Kamal Aujla**  
8am -10 am



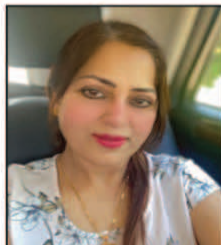
**Harsharan Dhaliwal**  
10-12 pm



**Dr Jass Malkeet**  
12-2 pm sundays



**Parmeet Kaur**  
2-4 pm



**Neema Manral**  
4-6 pm



**Angrej Singh Brar**  
12-2 pm Saturdays



**Amarjit S. Sidhu**  
6-9 pm

**Studio : 604-335-1313 Sales : 604-307-3510**

**E-mail: info@radiopunjab.com, Web: www.radiopunjab.ca**

# ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੋ



## COMPLETE PEST CONTROL

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ  
ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ:

- ਕੀੜੀਆਂ
- ਕਾਕਰੋਚ
- ਬੈਂਡ ਬੱਗ ਕੰਟਰੋਲ
- ਫਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਟਿੱਕਸ
- ਪੰਛੀ ਨਿਯੰਤਰਣ
- ਰਕੂਨ ਅਤੇ ਗਿਲਹਿਰਿਆਂ
- ਮਧੂ-ਮੱਖੀਆਂ, ਮੱਖੀਆਂ  
ਅਤੇ ਹੌਰਨੇਟਸ
- ਚੂਹਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਮੱਕੜੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ
- ਜੰਗਲੀ ਜੀਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ



## ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ

Certified Service Specialist

E-mail: completepestcontrol786@gmail.com

Ph: 778-970-5786

**ਨੇਚਰਦੀਪ ਕਾਰਨੋ**

ਯਾਦਾਂ ਬੜੀ ਕਮਾਲ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਨੇ। ਇਨਸਾਨ ਪਲਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਏ। ਹੁਣ ਆਧੁਨਿਕਤਾ ਦਾ ਯੁੱਗ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਆਪਣੇ ਬਚਪਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਹਾਵਤਾਂ ਸਿੱਖ ਸੁਣਾਵਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਮੇਰੀਆਂ ਉਹ ਗੱਲਾਂ। ਇਹ ਕਿਉਂ ਹੁੰਦਾ ਸੀ? ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦਾ? ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਦੱਸ ਆਏ ਸਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਾਜਵਾਬ ਕਰਦੇ ਨੇ।

ਅਸੀਂ ਵੀ ਜਦੋਂ ਬੱਚੇ ਸਾਂ ਬਹੁਤ ਗੱਲਾਂ ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਉਦੋਂ ਹੋਰਨ ਕਰਦੀਆਂ ਸਨ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕਾਰ ਵਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਆਮ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਸਨ ਪਰ ਅਸੀਂ ਸੱਚ ਚਾਰ ਮੰਨਦੇ



ਸਾਂ ਜਾਂ ਉਦੋਂ ਬਹੁਤ ਸਵਾਲ ਜਵਾਬ ਕਰਨ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਕਦੇ ਰੋਟੀ ਖਾਂਦੀ ਦੀ ਜੀਭ ਹੇਠਾਂ ਜੁਬਾਨ ਆ ਜਾਣੀ, ਸਾਡੀ ਕੰਮਵਾਲੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਗੁੱਝ ਜ਼ਰੂਰ ਤੈਨੂੰ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਮਾੜਾ ਆਖਦੇ ਹੋਣਾ, ਤੇਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹੋਣਾ। ਕੰਨਾਂ 'ਚੋਂ ਸੋਕ ਨਿਕਲਣਾ ਜਾਂ ਮੂੰਹ ਦਾ ਲਾਲ ਹੋਣਾ ਭਾਵ ਕੋਈ ਚੁਗਲੀ ਨਿੰਦਿਆ ਕਰਦਾ ਤੁਹਾਡੀ। ਅਸੀਂ ਮਨ ਜਾਣਾ। ਏਦਾਂ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਕਾਂ ਬਨੇਰੇ ਬੋਲਣਾ ਇਹ ਅਲਾਰਮ ਹੋਣਾ ਪ੍ਰਾਗੁਣਿਆਂ ਦੇ ਦੋ ਦੋਦੇ ਸਨ। ਆਉਣ ਦਾ ਤੇ ਫਿਰ ਵੀਰ, ਭੈਣ ਜਾਂ ਭੂਆ ਨੇ

ਆ ਜਾਣਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਕਾਂ ਉਦੋਂ ਫੋਨ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਸਨ ਸ਼ਾਇਦ ਅਗਾਂਹੋਂ ਹੀ ਸੂਚਨਾ ਮਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦਿਨ

# ਯਾਦਾਂ ਦੇ ਸੰਦੂਕ

ਕੋਈ ਮਿੱਠਾ ਜਾਂ ਖੀਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਧਰ ਲੈਣੀ। ਚੰਗੇਰਾਂ ਭਰੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਸਨ ਗਿਣਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਚਲਣ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਸੱਜਰਾ ਭੁੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਆਟਾ, ਸੱਜਰੀ ਰੋਟੀ ਲੱਥਦੀ। ਸੂਰਜ ਦੇ ਢਲਣ ਤਕ ਸਭ ਰੋਟੀ ਪਾਣੀ ਖਾ ਖਵਾ ਵਹਿਲੇ ਹੋ ਜੁੱਲੀਆਂ 'ਚ ਜਾ ਵੜਦੇ ਸਨ। ਛੇਤੀ ਸੌਣਾ ਛੇਤੀ ਉੱਠਣਾ ਦਾ ਪ੍ਰਚਲਣ ਸੀ। ਖੇਡਦਿਆਂ ਜਦੋਂ ਕਦੇ ਚੱਪਲ ਨੂੰ ਪੈਰ ਵੱਜ ਪੁੱਠੀ ਹੋ ਜਾਣੀ ਫਟਾਫਟ ਫੜ ਸਿੱਧੀ ਕਰਨੀ ਏਦਾਂ ਮੰਨਣਾ ਜੇ ਚੱਪਲ ਪੁੱਠੀ ਹੋਈ ਤਾਂ ਘਰੋਂ ਕਲੋਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੁੱਤੀ 'ਤੇ ਜੁੱਤੀ ਚੜ੍ਹੀ ਹੋਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਕਿਤੇ ਸਫ਼ਰ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਹੋਣੀ ਏ ਹੁਣ।

ਮੰਜੀ ਕਦੇ ਪੁੱਠੀ ਹੋ ਡਿੱਗ ਪੈਣੀ ਅਪਸ਼ਰਾਨ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਮੰਜੀ ਦੀ ਪੈਂਦ ਗੇਟ ਵੱਲ ਨੂੰ ਕਰ ਕੇ ਮੰਜੀ ਭਾਰੀ ਜਾਂਦੀ। ਘਰ ਵੱਲ ਕਦੇ ਪੈਂਦ ਨਾ ਕਰਦੇ। ਸੁੱਤੇ ਦੇ ਉੱਪਰੋਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਟੱਪਣ ਦੋਦੇ ਆਖਣਾ ਕੱਦ ਛੋਟਾ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ। ਅਚਾਨਕ ਜਗਦਾ ਬਲਬ ਫਿੱਊਜ ਹੋ ਜਾਣਾ ਜਾਂ ਤੇਲ ਦਾ ਬਲਦਾ ਦੀਵਾ ਬੁੱਝ ਜਾਣਾ ਤਾਂ ਇਹ ਅਪਸ਼ਰਾਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਬਹੁਕਰ ਕਦੀ ਵੀ ਸਿੱਧੀ ਉਤਾਹ ਨੂੰ

ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੇ ਸਨ। ਕੋਚੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਖੜਕਾਉਂਦੇ। ਪੁੱ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕੰਮ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ ਜੇ ਗੇਟੋਂ ਬਾਹਰ ਕੋਈ ਖਾਲੀ ਹੱਥ ਜਾਂ ਖਾਲੀ ਟੋਕਰੀ ਭਾਂਡੇ ਵਾਲਾ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ ਮਾੜਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਘਰੋਂ ਨਿਕਲਣ ਲੰਗਿਆਂ ਪਿਛਾਂਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਵੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਆਖਣਾ ਸਿੱਧਾ ਜਾਣਾ ਏ, ਮੁੜਣਾ ਨਹੀਂ। ਘਰ ਵਿੱਚ ਬਣਾਈ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਪਹਿਲਾਂ ਜੇਠੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਭਾਵ ਘਰ ਦੇ ਵੱਡੇ ਨਿਆਣੇ ਨੂੰ ਖੁਆਈ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਕੋਈ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੇ ਛਿੱਕ ਆ ਜਾਣੀ ਬੁਰਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਲਾਲ ਮਿਰਚਾਂ ਵਾਰਨ ਨਾਲ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲੱਗਦੀ। ਜੇ



ਜੁਆਕ ਦੁੱਧ ਨਾ ਪੀਂਦਾ ਤਾਂ ਦੁੱਧ ਵਿੱਚ ਲਹੇ ਦੀ ਸਲਾਖ ਗਰਮ ਕਰਕੇ ਪਾਈ ਜਾਂਦੀ ਤੇ ਸਰਰ ਸਰਰ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਜਿਨੀ ਉੱਚੀ ਆਉਂਦੀ ਨਜ਼ਰ ਲਥੀ ਸਮਝੀ ਜਾਂਦੀ। ਕਾਲੀ ਬਿੱਲੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਕੱਟਣ ਨਾਲ ਕੰਮ ਸਿਰੇ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹਨਾ ਮੰਨ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਕਾਲਾ ਟਿੱਕਾ ਲਾਉਣ ਨਾਲ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲੱਗਦੀ। ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਮੌਤ ਵੇਖਣ ਨਾਲ ਉਮਰ ਲੰਮੀ ਹੁੰਦੀ ਏ ਏਦਾਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਕੁੱਤੇ ਦਾ ਰੋਣਾ ਅਣਹੋਣੀ ਦਾ ਸੂਚਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਦੁੱਧ ਉਬਲਣਾ, ਸੀਸਾ ਟੁੱਟਣਾ ਮਾੜਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਰੁਕੀ ਘੜੀ ਘਰ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ। ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਖਰਾਬ ਸਮਾਨ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣ ਨਾਲ ਤਰੱਕੀ ਰੁਕ ਜਾਂਦੀ ਏ ਏਦਾਂ ਮੰਨਦੇ ਸਨ।

ਬਿੱਲੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਚਲਾਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਰਾਤ ਨੂੰ ਨੀਂਹ ਨਹੀਂ ਸਨ ਕੱਟਣ ਦੋਦੇ। ਆਖਣਾ ਬੁੱਧ ਸ਼ਨੀਚਰ ਕੱਪੜਾ ਰਹਿਣਾ ਐਤਵਾਰ। ਭਾਵ ਨਵਾਂ ਕੱਪੜਾ ਤੇ ਗਹਿਣੇ ਇਸ ਦਿਨ ਨੂੰ ਲੈਣੇ ਤੇ ਪਾਉਣੇ ਸ਼ੁਭ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ੁਭ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਆਖਣਾ ਬੁੱਧ ਕੰਮ ਸ਼ੁੱਧ ਮੰਗਲਵਾਰ ਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਵਾਲ ਨਾ ਹੋਣ ਦੇਣੇ। ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਿਰ ਧੋਣ ਨਾਲ ਘਰਵਾਲੇ ਸਿਰ ਭਾਰ ਚੜ੍ਹਦਾ। ਕਹਿਣਾ ਵੀਰਵਾਰ ਤਾਂ ਪੀਰਾਂ ਦਾ ਦਿਨ ਹੁੰਦਾ। ਇਸ ਦਿਨ ਤਾਂ ਜਾਨਵਰ ਵੀ ਸਿਰ ਗਿੱਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਘਰ ਅੱਗੋਂ ਨਜ਼ਰਬੰਦ

ਲਗਾਉਣੇ। ਰਾਤ ਨੂੰ ਬੋਹਕਰ ਮਾਰਨੀ ਬੁਰੀ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਦੂਜੇ ਪਿੱਛੋਂ ਕਾਰਡ ਦੇਣ ਜਾਂ ਸੱਦਾ ਦੇਣ ਆਏ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਨਾਲ ਘਿਉ ਤੇ ਸ਼ੰਕਰ ਮਿਲਾ ਕੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਇਸ ਤੋਂ ਘਰ ਦੀ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਸੀ ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਕਰਾਇਆ ਦੇ ਕੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਦਿਨ ਵਾਰ 'ਤੇ ਗੁਰੂਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਹੱਥੀ ਲੰਗਰ ਬਣਾ ਕੇ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਲਹੜੀ 'ਤੇ ਸਾਗ ਖਿਚੜੀ ਤੇ ਗੰਨੇ ਦੇ ਰਸ ਦੀ ਖੀਰ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਤੇ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਮਾਘੀ 'ਤੇ ਬੋਹੀ ਕਰਕੇ ਖਾਧੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਪਿੱਛੋਂ ਆਵਾਜ਼ ਦੇਣੀ ਬੁਰਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

ਘਰੋਂ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੇ ਇਮਤਿਹਾਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦਹੀ ਜਾਂ ਖੀਰ ਖਵਾ ਕੇ ਭੇਜਣਾ ਸ਼ੁਭ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਔਰਤਾਂ ਸਵੇਰੇ ਚੌਕਾ ਚੁੱਲਾ ਸਾਫ਼ ਕਰਕੇ ਰਸੋਈ ਵਿੱਚ ਵੜਦੀਆਂ ਸਨ। ਰਾਤ ਜੂਠੇ ਭਾਂਡੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਰੱਖਣ ਦੋਦੇ। ਪਰਾਤ ਰਾਤ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਧੋਤੀ ਜਾਂਦੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਕਿ ਪਰਾਤ ਧੋਣ 'ਤੇ ਜਵਾਈ ਲੜਾਕਾ ਜੁੜਦਾ ਏ। ਸਵੇਰੇ ਤੜਕੇ ਜਾਂ ਮੂੰਹ ਹਨੇਰੇ ਘਰ ਦੀ ਸਰਦਲ ਧੋਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਫਿਰ ਕੋਈ ਬਾਹਰ ਨਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਗੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਧੂਫ ਜਾਂ ਗੁੱਗਲ ਪੁਖਾਈ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਸਵੇਰੇ ਤੜਕੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਮੰਦਰ ਹਰ ਪਰਿਵਾਰ ਆਉਂਦਾ ਸੀ ਤੇ ਅਪਣੀ ਸਮਰੱਥਾ ਅਨੁਸਾਰ ਆਟਾ ਦਾਲ ਚੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਸੀ।

ਨਵ ਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਤੇ ਮਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਤੇ ਸੋਤੀ ਸਰੋਂ ਬੰਨ੍ਹੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਬਦ ਬਲਾਵਾਂ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਲਈ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ

ਸਿਰਗਾਣੇ ਲਹੇ ਦੀ ਕੋਈ ਚੀਜ਼, ਮਾਚਿਸ ਦੀ ਡੱਬੀ ਵੀ ਚਿਪਰੀ ਸ਼ੈਅ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਦੁਪਹਿਰੇ ਸੁੰਨੇ ਰਾਹਾਂ ਤੋਂ ਜਵਾਨ ਧੀ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਨੌਵੇਂ ਦਿਨ ਘਰ ਵਾਪਸ ਮੁੜਣਾ ਮਾੜਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਜਾਂ ਅੱਠਵੇਂ ਦਿਨ ਆਉਣਾ ਜਾਂ

ਬਿੱਲੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਚਲਾਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਰਾਤ ਨੂੰ ਨੀਂਹ ਨਹੀਂ ਸਨ ਕੱਟਣ ਦੋਦੇ। ਆਖਣਾ ਬੁੱਧ ਸ਼ਨੀਚਰ ਕੱਪੜਾ ਰਹਿਣਾ ਐਤਵਾਰ। ਭਾਵ ਨਵਾਂ ਕੱਪੜਾ ਤੇ ਗਹਿਣੇ ਇਸ ਦਿਨ ਨੂੰ ਲੈਣੇ ਤੇ ਪਾਉਣੇ ਸ਼ੁਭ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ੁਭ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਆਖਣਾ ਬੁੱਧ ਕੰਮ ਸ਼ੁੱਧ ਮੰਗਲਵਾਰ ਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਵਾਲ ਨਾ ਹੋਣ ਦੇਣੇ। ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਮੰਗਲਵਾਰ ਸਿਰ ਧੋਣ ਨਾਲ ਘਰਵਾਲੇ ਸਿਰ ਭਾਰ ਚੜ੍ਹਦਾ। ਕਹਿਣਾ ਵੀਰਵਾਰ ਤਾਂ ਪੀਰਾਂ ਦਾ ਦਿਨ ਹੁੰਦਾ। ਇਸ ਦਿਨ ਤਾਂ ਜਾਨਵਰ ਵੀ ਸਿਰ ਗਿੱਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਦਸਵੇਂ ਦਿਨ। ਧੀ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤੋਰਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਦੀਵਾਲੀ 'ਤੇ ਬਾਕੀ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਨਲਕੇ ਲਾਗੇ ਮੋਟਰ ਲਾਗੇ ਪੀਰਾਂ ਦੀਆਂ ਦਰਗਾਹਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ, ਵਡੇਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਦੀਵੇ ਜ਼ਰੂਰ ਬਾਲੇ ਜਾਂਦੇ ਸੀ। ਭੁੱਖੇ ਨੂੰ ਮੰਗਤੇ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਖਵਾਉਣਾ ਪੁੰਨ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਕੂਕਰ ਨੂੰ ਹਰ ਘਰ ਰੋਟੀ ਜ਼ਰੂਰ ਪਾਉਂਦਾ ਸੀ। ਇੱਕ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਤੇ ਕੋਈ ਕੋਈ ਘਰ ਰੋਟੀਆਂ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ। ਕੀੜਿਆਂ ਦੇ ਭੋਣ 'ਤੇ ਸ਼ਤਨਾਜਾ ਪਾਉਂਦੇ ਸਨ, ਏਦਾਂ ਆਖਣਾ ਇਹ ਵੀ ਭਰੇ ਢਿੱਡ ਰਹਿਣ 'ਤੇ ਸਾਡੇ ਕੋਠੇ ਵੀ ਦਾਣੇ ਭਰੇ ਰਹਿਣ।

ਸੌਣ 'ਚ ਕੜੀ ਤੇ ਜੇਠ 'ਚ ਵੜੀ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਸਿਹਤ ਲਈ। ਔਰਤਾਂ ਵਰਜਦੀਆਂ ਸਨ ਬਣਾਉਣ ਤੋਂ। ਇਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਬੜੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਅਸੀਂ ਸੱਚ ਕਰ ਮੰਨਦੇ ਸਾਂ ਪਰ ਹੁਣ ਉਹ ਗੱਲਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹੀਆਂ। ਬੱਸ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਵੀ ਯਾਦਾਂ ਦੇ ਸੰਦੂਕ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣ ਗਈਆਂ ਨੇ।

SUNNYSANGHA • PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**14317 31A AVENUE, SURREY**



Architectural elegance at it's finest; this West Vancouver-inspired property is located within the prestigious Elgin Park Estates neighborhood in South Surrey. This extravagant home portrays the unique blend of timeless sophistication and secluded park-style living. Sitting on approximately 14,000 sqft of land, this property offers 6488 sqft of luxurious living space; meticulous by design, it features four opulent bedrooms upstairs and similarly one spacious bedroom on the main floor. The kitchen is equipped with Miele appliances throughout and features a beautiful transparent wine cabinet. Furthermore, the property possesses an abundance of outdoor entertainment space in conjunction with a designated theatre room, gymnasium, games room, and bar. Call now to book your private showing!

**#92 15111 EDMUND DRIVE**



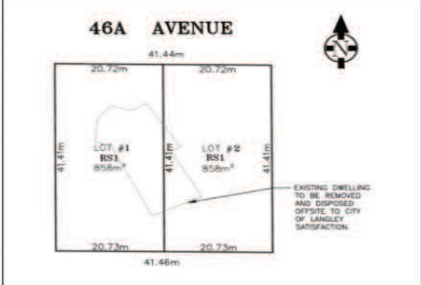
Welcome to Townsend! This beautiful unit is one of the largest in the entire complex, boasting 1,976 sq ft. of living space. Built in 2019 by award-winning builder, Polygon, this beautiful townhome features 4 spacious bedrooms - 3 on the top floor, and 1 on the ground floor as guest quarters, 3.5 bathrooms, as well as a grand main floor which includes a large family room and separate dining area. The guest quarters on the ground floor feature a spacious bedroom and a full bathroom, and a double side-by-side garage. In addition to the double garage, there are an additional two parking spots outside. The home has been exceptionally maintained by its current owners. Call to book your private showing today.

**UNIT 2808 13615 FRASER HWY**



Welcome to King George Hub, built by PCI is one of the most sought-after locations in central Surrey. Move in or Invest in the fastest-growing city in BC. This bright north-facing unit is located in the master-planned community with all of your needs at your doorstep. The unit is finished with laminate flooring, quartz countertops, and wall-to-wall windows for natural light. The unit has one parking, one storage locker, and an already paid-for EV charger.

**LOT B 20444 46A AVENUE, LANGLEY**



9000 sqft lot available to build your dream home in Langley City's one of the best pockets. You can build a 3 story house on a flat rectangular lot. The location is close to all shopping and the newly approved sky train.

**LOT A 33734 MAYFAIR AVENUE, SURREY**

Welcome to Central Abbotsford this brand new three-lot subdivision. The lots will be ready to build in 4-6 months. You can build a 3600sqft home.



**Sunny Sangha**  
604-356-5555



**Ram Johal**  
604-356-5555





# ‘ਮੌੜ’ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕਾਫੀ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਹੈ ਐਮੀ ਵਿਰਕ

ਜਲੰਧਰ-ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ ‘ਮੌੜ’ ਨੇ ਰਿਕਾਰਡ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਫਿਲਮ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਕਾਫੀ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਹੈ। 9 ਜੂਨ ਨੂੰ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ‘ਮੌੜ’ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚਣ ‘ਚ ਬੇਹੱਦ ਕਾਮਯਾਬ ਰਹੀ। ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ‘ਚ ਹੀ ਫਿਲਮ ਨੇ 4 ਕਰੋੜ 58 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰ ਲਈ ਸੀ। ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਮਿਲ ਰਹੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਐਮੀ ਵਿਰਕ ਨੇ ਇਕ ਖਾਸ ਸੁਨੇਹਾ ਆਪਣੇ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਐਮੀ ਆਪਣੇ ਇਸ ਸੁਨੇਹੇ ‘ਚ ਲਿਖਦੇ ਹਨ, “ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸੱਚ ‘ਚ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰ ਸਕਾਂ। ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਸੁਨੇਹੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਪਿਆਰ ਕਰਨ



ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਕਿ ਫਿਲਮ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣੀ ਹੈ। ਮਾਪੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਦਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੇਰੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਤੇ ਭੈਣਾਂ ਵੀ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ। ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਜਤਿੰਦਰ ਮੋਹਰ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਤੇ ਡਾਇਰੈਕਟ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਡਾਇਲਾਗਸ ਜਤਿੰਦਰ ਲਾਲ ਨੇ ਲਿਖੇ ਹਨ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਜਤਿੰਦਰ ਸੋਠੀ ਤੇ ਕਾਰਜ ਗਿੱਲ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਫਿਲਮ ‘ਚ ਐਮੀ ਵਿਰਕ, ਦੇਵ ਖਰੌੜ, ਨਾਇਕਰਾ ਕੌਰ, ਕੁਲਜਿੰਦਰ ਸਿੱਧੂ, ਵਿਕਰਮਜੀਤ ਵਿਰਕ, ਅਮੀਕ ਵਿਰਕ, ਪਰਮਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ, ਮਾਰਕ ਰੰਧਾਵਾ ਤੇ ਰਿਚਾ ਭੱਟ ਅਹਿਮ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਏ ਰਹੇ ਹਨ।



# ‘ਕੈਰੀ ਆਨ ਜੱਟਾ-3’ ਪਹਿਲੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਹੋਰ ਵੀ ਵਧੇਰੇ ਕਰੇਗੀ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਮਨੋਰੰਜਨ

ਜਲੰਧਰ-29 ਜੂਨ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ‘ਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੀ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ ‘ਕੈਰੀ ਆਨ ਜੱਟਾ 3’ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਫਿਲਮੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਅਦਾਕਾਰ ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਤੇ ਸੋਨਮ ਬਾਜਵਾ ਵਧੇਰੇ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਹਨ। ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਫਿਲਮ ‘ਚ ਪਹਿਲੀਆਂ ਦੋ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਾਸਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋਟ-ਪੋਟ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫਿਲਮ ‘ਚ ਇਕ ਮਿੱਟ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਬੋਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ। ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਤੇ ਰਵਨੀਤ ਕੌਰ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਸਮੀਪ ਕੰਗ ਵਲੋਂ ਡਾਇਰੈਕਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਇਸ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਪਾਰਟਸ ਵੀ ਡਾਇਰੈਕਟ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਵੈਭਵ ਸੁਮਨ ਤੇ ਸ਼ਰਿਆ ਸ਼ੀਵਾਸਤਵ ਨੇ ਲਿਖੀ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਡਾਇਲਾਗਸ ਨਰੇਸ਼ ਕਬੂਰੀਆ ਦੇ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ‘ਕੈਰੀ ਆਨ ਜੱਟਾ’ 2012 ‘ਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਦਕਿ ‘ਕੈਰੀ ਆਨ ਜੱਟਾ 2’ 6 ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ 2018 ‘ਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ। ਹੁਣ ‘ਕੈਰੀ ਆਨ ਜੱਟਾ 3’ 5 ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਣ ਜਾ



ਰਹੀ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਦੇ ਹਿੱਰੇ ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਰਹੇਗੀ ਕਿ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੇ ਅਗਲੇ ਭਾਗ ਲਿਆਉਣ ‘ਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਨਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾਵੇ।



**NEW**

# Bridal Falls Waterpark

**ਬ੍ਰਾਈਡਲ ਫਾਲਜ਼ ਵਾਟਰ ਪਾਰਕ**

**\$32**  
+ tax per person all day to close - anyone, any day.

**Now Open Daily 10am-6pm**  
**Free Parking!**  
ਮੁਫਤ ਪਾਰਕਿੰਗ

- ਬਲੈਕ ਹੋਲ ਦੀ 400 ਫੁੱਟ ਰਾਈਡ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣੋ
- ਰੈਪਿਡ ਰਿਵਰ ਰਾਈਡ ਦਾ ਅਨੰਦ ਟਿਊਬ ਨਾਲ ਲਓ
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਗਰਮ ਪੂਲ, ਵਿਸ਼ਾਲ ਹਾਟ ਟੱਬ
- ਵੱਡੀ ਛੋਟ ਉਪਲਬਧ ਜਾਂ ਆਪਣਾ ਖਾਣਾ ਆਪ ਲਿਆਓ
- ਚਿਲਾਵੈਕ ਦੇ ਪੂਰਬ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਾਈਡਲ ਫਾਲਜ਼ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ (ਹਾਇਵੇਅ #1 'ਤੇ ਐਗਜ਼ਿਟ #135) ਕੈਂਪਰਲੈਂਡ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ

• Ride 400 feet of darkness in the Black Hole • Tube the Rapid River Ride  
• Heated Kiddies Pool • Giant Hot Tub • Great concession stand or bring your own picnic

**604-794-7455**  
[www.bridalfallswaterpark.com](http://www.bridalfallswaterpark.com)  
Book Online To Guarantee Your Ticket

Located in Bridal Falls (Easy access off HWY #1, Exit 135, East of Chilliwack) Next to Camperland \* Park will be closed on Sep 4th onward

## ਬਰਤਾਨਵੀ ਸੰਸਦ ਵੱਲੋਂ ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਦਾ ਸਨਮਾਨ

ਲੰਡਨ-ਆਲਮੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਯੋਗਦਾਨ ਬਦਲੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਦਾ ਬਰਤਾਨਵੀ ਸੰਸਦ ਵੱਲੋਂ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।



ਇਸ ਸਾਲ ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਨੇ ਸਿਨੇ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਵਜੋਂ 25 ਸਾਲ ਦਾ ਸਫਰ ਮੁਕੰਮਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਸਟਾਗ੍ਰਾਮ 'ਤੇ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਸਦਨ ਵਿੱਚ ਸਨਮਾਨ ਪੱਤਰ ਭਾਰਤੀ-ਬਰਤਾਨਵੀ ਮੂਲ ਦੀ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਸੈਂਡੀ ਵਰਮਾ (ਬੈਰਨੈਸ ਵਰਮਾ) ਨੇ ਭੇਟ ਕੀਤਾ। ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਨੇ ਆਖਿਆ, "ਅੱਜ ਬਹੁਤ ਖਾਸ ਦਿਨ ਹੈ। ਮੈਂ ਬਰਤਾਨਵੀ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਬੈਰਨੈਸ ਵਰਮਾ ਕੋਲੋਂ ਸਨਮਾਨ ਹਾਸਲ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਸਿਨੇ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਫਿਲਮਸਾਜ਼ ਵਜੋਂ 25 ਸਾਲ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਇਆ। ਮੇਰੇ ਇਸ ਸਫਰ ਦੌਰਾਨ ਮੈਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰੀਆ।"



## 'ਕੈਰੀ ਆਨ ਜੱਟਾ-3' ਰਿਲੀਜ਼ ਲਈ ਤਿਆਰ

ਜਲੰਧਰ, 22 ਜੂਨ (ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਫੁੱਲ)-ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨੇਮਾ ਨੂੰ ਇਕ ਨਵਾਂ ਮੁਕਾਮ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਸੁਪਰਹਿੱਟ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ 'ਕੈਰੀ ਆਨ ਜੱਟਾ' ਦਾ ਸੀਕੁਐਲ 'ਕੈਰੀ ਆਨ ਜੱਟਾ 3' ਰਿਲੀਜ਼ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ। 'ਕੈਰੀ ਆਨ ਜੱਟਾ-1 ਅਤੇ 2' ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦਾ ਇਕ ਇਤਿਹਾਸ ਰਚਦਿਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਕਾਮੇਡੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦਾ ਦੌਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੀ ਆਸ ਹੁਣ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੇ ਇਸ ਤੀਜੇ ਸੀਕੁਐਲ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਫਿਲਮ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਟਰੇਲਰ ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਮੁੱਢਲੀ ਵਿਖੇ ਬਾਲੀਵੁੱਡ ਸਟਾਰ ਆਮਿਰ ਖ਼ਾਨ ਅਤੇ ਕਪਿਲ ਸ਼ਰਮਾ ਵਲੋਂ

ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 29 ਜੂਨ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋ ਰਹੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਨੂੰ ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ 'ਹੋਬਲ ਫਿਲਮਜ਼' ਨੇ ਨਿਰਮਾਣ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਵੈਬਵ ਸੁਮਨ ਤੇ ਸ਼ਿਆ ਸ਼ੀਵਾਸਤਵ ਦੀ ਲਿਖੀ ਅਤੇ ਸਮੀਪ ਕੰਗ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟ ਕੀਤੀ ਇਸ ਫਿਲਮ ਦੇ ਡਾਇਲਾਗ ਨਰੇਸ਼ ਕਬੂਰੀਆ ਨੇ ਲਿਖੇ ਹਨ। ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਗਿੱਪੀ ਗਰੇਵਾਲ ਤੇ ਸੋਨਮ ਬਾਜਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਘੁੱਗੀ, ਬੀਨੂੰ ਵਿੱਲੋਂ, ਕਰਮਜੀਤ ਅਨਮੋਲ, ਜਸਵਿੰਦਰ ਭੱਲਾ, ਬੀ. ਐਨ. ਸ਼ਰਮਾ, ਸ਼ਿਦਾ ਗਰੇਵਾਲ, ਕਵਿਤਾ ਕੌਸ਼ਕ, ਰੁਪਿੰਦਰ ਰੂਪੀ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਅਦਾਕਾਰ ਨਾਸਿਰ ਚਨੌਟੀ ਨੇ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ।

## ਫਿਲਮ 'ਰੌਕੀ ਔਰ ਰਾਨੀ ਕੀ ਪ੍ਰੇਮ ਕਹਾਨੀ' ਦਾ ਟੀਜ਼ਰ ਰਿਲੀਜ਼



ਮੁੱਢਲੀ-ਫਿਲਮ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨੇ ਅਦਾਕਾਰਾ ਆਲੀਆ ਭੱਟ ਤੇ ਅਦਾਕਾਰ ਰਣਵੀਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਫਿਲਮ 'ਰੌਕੀ ਔਰ ਰਾਨੀ ਕੀ ਪ੍ਰੇਮ ਕਹਾਨੀ' ਦਾ ਟੀਜ਼ਰ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ, ਜਿਸ ਲਈ ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਮਿਟ 19 ਸੈਕਿੰਡ ਦੇ ਟੀਜ਼ਰ ਵਿੱਚ ਫਿਲਮ ਦੇ ਅਹਿਮ ਪੱਖਾਂ 'ਤੇ ਚਾਨਣ ਪਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪਿੱਠਵਰਤੀ ਫਨਕਾਰ ਅਰਿਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵੀ ਸੁਣਵਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਰਿਜੀਤ ਨੇ ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਐ ਦਿਲ ਹੈ ਮੁਸ਼ਕਿਲ' ਵਿੱਚ ਗੀਤ ਚੰਨਾ ਮੋਰਿਆ ਗਾਇਆ ਸੀ, ਜੋ ਬਹੁਤ ਮਕਬੂਲ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਫਿਲਮ ਦਾ ਟੀਜ਼ਰ ਆਲੀਆ ਤੇ ਰਣਵੀਰ ਦੇ ਰੋਮਾਂਸ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਾਮੇਡੀ ਨਾਲ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪੁੱਜਦਾ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਦਾ ਟੀਜ਼ਰ ਸ਼ੋਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਸੁਪਰਸਟਾਰ ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਖਾਨ ਵੱਲੋਂ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸ਼ਾਹਰੁਖ ਨੂੰ ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਦਾ ਬਹੁਤ ਕਰੀਬੀ ਦੋਸਤ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਟੀਜ਼ਰ ਕਰਨ ਜੌਹਰ ਦੇ ਸਿਨੇ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਵਜੋਂ 25 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਸਫਰ ਨੂੰ ਸਪਰਪਿਤ ਹੈ।

# ROHITA PANNU LAW CORPORATION

BARRISTER & SOLICITOR



ROHITA PANNU

## ਵਿਦਿਆ ਬਾਲਨ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਨੀਅਤ' ਦਾ ਟਰੇਲਰ ਰਿਲੀਜ਼



ਮੁੱਢਲੀ-ਬੋਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰਾ ਵਿਦਿਆ ਬਾਲਨ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ ਵੱਡੇ ਪਰਦੇ 'ਤੇ ਵਾਪਸੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਵਿਦਿਆ ਬਾਲਨ ਦੀ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਫਿਲਮ 'ਨੀਅਤ' ਦਾ ਅੱਜ ਟਰੇਲਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਜਾਸੂਸ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਏਗੀ। 2 ਮਿਟ ਅਤੇ 24 ਸਕਿੰਟਾਂ ਦੇ ਟਰੇਲਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਆਵਾਜ਼ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰਹੱਸ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਸੂਸ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿਚ ਅਰਥਪਤੀ ਅਸ਼ੀਸ਼ ਕਪੂਰ ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਮਹਿਲ ਵਿਚ ਵੱਡੀ ਪਾਰਟੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪਾਰਟੀ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਅਸ਼ੀਸ਼ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਥੇ ਚਰਚਾ ਚੱਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਘਰ ਦੀ ਉਚੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਛਾਲ ਮਾਰ ਕੇ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕਰ ਲਈ ਪਰ ਜਾਸੂਸ ਵਿਦਿਆ ਬਾਲਨ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇੱਕ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਹੱਤਿਆ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ੱਕ ਦੀ ਸੂਈ ਕਈ ਜਣਿਆਂ ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੀ ਹੈ। ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਰਾਹੁਲ ਬੋਸ, ਨੀਰਜ ਕਬੀ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪੁਰੀ, ਸ਼ਰਾਨਾ ਗੋਸਵਾਮੀ, ਨਿੱਕੀ ਵਾਲੀਆ, ਦੀਪਾਨਿਤਾ ਸ਼ਰਮਾ, ਸ਼ਸ਼ਾਂਕ ਅਰੋੜਾ, ਪ੍ਰਾਜਕਤਾ ਕੌਲੀ, ਦਾਨੇਸ਼ ਰਜਵੀ, ਇਸ਼ੀਕਾ ਮਹਿਰਾ ਅਤੇ ਮਾਧਵ ਦੇਵਲ ਮੁੱਖ ਭੂਮਿਕਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਹ ਟਰੇਲਰ ਡੈਨੀਅਲ ਕ੍ਰੇਗ ਦੀ 'ਨਾਈਟਜ਼ ਆਊਟ' ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਨਿਪੁੰਸਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਕਹਾਣੀ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਦੱਸਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਦਿਆ ਬਾਲਨ ਨੇ ਚਾਰ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਫਿਲਮ 'ਸ਼ਕੁੰਤਲਾ ਦੇਵੀ' ਵਿਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੱਡੇ ਪਰਦੇ ਤੋਂ ਦੂਰੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੀ। ਵਿਦਿਆ ਬਾਲਨ ਨੇ ਫਿਲਮ ਦਾ ਟਰੇਲਰ ਇਸਟਾਗ੍ਰਾਮ 'ਤੇ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ। ਫਿਲਮ 'ਨੀਅਤ' 7 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ।

### SERVICES

- ALL NOTARY PUBLIC
- WILLS & ESTATE
- RESIDENTIAL & COMMERCIAL
- REAL ESTATE BUYING & SELLING
- MORTGAGES
- DIVORCE/ FAMILY LAW
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕੇਅਰਹੋਮਜ਼ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
- ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦੋ- ਫਰੋਖਤ
- ਮੋਰਟਗੇਜ਼
- ਤਲਾਕ (ਫੈਮਲੀ-ਲਾਅ)

Ph: 604.589.1399

Fax : 604.589.1556

www.rohitapannulaw.com

# 102-9278, 120th Street, Surrey, BC V3V 4W8



from **\$198** SF  
**Berber**  
 Installed

**Textured Saxony**  
 Installed from **\$228** SF

**Laminate Floor**  
 8.3mm thick  
 25 years warranty  
 Click Do It Yourself  
 German technology **.99** cent

**Commercial Carpet**  
 Starts From **.78** cent

**Berber**  
 Starts From **.78** cent

**Area Rug (5x8)**  
 Starts From **\$68**



**NOBODY KNOWS FLOORING LIKE DREAM CARPETS**  
**SERVING WESTERN CANADA FOR OVER 38 YEARS**

 <p><b>VANCOUVER</b>                  815 Terminal Ave.                  604-687-5888                  Monday to Saturday 9:00-5:30                  Sunday 11:00-5:00</p> <p><b>Ashok</b></p>	 <p><b>SURREY / DELTA</b>                  8385 - 120th Street                  604-572-8788                  Monday to Saturday 9:00-5:30                  Sunday Closed</p> <p><b>Perry</b></p>	 <p><b>RICHMOND</b>                  12180 Bridgeport Rd.                  604-273-7888                  Monday to Saturday 9:00-5:30                  Sunday 11:00-5:00</p> <p><b>Butch</b></p>
---	--	---

ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

ਲੜੀਵਾਰ ਮਹਾਂ ਕਾਵਿ

# ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



604.721.4363

ਲੇਖਕ : ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

(ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਵੇਖੋ)

### ਚਿੱਠੀ ਸੁਣ ਕੇ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਰੋਹ ਵਿੱਚ ਆਉਣਾ

2092 ਚਿੱਠੀ ਸੁਣ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਰੋਹ ਆਇਆ, ਕਿਹਾ ਸਭ ਨੂੰ ਉਸ ਲਲਕਾਰ ਬੇਲੀ।  
ਸਾਨੂੰ ਫੈਸਲਾ ਇਹ ਮਨਜ਼ੂਰ ਨਹੀਂ, ਕੀ ਸਮਝਦੀ ਗੋਰੀ ਸਰਕਾਰ ਬੇਲੀ।  
ਹੋਊ ਫੈਸਲਾ ਵਿੱਚ ਮੈਦਾਨ ਦੇ ਇਹ, ਨਹੀਂ ਮਨਣੀ ਅਸਾਂ ਨੇ ਹਾਰ ਬੇਲੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸਾਡੀ ਪਿੱਠ ਪਿੱਛੇ, ਛੁਰਾ ਸਾਡੇ ਹੀ ਗਏ ਨੇ ਮਾਰ ਬੇਲੀ॥

2093 ਮੇਰੇ ਖੂਨ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਹੀ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ, ਮੈਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਬੜਾ ਸੀ ਮਾਣ ਸਿੱਧੇ।  
ਮਾਮੇ-ਮਾਵਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਿਆਰ ਦੇਂਦੇ, ਜਾਨਾਂ ਵਾਰਦੇ ਵਿੱਚ ਮੈਦਾਨ ਸਿੱਧੇ।  
ਛੱਡ ਸਾਨੂੰ ਬਣੇ ਫਿਰੰਗੀਆਂ ਦੇ, ਗਹਿਣੇ ਕੀਤੀ ਏ ਆਣ ਤੇ ਸ਼ਾਨ ਸਿੱਧੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਲੋਕ ਗਦਾਰ ਕਹਿੰਦੇ, ਪਿੱਠ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜੋ ਦਿਖਾਣ ਸਿੱਧੇ॥

### ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਹੁਕਮ ਦੇਣਾ

2094 ਹੁਕਮ ਭੇਜੇ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ, ਫੌਜਾਂ ਲੈ ਕੇ ਸਭ ਸਰਦਾਰ ਆਓ।  
ਭਰੋ ਜਖੀਰੇ ਅਨਾਜ ਬੁਰਦ ਵਾਲੇ, ਜੰਗੀ ਸਮਾਨ ਦੇ ਭਰ ਭੰਡਾਰ ਆਓ।  
ਦੇਸ਼-ਕੌਮ ਦੇ ਲਈ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣਾ, ਮਨਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਾਰੇ ਧਾਰ ਆਓ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਸੋਚਣੇ ਦਾ, ਸਭ ਛੇਤੀ ਉਡਾਰੀਆਂ ਮਾਰ ਆਓ॥

2095 ਖਬਰ ਹੋਈ ਜਦ ਫਿਰੰਗੀਆਂ ਨੂੰ, ਉਹ ਵੀ ਚਾਲੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਪਾਉਣ ਲੱਗੇ।  
ਕਰਨਲ ਅਕਟਰਲੋਨੀ ਲੈ ਕੇ ਪਲਟਨਾਂ ਨੂੰ, ਸਤਲੁਜ ਵੱਲ ਨੂੰ ਪੱਧ ਮੁਕਾਉਣ ਲੱਗੇ।  
ਪਟਿਆਲੇ ਵਾਲੇ ਰਾਜੇ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਫਿਰੰਗੀ ਆਉਣ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਉਣ ਲੱਗੇ।  
ਹੋਰ ਸਰਦਾਰ ਵੀ ਨਾਲ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਕੜੇ ਲਾਹ ਕੇ ਚੂੜੀਆਂ ਪਾਉਣ ਲੱਗੇ॥

2096 ਦੋਵੇਂ ਧਿਰਾਂ ਹੋ ਤਿਆਰ ਖੜੀਆਂ, ਮੱਲੇ ਮੋਰਚੇ ਤੋਪਾਂ ਬੀੜੀਆਂ ਨੇ।  
ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨੇਤਰ ਲਾਲ ਹੋਏ, ਹੋਈਆਂ ਤਿੱਖੀਆਂ ਮੱਥੇ ਦੀਆਂ ਤੀੜੀਆਂ ਨੇ।  
ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਗੱਭਰੂ ਚੱਲ ਆਏ, ਫਿਰੰਗੀ ਮਸਲ ਨੇ ਵਾਂਗਰਾਂ ਕੀੜੀਆਂ ਨੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਆਈਆਂ ਸਭ ਜਾਤਾਂ, ਪਈਆਂ ਮੁੜ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਭੀੜੀਆਂ ਨੇ॥

2097 ਅਕਟਰ ਲੋਨੀ ਪਲਟਨਾਂ ਚਾਰ ਲੈ ਕੇ, ਜ਼ੋਰ ਆਪਣਾ ਉਹ ਦਿਖਾਉਣ ਆਇਆ।  
ਸੂਰਜ ਛਿਪੇ ਨਾ ਸਾਡੇ ਰਾਜ ਅੰਦਰ, ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਦਾਅਵਾ ਪਾਉਣ ਆਇਆ।  
ਲੁਧਿਆਣੇ ਆ ਮੋਰਚੇ ਲਾ ਬੈਠਾ, ਮੱਥਾ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਲਾਉਣ ਆਇਆ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਮਾਰ ਲਹੌਰ ਲੈਣਾ, ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਦਾ ਦੀਵਾ ਬੁਝਾਉਣ ਆਇਆ॥

2098 ਮੈਟਕਾਫ ਸੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਬੈਠਾ, ਸਭ ਕੁੱਝ ਵੇਖਦਾ ਨਾਲ ਧਿਆਨ ਬੇਲੀ।  
ਇਰਾਦਾ ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਵੇਖ ਉਸਨੇ, ਕੀਤਾ ਲਾਟ ਨੂੰ ਸਭ ਬਿਆਨ ਬੇਲੀ।  
ਪਲ ਪਲ ਦੀ ਭੇਜਦਾ ਖਬਰ ਉਹੋ, ਜੀਭ ਤੇਜ ਤੇ ਮਨ ਸ਼ੈਤਾਨ ਬੇਲੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਲੈਣ ਪੰਜਾਬ ਆਏ, ਗੁਆ ਲਈਏ ਨਾ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਬੇਲੀ॥

### ਇਹ ਵੇਖ ਕੇ ਫਿਰੰਗੀਆਂ ਨੇ ਟੋਨ ਬਦਲਣੀ

2099 ਨਪੋਲੀਅਨ ਦਾ ਕਹਿੰਦੇ ਡਰ ਮੁੱਕਾ, ਰਹੀਏ ਮਿਲਕੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਆਪਾਂ।  
ਅਹਿਦਨਾਮਾ ਲਿਖ ਕੇ ਕਰ ਲਈਏ, ਸਤਲੁਜ ਦੇ ਆਰ ਤੇ ਪਾਰ ਆਪਾਂ।  
ਸਤਲੁਜ ਹੈ ਆਪਣੀ ਹੱਦ ਬੰਦੀ, ਕਰੀਏ ਆਪਸੀ ਵਣਜ ਵਪਾਰ ਆਪਾਂ।  
ਗਿਲ੍ਹੇ ਸ਼ਿਕਵੇ ਸਭ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਦੇਈਏ ਮਨਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚੋਂ ਉਤਾਰ ਆਪਾਂ॥

ਜਰਨੈਲ ਮੋਹਕਮ ਚੰਦ ਤੇ ਹੋਰ ਕਈਆਂ ਨੇ ਜੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦੇਣੀ

2100 ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਸੰਧੀ ਦੀ ਜਦ ਆਈ, ਦਰਬਾਰ ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਨੇ ਲਾਇਆ ਏ।  
ਸਭ ਸਰਦਾਰ, ਵਜੀਰ, ਦੀਵਾਨ ਜੁੜੇ, ਆਪੇ ਆਪਣਾ ਪੱਖ ਸੁਣਾਇਆ ਏ।  
ਮੋਹਕਮ ਚੰਦ ਨੇ ਗਰਮ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ, ਫਿਰੰਗੀ ਸਾਡੀ ਮਾਰ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਖੂਨ ਨਚੋੜ ਲਈਏ, ਰੱਟਾ ਇਸ ਨੇ ਆਣ ਕੇ ਪਾਇਆ ਏ॥

2101 ਸਰਦਾਰ ਕਈ ਇਸਦੇ ਹੱਕ ਬੋਲੇ, ਸਬਕ ਫਿਰੰਗੀਆਂ ਤਾਈਂ ਸਿਖਾਈਏ ਜੀ।  
ਮਖੀਰ ਡੂਮਣਾ ਸਾਡੇ ਮੁੱਢ ਲੱਗਾ, ਇਹਨੂੰ ਦੇਸ਼ 'ਚੋਂ ਕੱਢ ਭਜਾਈਏ ਜੀ।  
ਟਿੱਡੀ ਦਲ ਨਾ ਕਿਸੇ ਦੇ ਮਿੱਤ ਹੁੰਦੇ, ਤੁਰਕਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਹਾਲ ਬਣਾਈਏ ਜੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਭਵਿੱਖ ਨੂੰ ਕੱਠ ਜਾਣੇ, ਵਰਤਮਾਨ ਨੂੰ ਆਪਾਂ ਬਚਾਈਏ ਜੀ॥

### ਫਕੀਰ ਅਜੀਜੁਦੀਨ ਤੇ ਉਸਦੇ ਸਾਥੀ

2102 ਸੁਣ ਦਲੀਲਾਂ ਗਰਮ ਖਿਆਲ ਦੀਆਂ, ਤੇਜ ਸ਼ੇਰੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਿਆ ਏ।  
ਅਜੀਜੁਦੀਨ ਨੇ ਹਾਬ-ਭਾਬ ਸਾਰਾ, ਮਹਾਰਾਜ ਦੇ ਮੁੱਖ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਿਆ ਏ।  
ਫਕੀਰ ਕਹਿੰਦਾ ਮਾਰ ਉਹ ਖਾ ਜਾਂਦਾ, ਸਮਝ ਸੋਚ ਕੇ ਜੋ ਨਾ ਲੜਿਆ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਪੱਕੇ ਹੋ ਪੈਰੀਂ ਫਿਰੰਗੀ ਆਣ ਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜ੍ਹਿਆ ਏ॥

2103 ਮਾਫ ਕਰਨਾ ਕਾਇਰ ਨਾ ਸਮਝ ਲੈਣਾ, ਆਓ ਸਾਰੇ ਪੱਖ ਵਿਚਾਰੀਏ ਜੀ।  
ਕਾਹਲੀ ਵਿੱਚ ਕੁਤਾਹੀ ਨਾ ਕਰ ਲਈਏ, ਜਿੱਤੀ ਬਾਜੀ ਹੱਥੋਂ ਨਾ ਹਾਰੀਏ ਜੀ।  
ਪਹਿਲਾਂ ਚਾਦਰ ਦਾ ਘੇਰਾ ਵੇਖ ਲਈਏ, ਫਿਰ ਆਪਣੇ ਪੈਰ ਪਸਾਰੀਏ ਜੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਦੀਵਾ ਬਾਲ ਲਈਏ, ਹਨੇਰੇ ਵਿੱਚ ਨਾ ਛਾਲਾਂ ਮਾਰੀਏ ਜੀ॥

2104 ਅਸੀਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਈ ਹਾਂ ਲੜਨ ਲੱਗੇ, ਉਹ ਬੈਠੇ ਚੂੜੀਆਂ ਪਾ ਕੇ ਜੀ।  
ਭੇੜੂ ਸਾਨੂੰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਖੁਰਲੀ ਤੇ, ਉਹ ਲਿਆਏ ਆਪ ਬੁਲਾ ਕੇ ਜੀ।  
ਉਹ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਜਸ਼ਨ ਮਨਾਵਦੇ ਨੇ, ਪੱਠੇ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁਰਲੀ ਡਾਹ ਕੇ ਜੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਜੇ ਉਸਨੇ ਭੇੜ ਕੀਤਾ, ਫੇਰ ਕੱਢਾਂਗੇ ਪੁੜੇ ਸਜਾ ਕੇ ਜੀ॥

2105 ਵੱਲ ਪਹਿਲਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਫਿਰੰਗੀਆਂ ਨੇ, ਕਾਬਲ ਵਾਲਾ ਸ਼ਾਹ ਜਮਾਨ ਕੀਤਾ।  
ਸਿੰਧ, ਕਾਂਗੜਾ, ਕਸ਼ਮੀਰ, ਨੇਪਾਲ ਨਾਲੇ, ਨਾਲ ਆਪਦੇ ਤੁਰਕ ਈਰਾਨ ਕੀਤਾ।  
ਕਲਕੱਤਾ, ਮੁੰਬਈ, ਮਦਰਾਸ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ, ਕਬਜ਼ੇ ਆਪਣੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਕੀਤਾ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਕਰਕੇ ਪੈਰ ਪੱਕੇ, ਪੰਜਾਬ ਵੱਲ ਹੈ ਹੁਣ ਧਿਆਨ ਕੀਤਾ॥

2106 ਆਪਾਂ ਨਾਲ ਫਿਰੰਗੀ ਜੇ ਉਲਝ ਬੈਠੇ, ਚੜ੍ਹ ਕਾਬਲੋਂ ਸ਼ਾਹ ਜਮਾਨ ਆਉ।  
ਕਸੂਰ, ਕਾਂਗੜਾ, ਚੰਬਾ, ਪਠਾਨਕੋਟ, ਚੜ੍ਹ ਸਿੰਧ ਦੇ ਨਾਲ ਮੁਲਤਾਨ ਆਉ।  
ਕਿੱਥੇ ਕਿੱਥੇ ਲੜਾਂਗੇ ਖਾਲਸਾ ਜੀ, ਕਿੱਥੋਂ ਫੌਜ ਤੇ ਜੰਗੀ ਸਮਾਨ ਆਉ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਮੁੱਠੀ ਨਹੀਂ ਮੀਚ ਹੋਣੀ, ਵਿੱਚ ਮੁੱਠੀ ਦੇ ਜਦ ਇਹ ਜਾਨ ਆਉ॥

2107 ਹੁਣ ਸੰਧੀ ਹੀ ਸਾਡੇ ਸੂਤ ਬਹਿਣੀ, ਸੰਧੀ ਆਪਾਂ ਲਈਏ ਕਰ ਮੀਆਂ।  
ਫਿਕਰ ਛੱਡ ਕੇ ਰੂੜੀ ਗੁਹਾਰਿਆਂ ਦਾ, ਬਚਾਓ ਹੜ੍ਹ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਮੀਆਂ।  
ਜੋ ਗਿਆ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦੇਵੋ, ਨਵੇਂ ਇਲਾਕੇ ਕਰਾਂਗੇ ਸਰ ਮੀਆਂ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਜਿਸ ਨੇ ਪਿੱਠ ਕੱਜੀ, ਉਹਨੂੰ ਪਿੱਛੋਂ ਕੋਈ ਨਾ ਡਰ ਮੀਆਂ॥

2108 ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਆਪਣਾ ਪੱਖ ਭਾਰੀ, ਦੇਣਾ ਗੋਰਿਆ ਤਾਈਂ ਪਛਾੜ ਭਾਈ।  
ਇਨ੍ਹਾਂ ਝੋਟੇ ਸਾਡੇ ਹੀ ਦੋਖੀਆਂ ਨੂੰ, ਨਾਲ ਲਿਆਉਣਾ ਮੁੜ ਕੇ ਚਾੜ੍ਹ ਭਾਈ।  
ਜੋ ਆਪਾਂ ਕੁੱਟ ਕੇ ਹੇਠ ਕੀਤੇ, ਬਣ ਖੜਨਗੇ ਅੱਗੇ ਪਹਾੜ ਭਾਈ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਲਓ, ਪੈਰੀਂ ਮਾਰ ਨਾ ਲਿਓ ਕੁਹਾੜ ਭਾਈ॥

2109 ਲੋਟ ਹੋ ਗਏ ਮਾਲਵਾ ਮਾਰਿਆ ਨਾ, ਅਸਾਂ ਰੱਖਿਆਂ ਹਿੱਤ ਪਿਆਰ ਬੇਲੀ।  
ਗੋਰੇ ਵਿਚਦੀ ਲੰਘੇ ਲੈ ਫੌਜਾਂ, ਅੱਖਾਂ ਮੀਟ ਕੇ ਬੈਠੇ ਸਰਦਾਰ ਬੇਲੀ।  
ਝੰਡ ਲਹੁੰਦੇ ਅਸੀਂ ਗੋਰਿਆਂ ਦੀ, ਸਾਰੇ ਚੱਕ ਦੇ ਮਿਲ ਤਲਵਾਰ ਬੇਲੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਡੱਕਰੇ ਕਰ ਦੇਂਦੇ, ਚੁੱਕ ਸੁੱਟਦੇ ਸਾਗਰੋਂ ਪਾਰ ਬੇਲੀ॥

2110 ਅਜੀਜੁਦੀਨ ਨੇ ਚਾਨਣ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਦੀਪ ਅਕਲ ਦਾ ਰੱਖਿਆ ਬਾਲ ਕੇ ਜੀ।  
ਸਿਆਣੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਵਜੀਰ ਗਏ, ਰਾਜ ਰੱਖੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਜੀ।  
ਛੇਤੀ ਹੋਏ ਨਾ ਖੱਟੇ-ਖਰਾਬ ਕਦੇ, ਦੁੱਧ ਰੱਖੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਬਾਲ ਕੇ ਜੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਅਕਲਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ, ਚੱਲ ਲਿਆਈਏ ਆਪਾਂ ਭਾਲ ਕੇ ਜੀ॥

(ਬਾਕੀ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ)

49 YEARS OF EXCELLENCE THE LINK GROUP

PUNJAB LINK

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

North America's Largest Distributed Weekly Newspaper

Published by : Punjab Link Newspaper Ltd.

**604-503-5465 (LINK)**

## PUNJAB LINK SALES TEAM

				
<b>Rakesh Puri</b> 604-377-4085	<b>Amarjit Singh</b> 778-908-0523	<b>Arya Bhalla</b> 778-788-2429	<b>Hardam S. Maan</b> 604-308-6663	<b>Shashi Madan</b> 604-367-5611

www.punjablinkpaper.com | Email : ads@punjablinkpaper.com | Suite : 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7

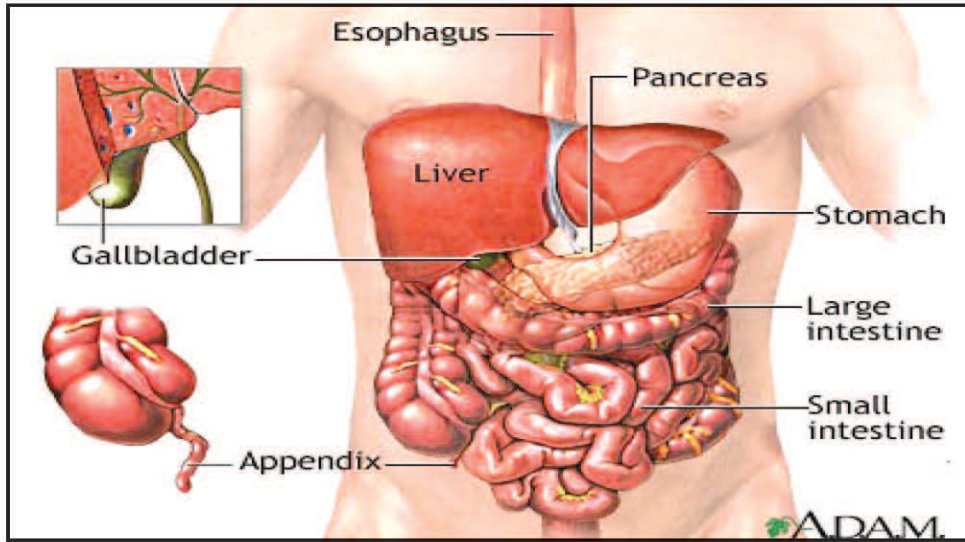
ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

# ਪੇਟ ਦੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ-ਅੰਤੜੀ ਸੋਜ ਤੇ ਕਬਜ਼ ਕਿਉਂ ?

**ਕਬਜ਼ :** ਪਖਾਨਾ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਾ ਆਉਣਾ ਇਕ ਆਮ ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ। ਕਬਜ਼ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੋਗ ਜਿਵੇਂ ਸਿਰ ਦਰਦ, ਪੇਟ ਵਿਚ ਹਲਕਾ ਦਰਦ, ਭੁੱਖ ਨਾ ਲੱਗਣਾ, ਸਰੀਰ ਸੁਸਤ ਤੇ ਪੇਟ ਵਿਚ ਅਫ਼ਾਰਾ ਤੇ ਗੈਸ ਬਣਨਾ ਆਦਿ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਦੀ ਪਖਾਨਾ ਜਾਣ ਦੀ ਆਦਤ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ 'ਕਬਜ਼' ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**ਕਾਰਨ :** • ਸੁੱਕਾ ਭੋਜਨ ਖਾਣ ਕਾਰਨ, ਭੋਜਨ ਪਦਾਰਥਾਂ ਵਿਚ ਤਰਲਤਾ ਦੀ ਕਮੀ, • ਅੰਤੜੀਆਂ ਦਾ ਘੱਟ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। • ਜੇ ਲੋਕ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਿਰ ਬੈਠ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ 'ਕਬਜ਼' ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। • ਚਿੰਤਾ, ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੋਚਣਾ, ਨਾਜ਼ੁਕ ਜਿਹੇ ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਹੋਣਾ, • ਅੰਤੜੀਆਂ ਜਾਂ ਪੇਟ ਦੀਆਂ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਣਾ। • ਤਣਾਅ ਦੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਜਿਵੇਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਰਦ ਨਿਵਾਰਕ ਗੋਲੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ, ਅਫ਼ੀਮ ਜਾਂ ਹੋਰ ਨਸ਼ੇ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਆਇਰਨ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਖਾਣ ਕਰਕੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਚਮੜੀ ਰਾਹੀਂ ਜਾਂ ਗੁਰਦੇ ਰਾਹੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਣੀ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਨਿਕਲਣ ਕਰਕੇ ਵੀ ਕਬਜ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

**ਅੰਤੜੀਆਂ ਦੀ ਸੋਜ :** 'ਅੰਤੜੀ' ਦਾ ਰੋਗ ਸਾਡੇ ਪੇਟ ਵਿਚ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਅੰਤੜੀਆਂ ਦੀ ਸੋਜ ਦਾ ਸਿੱਟਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਪੇਟ ਵਿਚ ਕੀਟਾਣੂ ਗੰਦੇ ਪਾਣੀ ਦੁਆਰਾ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ



ਕੀਟਾਣੂ ਪੇਟ ਅੰਦਰ ਜਾ ਕੇ ਅੰਤੜੀਆਂ ਦੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅੰਤੜੀਆਂ ਵਿਚ ਸੋਜ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਲੱਗੀ ਝਿੱਲੀ ਅਤੇ ਅੰਤੜੀਆਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਪਨਪਦੇ ਹਨ, ਲੱਛਣ : ਮਰੀਜ਼ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਖਾਨਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਵਾਰ-ਵਾਰ

ਪਖਾਨੇ ਨਾਲ ਲੋਸ ਤੇ ਚਰਬੀ ਵੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਪੇਟ ਵਿਚ ਹਲਕਾ-ਫੁਲਕਾ ਦਰਦ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਕਈ ਵਾਰ ਦਰਦ ਤੇਜ਼ ਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਖਾਨੇ ਨਾਲ ਹਲਕਾ-ਹਲਕਾ ਖੂਨ ਵੀ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਅੰਤੜੀਆਂ ਦੀ ਅੰਦਰਲੀ ਝਿੱਲੀ ਸੜ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਲੋਸ ਬਣ ਕੇ ਪਖਾਨੇ ਦੇ ਰਸਤੇ ਨਿਕਲਦੀ ਹੈ। ਪੇਟ ਵਿਚ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਚਦਾ ਅਤੇ ਜਦ ਵੀ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਖਾਂਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਪੇਟ ਵਿਚ ਹਲਕਾ ਜਿਹਾ ਦਰਦ ਉੱਠਦਾ ਤੇ ਦਿਲ ਘਬਰਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਲਟੀ ਆਉਣ ਨੂੰ ਕਰਦੀ ਹੈ।

**ਇਲਾਜ :** ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਸਾਡ-ਸੁਥਰਾ ਪਾਣੀ ਉਬਾਲ ਕੇ ਠੰਢਾ ਕਰਕੇ ਪੀਓ। ਆਪਣੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਨ ਨੂੰ ਸਾਡ-ਸੁਥਰਾ ਰੱਖੋ। ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਕੈਲੋਰੀਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਇਹ ਬਿਮਾਰੀ ਹੋਵੇ, ਕੁਝ ਦੇਰ ਉਸ ਇਲਾਕੇ ਦਾ ਪਾਣੀ ਨਾ ਵਰਤੋ। ਹੌਡ ਪੰਪ ਦੁਆਰਾ ਪਾਣੀ ਖਿੱਚਣ ਨਾਲ ਸੀਵਰੇਜ ਦੀਆਂ ਨਾਲੀਆਂ ਦਾ ਪਾਣੀ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਪੈਣ ਨਾਲ ਕੀਟਾਣੂ ਤੇ ਗੰਦਾ ਪਾਣੀ ਸਾਡ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਸ ਰੋਗ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਘਬਰਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਪੇਟ ਰੋਗਾਂ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਸਲਾਹ ਅਨੁਸਾਰ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਓ।

## ਐਨਕ ਲਾਉ, ਨਜ਼ਰੀਆ ਬਦਲ ਜਾਵੇਗਾ



ਨਜ਼ਰ ਦੀ ਖਰਾਬੀ ਕਾਰਨ ਐਨਕ ਲਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਨਜ਼ਰ ਖਰਾਬੀ ਵਾਲੇ ਦੀ ਡੋਜ਼ ਵਿਚ ਨਿਯੁਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਐਨਕ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਵਿਆਹ ਸਮੇਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਪਰ ਐਨਕ ਤਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੜ੍ਹਾਕੂ ਹੋਣ ਦੀ ਵੀ ਪਛਾਣ ਹੈ। ਇਹ ਨਜ਼ਰ ਦੀ ਐਨਕ ਹੁਣ ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਹੋਣ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਵੀ ਹੈ। ਐਨਕ ਲਾਉਣ ਨਾਲ ਚਿਹਰਾ ਅਤੇ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਬਦਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਹਮਣੇ ਵਾਲੇ 'ਤੇ ਵੀ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਟਰਵਿਊ ਸਮੇਂ ਐਨਕ ਲਾ ਕੇ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸਾਹਮਣੇ ਵਾਲੇ 'ਤੇ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਟਰਵਿਊ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਅਤੇ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨਬੱਧ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਦੇ ਚਾਂਸ ਵਧ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਐਨਕ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਸਮਝਦਾਰ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣ ਲੱਗਿਆ ਹੈ। ਉੱਥੇ ਵੀ ਇਹ ਚਿਹਰੇ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਕ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।

## ਕੰਮ ਵਿਚਾਲੇ 'ਬ੍ਰੇਕ' ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ

ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਬੈਠਣ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ। ਸੀਟ 'ਤੇ ਜੰਮ ਕੇ ਬੈਠ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚੰਗੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦਾ ਲੱਛਣ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੋਸ ਵੀ ਇਸ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਬਿਨਾਂ 'ਬ੍ਰੇਕ' ਲਗਾਤਾਰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਨਾਲ ਘਿਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਰਸੀ 'ਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਲਗਾਤਾਰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਵਿਚ-ਵਿਚਾਲੇ ਹਲਕੀ ਹਲਚਲ ਕਰੋ। ਇਹ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ, ਸ਼ੂਗਰ, ਮੋਟਾਪਾ, ਵਜ਼ਨ ਵਾਧਾ, ਬਵਾਸੀਰ, ਪੈਰ ਭਾਰੀ ਹੋਣ ਤੇ ਤਣਾਅ ਆਦਿ ਤੋਂ ਬਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸੀਟ ਛੱਡ ਕੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੂਰ ਨਾ ਜਾਓ। ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਵੋ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਦਮ ਚੱਲੋ। ਮੂੰਹ ਧੋਵੋ, ਪਾਣੀ ਘੁੱਟ-ਘੁੱਟ ਕਰ ਕੇ ਪੀਓ ਅਤੇ ਫਿਰ ਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਤਰੋਤਾਜ਼ਾ ਹੋ ਜਾਓ। ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਕੰਮ ਵਿਚਾਲੇ 'ਬ੍ਰੇਕ' ਲਓਗੇ ਤਾਂ ਸਰੀਰ ਸੁਡੋਲ ਰਹੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਹਤਮੰਦ ਰਹੋਗੇ।

**NOW OPEN**

**AIR TICKETS**

**HOLIDAY PACKAGES**

**FOREIGN EXCHANGE**

**NOW OPENED IN SURREY**

**SUITE 343, 9850 KING GEORGE SURREY, BC, CANADA**  
 Email : jaideep@sachkhandtravels.com

**EXCLUSIVE DISCOUNTS FOR FLIGHTS**

**Sachkhand Travels Pvt Ltd**  
 India 2 Offices: +91 11 4505 2828  
 Mob.: +91- 98116 97488

**Sachkhand Travels Ltd**  
 Canada: +1 778 965 2828  
 +1 778 955 2828

CONSUMER PROTECTION BC | IATA Since 1997 India



# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

## MATRIMONIALS

## MATRIMONIALS

## EMPLOYMENTS

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੀ.ਆਰ. ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'9", ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ, ਲੜਕੇ ਦਾ ਅਪਣਾ ਕਿਚਨ ਕੈਬੀਨੇਟ ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੀ.ਆਰ. ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ-604-710-7593

\*\*\*\*\*

ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇੰਮੀਗਰੇਂਟ/ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜ਼ਟਰ ਜਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਆਈ ਲੜਕੀ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ 604-832-2564

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 24 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਜਿਸਨੇ ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ Bachelor of Multimedia ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮਾ-ਪਿਓ ਡੇਟਲਾ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੋਂਬੀਆ, ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹਨ। ਇੰਡੀਆ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਹੀਂ। ਲੜਕਾ ਚੰਗੇ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ Non-Drinker ਵੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ 604-347-5271

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਚਾਹਲ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6'1", 12ਵੀਂ ਪਾਸ, ਹੈਵੀ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ, ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਇਕ ਵੱਡੀ ਭੈਣ ਹੈ ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ- 604-842-4990, +91-98550-00731 (ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ)

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਗਰੇਜੂਏਟ, ਫੈਮਿਲੀ ਬਿਜਨਸ ਵਿੱਚ ਮੈਨੇਜਰ, ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਸਟਡੀ ਵੀਜਾ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਪਵੇ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਮਦਦ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਲੜਕੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਭੈਣਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੀ.ਆਰ. ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 77837 89444

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਲੜਕਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਉਮਰ 28, ਕੱਦ 6' ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ / ਵਿਜ਼ੀਟਰ / ਸਟਡੀ ਵੀਜਾ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵੈਨਕੋਵਰ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-818-5780

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-8" ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ: 604-655-3336 ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ- happy9284@yahoo.com

\*\*\*\*\*

ਸ਼ਰਮਾ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੀਟੀਜ਼ਨ 48 ਸਾਲਾਂ, 6 ਫੁੱਟ ਲੰਬੇ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ, ਵਿਧਵਾ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜਾ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਧਰਮ-ਜਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।

ਫੋਨ ਨੰਬਰ-778-957-1670

July 15

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬੀ ਸੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ (ਦੁਆਬਾ ਇਲਾਕਾ) ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਬੇਟੀ, ਜਨਮ ਦਸੰਬਰ 1994, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, BCIT ਤੋਂ 2 YEARS IT DIPLOMA Holder, ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ, ਬੀ ਸੀ ਲੋਅਰ ਮੈਨਲੈਂਡ ਤੋਂ, ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ 26 ਤੋਂ 29 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਜੀਵਣ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਦੁਬਈ ਫਰੋਟੋ ਅਨਦ ਬੋਇਓਟੋ ਲਈ ਮਾਪਿਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਵਟਸਐਪ ਅਤੇ ਕਾਲ : 778-801-9037 talwanid@hotmail.ca

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ R.N. ਹੋਸਪੀਟਲ ਵਿੱਚ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਇਨੋਸੈਂਟਲੀ ਡਿਵੋਰਸੀ ਲਈ ਲੋਅਰ ਮੈਨਲੈਂਡ ਰਹਿੰਦੇ ਪੀ.ਆਰ. ਵੈੱਲ ਸੈਟਲ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

Contact: 604-897-1298,

Whatsapp Number: 99-156-52029

\*\*\*\*\*

INA ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਜੰਮਪਲ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਰੋਪੜ ਵਿੱਚ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'6", Rural Landlord, ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ ਪੀ.ਆਰ. ਹਮ-ਉਮਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਧਰ/ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਅਧੀਨ। ਸੰਪਰਕ: 778-344-3108

\*\*\*\*\*

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ 30 ਸਾਲਾਂ 5"-5" ਲੜਕੀ ਲਈ ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਆਏ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਏਰੀਏ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ- 604-781-9397

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6'1", ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ, ਆਪਣਾ ਫੈਮਿਲੀ ਬਿਜਨਸ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ ਪੀ.ਆਰ. ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 604-618-1945

\*\*\*\*\*

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕਾ, 29 ਸਾਲਾਂ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7", ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ 'ਚ ਫੁੱਲ ਟਾਇਮ ਜੋਬ ਕਰਦੇ, ਮੋਰਗੇਜ ਅਭਵਾਈਜ਼ਰ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ ਕੰਪਨੀ 'ਚ ਪਾਰਟ ਟਾਇਮ ਜੋਬ ਕਰਦੇ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਲੈਂਡਲੋਰਡ, ਅਰਬਨ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਅਤੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਲੈਂਡ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਸਰੀ/ਭੈਲਟਾ 'ਚ ਆਪਣਾ ਘਰ, ਲਈ ਸੁਦਰ, ਸੋਬਰ, ਘਰੇਲੂ, ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪੀ.ਆਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- 604-910-3500

\*\*\*\*\*

ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'10" (ਵਰਕਪ੍ਰਮਟ) ਵਾਸਤੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਪੀ ਆਰ(PR) ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ। ਸੰਪਰਕ:-778-903-0135

\*\*\*\*\*

ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ HDFC ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਸੇਲਜ਼ ਅਫਸਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕਸ ਐਂਡ ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ, ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ, ਨਸ਼ੇ-ਰਹਿਤ, 26 ਸਾਲਾ, ਕੱਦ 6'2" ਲੜਕੇ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ/ ਪੀ.ਆਰ./ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਤਾਣੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਧੰਜਲ ਫੈਮਿਲੀ : 604-761-8454, 778-837-3502

## BUSINESS FOR SALE

ਮਾਲਕ ਦੇ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ Concrete Breaking ਅਤੇ Coring ਦਾ ਬਿਜਨਸ ਵਿਕਾਓ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟਰੇਨਿੰਗ ਵੀ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਚੰਗੇ ਪੈਸੇ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਇਸ ਬਿਜਨਸ ਦੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮੰਗ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-250-7893

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਇਕ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ 604-307-7008

### ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 604-377-4085

**WORKER REQUIRED**  
**GALAXY IDP CONSTRUCTION LTD.**  
**Full Time Hiring Workers**  
 Construction painter supervisor (2)  
 Insulator (2)  
 Painter (3)  
 Email: galaxyinsulationdrywall@gmail.com  
**Phone: 604-366-6000**  
**www.gidl.ca**

**ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ**  
 ਵਿਕਟੋਰੀਆ, (ਬੀ.ਸੀ.) ਵਿੱਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅਰੋੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਲੜਕਾ, ਕੱਦ 5'5", MBA (Canada), ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਅਭਵਾਈਜ਼ਰ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਪੀ.ਆਰ. ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਟਸਐਪ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +91-88474-09314

**ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ**  
 ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-6", ਲਾਅ ਡਿਗਰੀ, ਲਾਅ ਫਰਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਲਈ ਚੁਕਵੇਂ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ ਜੰਮਪਲ, ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੜ੍ਹਿਆ-ਲਿਖਿਆ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦਾ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਅਤੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-604-834-7232 ਜਾਂ 1-604-615-8088

**ਕੰਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ**  
 ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਜੰਮਪਲ ਸੁੰਦਰ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-11" ਵੈੱਲ-ਸੈਟਲਡ, ਆਰਕੀਟੈਕਟ ਅਤੇ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਕੰਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ/ਪੀ.ਆਰ. ਅਤੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 1-604-832-7232 ਜਾਂ 1-604-615-8088

**ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ**  
**S K FRAMING** ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ। ਕੰਮ ਰਿਚਮੰਡ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਸਰੀ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਨੰਬਰ 604-834-7458 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**ਆਫਿਸ ਲਈ ਸਪੇਸ ਕਿਰਾਏ/ਲੀਜ਼ 'ਤੇ**  
 500 ਫੁੱਟ ਤੋਂ 1000 ਸੁਕੂਏਅਰ ਫੁੱਟ, ਸਕੋਟ ਰੋਡ 'ਤੇ ਪਰਾਇਮ ਲੋਕੇਸ਼ਨ. ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ- 604-339-2389



# ਪੰਜਾਬੀ ਸਭਿਆਚਾਰ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਆਹ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਵਿਆਹ ਵਾਲੀ ਕੁੜੀ ਨੇ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਕੱਚ ਦੀਆਂ

ਵਿਆਹ ਵਾਲੀ ਵਹੁਟੀ ਦੇ ਘਰ ਚੂੜਾ ਤੇ ਕਲੀਰੇ ਨਾਂ ਦੀ ਰਸਮ ਵੀ ਨਿਭਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਵਿਆਹ ਵਾਲੀ ਕੁੜੀ ਲਈ ਉਸ ਦਾ ਮਾਮਾ

ਪੂਜਾ ਕਰ ਕੇ ਉਤਾਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਤੇ ਫਿਰ ਉਸੇ ਨਦੀ 'ਚ ਪ੍ਰਵਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

ਕਲੀਰੇ—ਹਰ ਪੰਜਾਬੀ ਲਾੜੀ ਚੂੜੀਆਂ 'ਚ ਕਲੀਰੇ ਵੀ ਬੰਨ੍ਹਦੀ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸਹੇਲੀਆਂ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਲੀਰੇ ਦੀ ਰਸਮ ਠੀਕ ਚੂੜੇ ਦੀ ਰਸਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਕ

ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਕਲੀਰੇ ਕੁੜੀ ਦੀਆਂ ਚੂੜੀਆਂ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਕੁਆਰੀਆਂ ਸਹੇਲੀਆਂ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਝਟਕ ਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਕਲੀਰਾ ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਡਿੱਗਦਾ ਹੈ, ਵਿਆਹ ਦਾ ਅਗਲਾ ਨੰਬਰ ਉਸ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਜਿਹਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।



## ਪੰਜਾਬੀ ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਵਿਆਹ ਮੌਕੇ ਕਿਉਂ ਪਹਿਨਦੀਆਂ ਹਨ ਚੂੜਾ ?

ਚੂੜਾ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ 'ਚ ਲਾਲ ਤੇ ਚਿੱਟੇ ਰੰਗ ਦੀਆਂ 21 ਚੂੜੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਵਹੁਟੀ ਇਸ ਚੂੜੇ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੀ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਚੂੜਾ ਪੰਜਾਬੀ ਰਿਵਾਜ ਦੇ ਹਿਸਾਬ

ਚੂੜੀਆਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪੰਜਾਬੀ ਚੂੜਾ ਪਾਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਸਭਿਆਚਾਰ 'ਚ ਕੱਚ ਦੀਆਂ ਹਰੀਆਂ ਲਾਲ ਚੂੜੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸ਼ੁੱਭ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਚੂੜੀਆਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਵਹੁਟੀ ਦੇ ਹੱਥ ਉਸ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੰਨ ਲਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਆਹ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਅਕਸਰ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਵਹੁਟੀ ਦੇ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਕੱਚ ਦੀਆਂ ਚੂੜੀਆਂ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਚੂੜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅੱਜਕਲ੍ਹ ਚੂੜਾ ਪਾਉਣ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਇੰਨਾ ਵੱਧ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਰ ਕੋਨੇ 'ਚ ਕੁੜੀਆਂ ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਚੂੜਾ ਹੀ ਪਹਿਨਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਬੋਲਡਸਕਾਈ ਡਾਟ ਕਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਪੰਜਾਬੀਆਂ 'ਚ ਚੂੜਾ ਪਹਿਨਣ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਕੁਝ ਖਾਸ ਮਹੱਤਵ ਰੱਖਦਾ ਹੈ—

ਨਾਲ ਵਹੁਟੀ ਨੂੰ ਲਗਭਗ 1 ਸਾਲ ਤੱਕ ਪਹਿਨ ਕੇ ਰੱਖਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਅੱਜਕਲ੍ਹ ਵਹੁਟੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ 40 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਪਹਿਨਦੀ ਹੈ ਚੂੜਾ, ਵਿਆਹੁਤਾ ਹੋਣ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਦੀ ਵੀ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਪਤੀ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਵੀ ਪਹਿਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਵਹੁਟੀ ਨੂੰ ਚੂੜਾ ਉਸ ਦੇ ਮਾਮੇ ਵੱਲੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੌਰਾਨ ਕੁੜੀ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਚੂੜਾ ਨਾ ਦੇਖ ਸਕੇ। ਚੂੜੇ ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਇਕ ਰਾਤ ਪਹਿਲਾਂ ਦੁੱਧ ਤੇ ਪਾਣੀ ਮਿਲਾ ਕੇ ਉਸ 'ਚ ਭਿੰਦ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਚੂੜਾ ਉਤਾਰਣ ਦੀ ਰਸਮ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਇਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਸਮਾਰੋਹ ਕਰ ਕੇ ਵਹੁਟੀ ਦਾ ਚੂੜਾ ਲਾ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ਕੱਚ ਦੀਆਂ ਚੂੜੀਆਂ ਪਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਵਹੁਟੀ ਨੂੰ ਮਿਠਾਈ ਤੇ ਸ਼ਗਨ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਚੂੜਾ ਕਿਸੇ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ

ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਵਹੁਟੀਆਂ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਪਹਿਨਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਚੂੜੇ ਦਾ ਮਹੱਤਵ ਅਹਿਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ 'ਚ

**CALL THE TRUE CONTRACTORS YARD TODAY**  
**604-597-8884**

- \*5 Acres of Lumber
- \*Landscape Materials
- \*Treated Lumber
- \*Plywood/OSB
- \*Versalam/BCI Joist
- \*Full Hardware Store
- \*12 Lumber Trucks

**14682 - 66th Ave, Surrey, BC, V3S 1Z9**  
**Fax: 604-597-0854**  
**www.lumber1.ca/contractor**

# METRO CONTRACTING LTD.

Excavation  
Demolition  
Sand & Gravel  
Drain tikes  
Back Fill  
Trucking  
Backhoe Service  
Land Clearing  
Hourly or Contract

**Residential & Commercial**

**Gurvinder Sanghera: 604-729-1435**  
Email: [gsanghera77@gmail.com](mailto:gsanghera77@gmail.com)



# ਜੀਵਨ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਪਾਣੀ



ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਪਿਆਸ ਲਗਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਅਸੀਂ ਪਾਣੀ ਪੀਂਦੇ ਹਾਂ ਜਦ ਕਿ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਦੀ ਆਦਤ ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਗਰਮੀ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ 2 ਤੋਂ 3 ਗਿਲਾਸ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਣੀ ਪੀਓ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਐਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਿਰ ਦਰਦ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਣੀ ਪੀਓ। ਇਸ ਨਾਲ ਪਿਸ਼ਾਬ ਰਾਹੀਂ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਟਾਕਸਿਨਜ਼ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸਰੀਰ ਦੇ ਸਹੀ ਪੋਸ਼ਣ ਲਈ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸੰਤੁਲਿਤ ਮਾਤਰਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹਰ ਦਿਨ 6 ਤੋਂ 8 ਗਿਲਾਸ ਪਾਣੀ ਹਰ ਵਿਅਕਤ ਲਈ ਪੀਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਲਕੋਹਲ, ਕਾਫੀ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਸੋਢੇ ਵਰਗੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ ਸਾਡੇ ਟਿਸ਼ੂਜ਼ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਡੀਹਾਈਡਰੇਸ਼ਨ ਦਾ

ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਲਾਂ ਦਾ ਜੂਸ ਅਤੇ ਸੂਪ ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਪਾਣੀ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਖੂਨ ਵਿਚ 85 ਫ਼ੀਸਦੀ ਪਾਣੀ ਹੈ ਭਾਵ ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਫੈਟ ਟਿਸ਼ੂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਈਏ ਤਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਾਡਾ ਸਰੀਰ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਇਕ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਪਾਣੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਛੋਟੀਆਂ ਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨਾੜੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਉਸ ਦੇ ਇਕ ਅੰਸ਼ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਅੰਸ਼ ਵਿਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਹਰ ਪਲ ਦੌਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕੁਦਰਤ ਸਰੀਰ ਦੇ ਹਰੇਕ ਤੰਤੂ ਨੂੰ ਜੋ ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਚੀਜ਼ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਪਾਣੀ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਵਾਹਨ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤ ਖੂਨ, ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤੰਤੂਆਂ 'ਚੋਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਅੰਸ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਪਿਆਸ ਵਧਦੀ ਹੈ, ਅੱਖਾਂ ਬੈਠ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਖੁੱਲ੍ਹ ਅਤੇ ਜੀਬ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਮਲ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਵਜ਼ਨ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋਣ ਨਾਲ ਪਿੱਤੇ ਅਤੇ ਖਟਾਸ ਦੇ ਅਨੁਪਾਤ ਵਿਚ ਬਦਲਾਅ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਦੀ-ਕਦੀ ਸਰੀਰ ਦਾ ਤਾਪਮਾਨ ਵਧ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।



ਸਰੀਰ ਵਿਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਤੱਤ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਸਿਰਫ ਪਾਣੀ ਦੇ ਮਾਧਿਅਮ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਸੰਭਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਰੀਰ ਦਾ ਜ਼ਹਿਰੀਲਾ ਅੰਸ਼ ਅੰਦਰ ਰੁਕ ਕੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਜ਼ਹਿਰੀਲਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਰੋਗ ਯੂਰੇਮੀਆ ਕਹਾਉਂਦਾ ਹੈ।

**PURSUE A REWARDING CAREER!**

### GET LICENSED IN BC! COURSES OFFERED

- IELTS
- CELPIP
- CELBAN
- SECURITY
- REAL ESTATE
- INSURANCE
- MORTGAGE

### WHY STUDY WITH GURU LEARNING?

- Experienced And Energetic Instructors
- Real-Time Weekly Mock Test
- Small Classes With Individual Attention
- Effective Tips & Strategies
- A Smart Investment For Your Future Career
- Group Presentation, Study Session & Speaking Practice

+1 (604) 953-0003

inquiry.gurulearning@gmail.com  
gurulearninginstitute

12732 80 Ave #201, Surrey, BC  
V3W 3A7, Canada

ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਦਾ ਨਿਯਮ ਇਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪੇਟ ਖਾਲੀ ਹੋਵੇ, ਉਦੋਂ ਹੀ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਪੀਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਦਾ ਸਰਬੋਤਮ ਸਮਾਂ ਸਵੇਰੇ ਉੱਠਦਿਆਂ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਹੀ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰਿਸਾਅ ਗੁੰਝੀਆਂ ਦਾ ਰਿਸਾਅ ਵਧਦਾ ਹੈ।

ਪਾਣੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨਿੰਬੂ ਦਾ ਰਸ ਲੈਣ ਨਾਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਾਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਨਿੰਬੂ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਨਾਲ ਖਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਛੋਟੀ ਅੰਤੜੀ ਵਿਚ ਸੜ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਤੱਤ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਪਾਣੀ ਸਰੀਰ ਦੀ ਸਫਾਈ ਦੀ ਇਕ ਵਿਧੀ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਪੀਂਦੀਆਂ ਹੀ ਉਹ ਖੂਨ ਰਾਹੀਂ ਸਰੀਰ ਦੇ ਤੰਤੂਆਂ 'ਚ ਫੈਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅਣੂ-ਪ੍ਰਮਾਣੂ ਤੱਕ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੂੜਾ ਲੈ ਕੇ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੀਣੀਂ ਖੁਦ ਵਿਚ ਹੀ ਇਕ ਇਲਾਜ ਹੈ।

ਅਜੀਰਣ ਰੋਗ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਦਵਾਈ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮੈਦ ਅਗਨੀ ਵਿਚ ਭੋਜਨ ਦੇ ਅੱਧੇ ਘੰਟੇ ਤੋਂ 45 ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ ਅੱਧਾ ਗਿਲਾਸ ਠੰਢਾ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਨਾਲ ਠੰਢਕ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਬੜਾ ਫਾਇਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਬੁਖਾਰ ਸਮੇਂ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਲਾਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਰੋਗੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਾਣੀ ਬਿਨਾਂ ਕਸ਼ਟ ਦੇ ਪੀ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਪਾਣੀ ਉਸ ਨੂੰ ਪੀਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੁਕਾਮ ਹੋਣ 'ਤੇ ਨਿੰਬੂ ਦੇ ਰਸ ਦੇ ਨਾਲ ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਠੀਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਦਾ ਜ਼ਹਿਰ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰੋਗ ਘੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਵਾਤ ਅਤੇ ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਸੋਜ ਆਦਿ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਾਭਕਾਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਖੂਨ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨੂੰ ਪਤਲਾ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਾਨੀਕਾਰਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਘੱਲ ਕੇ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਪੱਥਰੀ 'ਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ, ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪਿੱਤੇ ਦੀ ਪੱਥਰੀ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਨਾਲ ਪੱਥਰੀ ਘੁਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿੱਤਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਤਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਠੋਸ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਅਤੇ ਠੋਸ ਪੱਥਰ ਵੀ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਪਿਘਲ ਕੇ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸ਼ੂਗਰ ਰੋਗ ਵਿਚ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਵਾਧੂ ਚੀਨੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਨਾਲ ਉਹ ਪਸੀਨੇ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਰਾਹੀਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਕ ਅਨੁਭਵੀ ਡਾਕਟਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਅੱਠ ਗਿਲਾਸ ਪਾਣੀ ਪੀਵੇ ਤਾਂ ਦੋ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੁਨੀਆਂ ਤੋਂ ਸ਼ੂਗਰ ਰੋਗ ਸੰਪੂਰਨ ਰੂਪ ਵਿਚ ਖਤਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਸਭ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਲਾਭਕਾਰੀ ਹੋਣ 'ਤੇ ਵੀ ਪੀਣ ਵੇਲੇ ਕਿਸੇ-ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਸਾਵਧਾਨੀ ਵਰਤਣੀ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਕਦੀ ਠੰਢਾ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ ਪੀਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਜਦੋਂ ਬੁਖਾਰ ਨਾਲ ਰੋਗੀ ਨੂੰ ਪਸੀਨਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਦੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਠੰਢਾ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਪਿਆਸ ਲੱਗਣ 'ਤੇ ਗਰਮ ਪਾਣੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਬਹੁਤ ਕਮਜ਼ੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵੀ ਕਦੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਠੰਢਾ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ ਪੀਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਕੱਠਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਜੇ ਲੋਕ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ ਪੀ ਸਕਦੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲ ਸਿਰਫ ਇਕ ਚੌਥਾਈ ਗਿਲਾਸ ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਮਾਤਰਾ ਵਧਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।





## ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

# 347 WOOD STREET NEW WESTMINSTER BC.

PH. : 604 521 3111, FAX: 604-521-4936 EMAIL: [INFO@SUKHSAGAR.CA](mailto:INFO@SUKHSAGAR.CA) WWW.SUKHSAGAR.CA



ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਸਰਤਾਜ ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

# 25 ਜੂਨ ਨੂੰ

## ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ NAGAR KIRTAN



SUNDAY, JUNE  
25TH @ 9AM

AT QUEENSBOROUGH COMMUNITY CENTRE:  
920 EWEN AVE., NEW WESTMINSTER

ਸਾਰੇ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਸਵੇਰੇ 9.30  
ਵਜੇ ਅਤੇ 11 ਵਜੇ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ  
ਲਈ ਬੱਸ ਸੇਵਾ ਚੱਲੇਗੀ।

KIRTAN, KATHA, DHADI, SPEACHES,  
GATKA, KIDS'S WATERPARK &  
FOOD STALL ALL DAY IN THE PARK



## ਆਤਮ ਰਸ



### ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ 16 ਤੋਂ 25 ਜੂਨ



ਭਾਈ  
ਆਤਮਜੋਤ ਸਿੰਘ



ਭਾਈ  
ਅਨੰਤਵੀਰ ਸਿੰਘ



ਭਾਈ  
ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਰੋਜ਼ਾਨਾ  
ਸ਼ਾਮ  
7.15  
ਵਜੇ ਤੋਂ  
9.00  
ਵਜੇ ਤੱਕ

@Gurdwara Sahib Sukh Sagar New Westminster B.C. 604 537 8300, 604 521 3111

ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ : 604-521-3111,  
ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ : 604-537-8300, ਫੈਕਸ : 604-521-4936



## ਏਲਨ ਮਸਕ ਨਾਲ ਮੋਦੀ ਨੇ ਕੀਤੀ ਮੁਲਾਕਾਤ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਆਪਣੇ ਅਮਰੀਕੀ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਟੇਸਲਾ ਦੇ ਸੀਈਓ ਏਲਨ ਮਸਕ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਕਾਰ ਕੰਪਨੀ ਟੇਸਲਾ ਦੀ ਭਾਰਤ 'ਚ ਐਂਟਰੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਵੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ। ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟੇਸਲਾ ਦੇ ਸੀਈਓ ਏਲਨ ਮਸਕ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਬਾਜ਼ਾਰ 'ਚ ਟੇਸਲਾ ਦੀ ਐਂਟਰੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਵੱਡਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ। ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੇ ਪੈਲੇਸ ਹੋਟਲ 'ਚ ਏਲਨ ਮਸਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੰਪਨੀ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ 'ਚ ਭਾਰਤ 'ਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰੇਗੀ, ਜੋ ਦੇਸ਼ ਲਈ

ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਕਾਸ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਐਲੋਨ ਮਸਕ ਨੇ ਪੀ.ਐੱਮ ਮੋਦੀ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਖੁਦ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਭਾਰਤ ਆਉਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਹੈ ਕਿ ਟੇਸਲਾ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਉਮੀਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਐਲਾਨ ਕਰ ਸਕਾਂਗੇ। ਇਹ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਸਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਿਵੇਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ।

## ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਮਹਿਲਾ ਜੇਲ੍ਹ 'ਚ ਗੈਂਗਵਾਰ ਦੌਰਾਨ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਾ ਕੇ ਅਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਕੇ ਮਾਰਿਆ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਹੱਡਰਸ ਦੀ ਤਮਾਰਾ ਵੁਮੈਨ ਜੇਲ੍ਹ 'ਚ ਗੈਂਗ ਵਾਰ ਦੌਰਾਨ 41 ਕੈਦੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਇੱਕ ਕੈਦੀ ਨੇ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਗੈਂਗ-18 ਦੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਗੈਂਗ-13 ਦੇ ਮਾਡਿਊਲ ਕੋਲ ਗਈਆਂ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਹੋ ਗਈ। ਇਸ ਦੀਆਂ ਵੀਡੀਓਜ਼ ਵੀ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਹਨ। ਜੇਲ੍ਹ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਗੈਂਗ ਵਾਰ ਦੌਰਾਨ 25 ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਾ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ 16 ਦੀ ਗੋਲੀ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਕੈਦੀ ਸਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਹੱਡਰਸ ਵਿੱਚ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਘਾਤਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 2012 ਅਤੇ 2092 ਵਿੱਚ ਵੀ ਘਾਤਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

## ਕਾਰ ਵਿਚ ਫਸੇ ਤਿੰਨ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸਾਹ ਘੁੱਟਣ ਕਾਰਣ ਹੋਈ ਮੌਤ

ਨਾਗਪੁਰ-ਨਾਗਪੁਰ ਵਿੱਚ ਖੇਡਣ ਲਈ ਕਾਰ 'ਚ ਫਸੇ ਤਿੰਨ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਸਾਹ ਘੁੱਟਣ ਨਾਲ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਕਾਰ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਲਾਕ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਬਹੁਤ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਉਹ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲ ਸਕੇ। ਪੋਸਟਮਾਰਟਮ ਰਿਪੋਰਟ 'ਚ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਸਾਹ ਘੁੱਟਣਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਰ ਨਾਗਪੁਰ ਦੇ ਇੱਕ ਸਥਾਨਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸੀ, ਜੋ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇੱਕ ਗੈਰੇਜ ਮਕੈਨਿਕ ਨੇ ਪਾਵਰਲੂਮ ਵਰਕਸ਼ਾਪ ਦੇ ਬਾਹਰ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਹ ਬੱਚੇ ਫਾਹੁਕ ਨਗਰ ਤੋਂ ਲਾਪਤਾ ਸਨ। ਉਹ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬਾਹਰ ਖੇਡਣ ਲਈ ਗਏ ਸਨ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਕੋਲ ਖੜ੍ਹੀ ਕਾਰ 'ਚ ਵੜ ਗਏ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਲਾਕ ਹੋ ਗਏ। ਬਹੁਤ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਬੱਚੇ ਕਾਰ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲ ਸਕੇ। ਤਕਰੀਬਨ 30 ਘੰਟੇ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਸਥਾਨਕ ਔਰਤ ਨੇ ਉਥੋਂ ਬਦਲੂ ਆਉਣ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਥਾਨਕ ਲੋਕ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਟੀਮ ਕਾਰ ਦੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਕਾਰ 'ਚੋਂ ਤਿੰਨੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਬਰਾਮਦ ਹੋਈਆਂ।



# TSM GALLERY

High quality artwork for your home or business, religious or public places.  
We specialize in all kind of wallpaper installation.

**Tejpal Singh Mann (Artist)**  
**778-885-2197**

9353 120st Delta BC (By Appointment)  
www.tsmgallery.ca | www.jollyarts.ca

Mehndi(henna) , Jagua , Airbrush Body Art, Temporary Tattoo.  
Learn in your spare time ,  
Earn extra income gain friends  
Training available .

# ਸ਼ੌਰ ਸਾਈਡ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।  
**STUDENTS CAN ALSO APPLY**

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

- ◆ ਕੰਮ ਲਈ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ◆ ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਅਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ।
- ◆ ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਸਾਨੂੰ ਵੈਨ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।

PHONE: 604-244-1118

FAX: 604-270-3075

ਫੋਰਕਲਿਫਟ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।  
**FORKLIFT DRIVERS NEEDED**

Bank Turndown?  
Could be just  
what you need!

# Quick Private Funds

- \$10,000 to \$1 Million in just 24 Hours
- Up to \$5 Million Available



Call today to get started

**SANJEEV KATYAL**  
**604.767.5194**

Info@katyalmortgage.ca



Canada's Mortgage Experts™

**WWW.KATYALMORTGAGE.CA**

# Rajan MANGOES

NOW AVAILABLE ONLY AT

## fruiticana

SINCE 1994



fruiticana *wee jaana!*



### LOWEST PRICES IN TOWN

#### EXTRA EXTRA SUPER SPECIAL

Available Only at Fruiticana **Rajan Haden or Ataulfo Mangoes 4 kg**



ਰਾਜਨ ਅੰਬ ਹੈਡਨ ਅਤੇ ਅਟੈਲਫੋ

**\$14.99** box

#### EXTRA SUPER SUPER SPECIAL

**Okra Regular or Indian**

ਭਿੰਡੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਤੇ ਦੇਸੀ



**\$2.48** lb

**Indian Eggplants**  
ਦੇਸੀ ਬਤਾਉਂ



**\$1.49** lb

**SUPER SPECIAL**  
**Jumbo Cauliflower**  
Size 9  
ਵੱਡਾ ਗੋਬੀ ਦਾ ਫੁੱਲ ਸਾਈਜ਼ ੯



**\$2.98** ea.

**SUPER SPECIAL**  
**Red, Yellow & Orange Peppers**  
ਸ਼ਿਮਲਾ ਮਿਰਚਾਂ (ਲਾਲ, ਪੀਲੀਆਂ ਅਤੇ ਸੰਤਰੀ)



**99¢** lb

**SUPER SPECIAL**  
**Desi Karela**  
ਦੇਸੀ ਕਰੇਲਾ



**\$1.79** lb

**Black Chana, Chana Dal & Red Lentil Whole Red Lentil Split 4 lbs (Indican)**  
ਕਾਲੇ ਛੋਲੇ, ਚਨੇ ਦੀ ਦਾਲ, ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ, ਪਿੱਤੀ ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਦਾਲ (ਇੰਡੀਕੈਨ)



**\$3.98** bag

**Zucchini Squash**  
ਜੁਕੀਨੀ ਸਕੁਆਸ਼



**99¢** lb

**SUPER SPECIAL**  
**Cherries**  
ਚੈਰੀਆਂ



**\$1.99** lb

**SUPER SPECIAL**  
**Seedless Watermelons**  
ਬਿਨਾਂ ਬੀਜ ਹਦਵਾਟਾ



**79¢** lb

**SUPER SPECIAL**  
**Red Lentil Whole**  
ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ



**78¢** lb

**Chickpeas**  
ਚਿੱਟੇ ਛੋਲੇ



**99¢** lb

**Petha Kadhu**  
ਪੇਠਾ ਕੱਦੂ



**\$1.29** lb

**Russet Potatoes Snoboy**  
10 lbs USA #1  
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ  
ਯੂ.ਐਸ. #੧



**\$5.98** bag

**Spinach**  
ਪਾਲਕ



**\$1.29** bunch

**Fresh Ginger**  
ਤਾਜ਼ਾ ਅਦਰਕ



**\$2.89** lb

**Almond Oil 1 L (Indican)**  
ਇੰਡੀਕੈਨ ਬਦਾਮ ਦਾ ਤੇਲ



**\$12.99** bottle

**Indican Assam Tea 216's**  
ਇੰਡੀਕੈਨ ਅਸਾਮ ਚਾਹ



**\$7.99** box

**English Cucumbers**  
ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ



**2 for \$1.50**

**Red Delicious Apples USA #1**  
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ  
ਯੂ.ਐਸ. #੧



**99¢** lb

**Gala Apples**  
ਗਾਲਾ ਸੇਬ



**\$1.49** lb

**Almonds #1**  
ਬਦਾਮ



**\$3.98** lb

**Rooh Afza Indian**  
750 ml  
ਰੂਹ ਅਫ਼ਜ਼ਾ



**\$3.99** bottle

**Rapini (Sarson da Saag)**  
ਸਰਸੋਂ ਦਾ ਸਾਗ



**\$2.49** bunch

**Cilantro**  
ਧਣੀਆ



**2 bunches for \$1.50**

**Roma Tomatoes**  
ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ



**\$1.49** lb

**Fresh Garlic**  
ਤਾਜ਼ਾ ਲਸਣ



**\$1.49** lb

**Green Cardamom (Elaichi) IBG**  
ਹਰੀ ਇਲਾਇਚੀ



**\$13.99** lb

Fri June 23, 2023 - Wed June 28, 2023

22 LOCATIONS TO SERVE YOU

We reserve the right to limit the quantities while they last

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey

604-502-0005

www.fruiticana.com



**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 9 PM**  
7 DAYS A WEEK



Product images may differ from the actual product.

Newton	13783 72nd Ave. Surrey	604-590-2080	Fleetwood	15230 84 Ave.	236-317-6272	Abbotsford	2785 Bourquin Crescent W.	604-744-0328
Newton	13174 64th Ave. Surrey	604-598-9220	Surrey	12990 72nd Ave.	604-503-5510	Abbotsford	31205 Maclure Rd.	604-504-5877
Scott Road	12047 80th Ave. Surrey	604-591-5032	Surrey	12788 76A Ave. Surrey	604-597-1676	Port Coquitlam	2807 Shaughnessy St.	604-464-0822
Scott Road	104-7028 120th St.	604-590-8864	Surrey	16788 64 Ave.	604-372-2023	Vancouver	6257 Fraser St.	604-321-9931
Cedar Hills	12867 96th Ave. Surrey	604-588-6620	Surrey	101-7228 192St.	604-575-3750	Richmond	4101 No.5 Rd.	604-244-9520
Fleetwood	101-15933 Fraser Hwy	604-593-5163	New Westminster	101-331 6th St.	604-395-3595			